

**Lire en pages sportives**  
**Football: les sélections suisses vont s'entraîner à Neuchâtel**

**FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL**  
 PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
 RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE 038 25 65 01  
 LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE • FONDÉ EN 1738

# FAN

**Un journaliste d'Associated Press a pu y parvenir...**

## DACCA, CITÉ DE L'ÉPOUVANTE...

**Six mille personnes y auraient trouvé la mort**

Dacca, capitale du Pakistan oriental, est interdite aux journalistes étrangers depuis que la loi martiale a été imposée, le 26 mars. Evitant les patrouilles de l'armée, le correspondant Dennis Neeld et le photographe Michel Laurent, de l'Associated Press, ont réussi en parlant de la frontière indienne à atteindre cette ville, en circulant à pied ou en canoë sur des rivières de jungle. Après un voyage de retour qui a duré près de deux jours, Neeld a rapporté le compte rendu suivant, retardé en transmission :

DACCA (AP). — D'innombrables drapeaux pakistais, gris et blanc, flottent sur la ville domptée de Dacca.

Des soldats du président Yahya Khan, dans des jeeps ou des camions, patrouillent dans la ville, prêts à tirer avec leurs fusils et leurs mitraillettes.

Dans les quartiers ouvriers, ils circulent au milieu de cendres et de tiges de bambou calcinées, car c'est tout ce qui reste des pauvres habitations de milliers de familles.

Ces huttes se sont enflammées comme des torches lorsque l'armée prit la ville d'assaut pour écraser le mouvement sécessionniste, dans la nuit du 25 mars. Une vingtaine de pâtés de maisons au moins ont été dévastés.

**DANS SES BRAS**

Une fillette se tient dans une cabane remplie de fumée. Elle tient dans ses bras un bébé, son frère, et ses yeux ont un regard terrorisé. Selon des voisins, ses parents sont morts lorsque l'armée a attaqué.

Des diplomates à Dacca ont estimé que jusqu'à 6000 personnes avaient péri, lors de cette attaque bien préparée.

On entend encore des coups de feu dans la nuit, tandis que des soldats arrêtent des dirigeants de la ligue Awami, des intellectuels et d'autres personnalités bengalaises.

Dennis NEELD

(Lire la suite en dernière page)



Cette photo a été prise par le photographe de l'Associated Press, Michel Laurent, le 2 avril, dans la vieille ville de Dacca. Tout n'est que ruines. (Téléphoto AP)

## L'Etna continue à cracher

CATANE (Sicile) (AP). — L'éruption de l'Etna, commencée il y a sept jours, s'est poursuivie mardi et une nouvelle coulée de lave, venue par la vingtaine de nouveaux cratères qui se sont ouverts sous le cône central, a détruit l'observatoire construit il y a un siècle, qui se trouvait à proximité du sommet.

D'autre part, le téléphérique conduisant au sommet a été coupé. La police a interdit l'accès de la partie supérieure de la montagne.

Le second jour de l'éruption, une coulée de lave était passée à côté de l'observatoire. Mardi, une nouvelle coulée a traversé la construction.

Il n'y avait pas de matériel scientifique à l'intérieur, mais uniquement des couchettes et des tables, destinées aux spécialistes désireux d'étudier le volcan de près, au cours d'éruptions ou de tempêtes.

Le professeur Haroun Tazieff, spécialiste français, a évalué que, depuis le début de l'éruption, le volume de lave se situait entre 70 et 80 millions de mètres cubes.

## Chou En-lai reçoit aujourd'hui l'équipe de pongistes américains

PEKIN (AP). — Les membres de l'équipe de tennis de table américaine en visite en Chine communiste ont été informés qu'ils seraient reçus aujourd'hui par M. Chou En-lai, président du conseil.

Cette réception est interprétée comme un geste de courtoisie qui en dit long sur l'amélioration des relations sino-américaines.

Les 15 membres de la délégation américaine qui sont arrivés à Pékin samedi, ont été avisés de cette décision mardi matin, avant d'aller s'entraîner pour les matches-exhibition qu'ils joueront contre des pongistes chinois.

Le fait que M. Chou En-lai ait désiré recevoir les joueurs d'un pays qui n'a pas de relations diplomatiques avec la Chine communiste et dont le gouvernement est toujours considéré avec désapprobation est jugé, en soi, comme important.

Dans ce contexte, on apprend que quatre Américains qui avaient été capturés à bord du yacht « Venture », à 250 milles au nord-est de Hong-kong, ont été libérés et autorisés à rallier le port de la colonie britannique avec leur embarcation.

L'un d'eux, M. Seavy, qui comme ses compagnons est un agent civil travaillant pour l'armée américaine à Okinawa, a déclaré qu'ils avaient été bien traités et soumis seulement à un bref interrogatoire.

**LES ANGLAIS AUSSI !**

Par ailleurs, sept membres de l'équipe britannique de tennis de table ont franchi,

mardi, le pont frontière de Lo-wu, en route pour Pékin.

M. Charles Wyles, président de la fédération de tennis de table d'Angleterre qui dirige la délégation, a déclaré qu'au cours du séjour de deux semaines qu'ils feront en Chine, il est prévu qu'ils visiteront des sites historiques, notamment la Grande muraille, ainsi que des usines et des communes rurales, en plus des matches qu'ils joueront.

Enfin, le gouvernement chinois a informé la Grande-Bretagne que les quatre derniers ressortissants britanniques en Chine dont Londres était sans nouvelle depuis la révolution culturelle, sont tous en bonne santé, mais en détention.

**LES IDÉES ET LES FAITS**

### Les services secrets allemands sur la sellette

La revue « Der Spiegel » vient de mettre une fois de plus les milieux officiels de Bonn dans l'embarras. Sa victime est cette fois le Service fédéral de renseignements (autrement dit le 2<sup>me</sup> bureau), plus connu en Allemagne sous le signe BND (Bundesnachrichtendienst).

Le BND est né au lendemain de la guerre sous le double parrainage du CIA américain et de l'Intelligence Service britannique, qu'il aida fortement à démasquer les organisations clandestines et les agents communistes travaillant sur le territoire de la R.F.A. Il est logé à Pullach, un faubourg de Munich, dans des immeubles entourés de hauts murs devant lesquels circulent constamment des patrouilles de police accompagnées de chiens. Comme tous les services de ce genre, le BND fut longtemps « tabou » pour la presse et le grand public. On n'a jamais su exactement à combien se montait son budget, qui n'est pas voté par le Parlement.

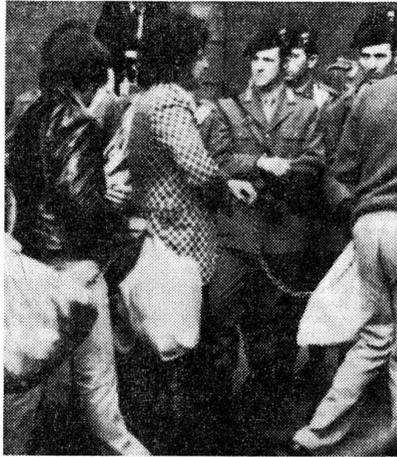
Les choses, qui avaient commencé à changer avec l'avènement de la grande coalition, en décembre 1966, et la nomination de Willy Brandt au poste de ministre des affaires étrangères, finirent de se gâter avec l'arrivée au pouvoir de l'équipe libérale-socialiste et la mise en pratique de l'« Ostpolitik ». L'anticommunisme du BND devenait d'autant plus gênant que certains politiciens de la nouvelle constellation soupçonnaient l'organisation Gehlen (du nom de son ancien chef, le général Gehlen, mis à la retraite en 1968) de pratiquer l'écoute téléphonique et de surveiller d'un peu trop près leurs faits et gestes. Sur la proposition, dit-on, du secrétaire d'Etat à la chancellerie Horst Ehmke (surnommé l'émineence grise du gouvernement), Bonn imposa au BND, avec le titre et les fonctions de vice-président, un « civil » ignorant tout du monde des services secrets, le député socialiste Dieter Bletz. Ce fut la goutte d'eau qui fit déborder le vase, l'ancien chateau du mystère allait devenir la maison des courants d'air et... un panier de crabes.

Dans ses premiers articles — il y en aura seize en tout, que la direction du « Spiegel » a pris les précautions de soumettre au service intéressé pour prévenir toute accusation ultérieure d'avoir trahi des secrets d'Etat, la revue hambourgeoise accuse le BND : a) d'être devenu une lourde et inefficace machine bureaucratique (550 employés, dont 3000 au seul siège de Munich) ; b) de travailler d'après des méthodes surannées qui ne lui ont même pas permis de prévoir les récents troubles de Pologne, bien qu'ils se soient produits à quelques jours seulement de la visite de Brandt à Varsovie et de la signature du traité germano-polonais ; c) de compter davantage, pour obtenir des renseignements, sur les chroniques de la « Neue Zürcher Zeitung » que sur le travail de ses propres agents, qui ne seraient d'ailleurs envoyés en mission qu'après consultation d'une « voyante » (!) ; enfin d'avoir communiqué à la chancellerie, à la demande de cette dernière, les noms et les codes de ses agents travaillant derrière le rideau de fer, ce qui ferait peser une lourde menace sur leur sécurité.

Le gouvernement, comme on pouvait s'y attendre, a pris vigoureusement la défense de son service, démentant notamment qu'il ait jamais demandé et reçu la liste de ses agents secrets. L'affaire en est là et l'on attend avec curiosité la suite des attaques du « Spiegel », qui paraît fort bien renseigné... N'a-t-il pas précisé que la photo de la porte de Brandebourg surmontant le canapé du bureau ultrasecret du président Gerhard Wessel, le successeur du général Gehlen, mesurait exactement 1 m 21 sur 1 m 02 ? Preuve qu'il y a des fuites, et des fuites qui pourraient se révéler dangereuses pour d'autres que les Allemands eux-mêmes, par exemple (pour les services secrets de tous les Occidentaux), dans la maison qui fut jadis la mieux fermée de toute l'Allemagne.

Léon LATOUR

## LES MUTINS DE LA PRISON DE TURIN SE SONT RENDUS



Les mutins enchaînés vont retrouver d'autres cellules. (Téléphoto AP)

TURIN (AP). — Les mutins de la prison neuve de Turin ont fait leur reddition mardi.

Les trois cents derniers rebelles sur les cinq cents détenus qui s'étaient mutinés il y a vingt-quatre heures sont sortis enchaînés, par groupes de dix et de quinze, à travers la fumée des grenades lacrymogènes et des incendies, et transférés, sous bonne escorte, en camions, vers d'autres prisons — certaines situées sur la Riviera, d'autres en Sardaigne. Deux cents prisonniers s'étaient déjà rendus dans la nuit.

Les mutins réclamaient des réformes de l'administration pénitentiaire, des procès plus rapides. La police pense toutefois que la mutinerie dissimulait une tentative d'évasion collective.

Deux mille policiers casqués avaient pris position autour de la prison et avaient ordre de tirer sur tout détenu qui tenterait de s'enfuir. Et il semble que les grenades lacrymogènes et les rafales tirées en l'air aient brisé l'esprit de révolte.

Deux prisonniers ont été brûlés dans les incendies allumés par les émeutiers, qui ont mis le feu à tout ce qui était combustible, des matelas, au mazout des cuves du chauffage. Plusieurs autres ont été incommodés par la fumée.

Selon un porte-parole, tout le quartier des hommes de la prison neuve — qui date en fait de 1857 — a été saccagé et devra être évacué. Seul le quartier des femmes, qui abrite une centaine de détenues, est encore habitable.

« Les prisonniers ne peuvent rester à Turin, a dit le porte-parole. La prison a été presque entièrement détruite. Ils ont à peu près tout démolé et brûlé. »

Dans le courant de la nuit, les policiers avaient dû tirer en l'air pour faire reculer les mutins qui voulaient pénétrer dans le quartier des femmes.

## Heureux dénouement à Vouillac: l'Algérien Miloud a renoncé

ANGOULEME (AP). — Une nouvelle affaire d'otages, la seconde en moins d'une semaine en Charente, a connu mardi matin un heureux dénouement, alors que, lundi encore, on pouvait craindre le pire. L'Algérien Ben Miloud, qui s'était barricadé depuis dimanche après-midi dans une vieille ferme de Vouillac, ainsi que nous l'avons annoncé, menaçant de tuer sa fille Nora, 2 ans, prise en otage, si sa compagnie ne reprenait pas la vie commune avec lui, s'est finalement rendu à la voix de la raison.

Hier, en fin de matinée, après avoir remis les armes qu'il détenait, à des amis qui participaient aux tractations engagées, il a pris place dans une voiture où se trouvaient déjà le colonel Rispal, commandant le groupement de gendarmerie de la Charente, et M. Faure, son ancien directeur du Centre d'éducation de la jeunesse où il avait appris son métier de peintre.

Ben Miloud, 28 ans, avait été expulsé en Algérie à la suite de vols opérés dans la région de Confolens. Il s'arrangea pour regagner clandestinement la France,

ce, dans l'intention semble-t-il de ramener dans son pays sa compagne et leur fillette.

C'est à Angoulême que l'Algérien retrouva les traces de son ancienne amie — Jeanne Bucher — et comme elle refusait de le suivre, il lui enleva la fillette : « Tu seras bien obligée de venir la chercher », menaçait-il.

**L'AVENIR**

Mais finalement, mardi matin, l'un des parlementaires, M. Lamongie, réussissait à pénétrer dans la ferme et obtenait de l'Algérien qu'il rende ses armes : un fusil et un poignard-baïonnette, contre la promesse que Jeanne Bucher le rejoindrait aussitôt. En fait, le forcené ne remit ces armes qu'après l'arrivée de la jeune femme dans la ferme.

Une heure plus tard, Ben Miloud, accompagné de son amie et de la petite Nora prenait place dans une voiture qui s'éloignait rapidement, sans doute vers le Centre des jeunes de Fissac, en attendant qu'il soit statué sur le sort du forcené.



Les joueurs américains de tennis de table lors de leur passage à Hong-kong. (Téléphoto AP)

## JEUX DE BALLES

Ouf ! On respire. Quel soulagement ! Cela va mieux entre les Chinois et les Américains. Une poignée de joueurs de tennis de table ont réussi là où les hommes d'Etat, les ministres et les ambassadeurs se cassent le nez depuis plus de vingt ans. Avec quelques coups de raquette, ils font faire à deux grands peuples un formidable bond en avant, par-dessus la muraille de Chine ou à travers le rideau de bambou, comme on voudra.

Donc, entre Chinois et Américains, c'est la grande euphorie. Une dame, membre de la délégation des Etats-Unis à Pékin, en a même pleuré de joie, à plusieurs reprises. L'accueil y est si touchant, les réceptions si fraternelles !

Cela nous fait une belle jambe. Car chez nous, de ce côté de l'Atlantique et au monde, il ne semble pas qu'il y ait grand-chose de changé. Nous ne sachions pas que les groupuscules de maoïstes qui essaient de semer la pagaille dans nos gymnases, nos universités, nos fabriques et nos régiments aient été dotés de balles de ping-pong pour engager le combat, en tout bien tout honneur, avec les suppôts de la société de consommation que nous sommes.

Il y a même fort à parier que leur action subversive va continuer de plus belle. Car s'il est entendu que les peuples sont tous frères et amis, comme le professe Mao, ses apôtres et ses agents connus et clandestins, nos gouvernements, nos dirigeants civils et militaires, nos systèmes, bref, notre abominable impérialisme, restent les ennemis à abattre. Il est donc tout à fait normal que l'on distribue des grands sourires d'un côté, tandis que de l'autre on continue de donner des coups bas.

Après l'accession des communistes chinois au pouvoir, en 1949, nous avons connu la Chine de la douceur, puis la Chine du cauchemar. Aujourd'hui, c'est la Chine de la séduction perverse : tennis de table et marxisme révolutionnaire. Drôle de gymnastique. Le sport rapproche les peuples...

Mais n'oublions pas que le Chinois est imbattable dans le jeu à plusieurs balles, qu'il lance et rattrape sans fin avec une étourdissante virtuosité et sans jamais en laisser échapper une seule. Le dégel Pékin - Washington fait bon ménage avec le noyautage des pays sous-développés, la contestation révolutionnaire dans les pays capitalistes et l'indestructible rogne contre les Soviétiques.

R. A.

**L'actualité régionale :**

pages 2, 3, 6, 9, 10 et 11

Les sports : pages 13 et 15

Le carnet du jour - Les programmes radio-TV : page 19

Les bourses : page 21

L'actualité en Suisse : page 23

**Pages régionales :**

Un mort et deux blessés dans une terrible collision entre Saint-Blaise et Cornaux

L'Etat de Neuchâtel et les courses de Lignières

Avant-dernière page :

Les causes du conflit au sein du C.I.C.R.

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

117<sup>e</sup> ANNÉE DU COURRIER  
DU VAL-DE-TRAVERS

## COUVET - COUVET

### Les divers de la séance du Conseil général

De notre correspondant : Dans sa dernière séance, le Conseil général de Couvet a discuté de trois problèmes dans la rubrique des « divers ». Il a tout d'abord entendu la lecture d'une lettre émanant de l'état-major du corps des sapeurs-pompiers demandant l'achat d'un véhicule moderne d'un prix de 80,000 fr.

(subvention de 40 %) devant servir à transporter huit hommes rapidement sur les lieux d'un sinistre. Cette demande faite au législatif suivait une réponse négative de la part du Conseil communal.

Le président de commune, M. Claude Emery, a justifié le point de vue de l'exécutif: le Conseil communal doit envisager

pour le moment d'autres dépenses et attendre un rapport de la commission du feu. M. Francis Fivaz (lib) a appuyé la demande de l'état-major du corps des sapeurs-pompiers tandis que M. Fernand Vaucher (Pen.cov), président de la commission du feu, a regretté que cette proposition ait été présentée au Conseil général avant que la commission qu'il préside n'ait établi de rapport. M. Marius Perret (lib) est intervenu pour que l'horaire des dépôts d'ordures spéciales (bûches de vidange, gros déchets) usine d'incinération soit élargi pour favoriser les personnes travaillant en usine.

Enfin, M. Claude Emery, président de commune, a fait une déclaration au sujet de l'Ecole de mécanique et d'électricité dont une section devient une division d'apport de l'ETS. Le Conseil général sera appelé à se prononcer sur une convention passée entre l'Etat et la commune de Couvet.

Cette question sera examinée lors de la séance du 30 avril prochain au cours de laquelle les comptes 1970 viendront en discussion. M. Emery a parlé de l'éventuelle construction d'une nouvelle école qui ferait office de centre pour le Val-de-Travers et dont les subventions ont été calculées, pour l'instant, comme ce: 50 % par l'Etat, 32 % pour la commune de Couvet et le solde à la charge de l'OFIAMT.

Ce problème fait l'objet de discussion entre les responsables cantonaux et communaux afin qu'il y soit trouvé une solution dans l'intérêt de chaque partie.

### Assemblée du Ski-club

(c) Le Ski-club de Couvet a tenu, dernièrement, une assemblée générale sous la présidence de M. André Schmid. Vingt-neuf membres ont entendu le procès-verbal de la dernière assemblée; un rapport du président de la société sur l'assemblée extraordinaire des délégués de l'USL; un autre rapport de M. Michel Martin sur l'assemblée du groupement régional des Ski-clubs du Val-de-Travers; pris acte d'une lettre de remerciements adressée par la Fédération suisse de ski au sujet d'un parrainage accordé par la société; appris avec plaisir que le sciage de quelques arbres de bois provenant de l'abattage des arbres entre Couvet et Travers serait entrepris gratuitement par M. R. Sandoz, des Plânes.

que du Ski-club a répondu que ce problème serait revu en rapport avec l'activité de « Jeunesse et sports ».

Le moteur à essence du téléski de la société (installé chaque hiver aux Hauts-de-Riaux) étant à bout de souffle, la question est à l'étude de savoir si l'achat d'un moteur électrique se justifie. Ce problème sera revu à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le vendredi 14 mai, alors que le comité et les commissions se réuniront le 30 avril prochain. Des remerciements ont été adressés à tous ceux qui ont pris part au succès de la 2<sup>me</sup> « Blanche Randonnée ».

### Cyclomotoriste blessé

(c) Hier, à 18 h 50, M. Hermann Bachmann, âgé de 72 ans et domicilié à la Brévine, circulait à cyclomoteur Grand-Rue à Couvet. Au carrefour du Cercle républicain il n'accorda pas la priorité à une voiture conduite par M. José Lambel, de la Côte-aux-Fées. Renversé par la voiture et légèrement blessé, M. Bachmann fut conduit à l'hôpital.

### L'HOMME DANS LE TEMPS Cette surprenante richesse

Si nous étions tous pareils, combien la vie serait ennuyeuse! La diversité dans le genre humain offre un merveilleux échantillonnage de couleurs, de stature et d'expressions. Mais ce sont dans les goûts, les caractères, la manière de vivre et de travailler que la diversité des hommes prend toute son importance.

Si nous étions tous raisonnables, ordonnés, méticuleux, quelle vague de monotonie submergerait le monde; mais si nous ne devions vivre qu'avec des êtres irreflexifs, impulsifs, désordonnés, quelle catastrophe!

Les manquements des uns sont compensés par le zèle des autres, la rapidité de certains freinée par la lenteur d'autres, l'insouciance d'une catégorie couverte par la bonne conscience d'une autre. Et ces différences, ces contrastes quelquefois si frappants loin d'être un handicap dans la vie, en font toute la valeur.

Ne dit-on pas que les contraires s'attirent et se complètent? Il n'y a donc aucune raison valable pour penser que nos proches, nos voisins, nos amis doivent agir et vivre comme nous.

Ce qu'il y a de merveilleux dans un groupement, une communauté,

c'est la diversité de leurs membres. Diversité physique, intellectuelle, sociale; mais diversité dans laquelle se forme une certaine unité de vues et d'action. Etre dissemblables tout en dirigeant nos efforts vers un même but, c'est exploiter la richesse merveilleuse des différences de caractères, d'expressions et de sentiments. C'est encore apporter sa contribution à la cause commune, en y imprimant le cachet de sa personnalité, de son idéal.

La richesse incontestable que recèle le genre humain dans sa diversité, est une de celles qu'il ne faut ni ignorer, ni sous-estimer. Elle répond à un besoin d'équilibre et d'harmonie, puisés au sein même de l'immensité des contrastes, des nuances, des particularités.

Loïn d'être un sujet de divergences, de querelles ou de séparations, cette diversité est, en définitive, le moyen par excellence pour bâtir un édifice fait de matériaux divers, mais servant la même cause.

L'unité dans la diversité, n'est-ce pas une image qui doit nous réjouir et nous faire réfléchir?

Anne des Rocailles

### Avis mortuaires

Le Syndicat d'élevage bovin des Verrières a le regret de faire part du décès de

**Madame Fritz ZURBUCHEN**

mère de Monsieur Fritz Zurbuchen, secrétaire.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

La Commission d'agriculture des Verrières a le pénible devoir de faire part du décès de

**Madame Fritz ZURBUCHEN**

épouse de Monsieur Fritz Zurbuchen père, secrétaire de la commission.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

La Société de cavalerie du Val-de-Travers a le pénible devoir de faire part du décès de

**Madame Mariette ZURBUCHEN**

des Verrières, mère de Monsieur Fritz Zurbuchen, membre de la société.

Les obsèques ont lieu aujourd'hui mercredi à 14 heures, au temple des Verrières.

### AVIS DIVERS

**CINÉMA COLISÉE, Couvet**

Tél. 63 16 66

Ce soir, mercredi, à 20 h 30

**PROLONGATION**

**La Grande Vadrouille**

Bourvil - De Funès

**TOUS LES MATINS dans la FAN**

vos publicités atteignent la plupart des ménages du Val-de-Travers

**René GRIZE**

notre représentant à Fleurier, est à votre disposition pour vous conseiller.

Tél. 61 15 22.

**Max JAQUET**

FLEURIER

Ø 61 10 23

**ROY**

COUVET

Ø 63 12 06

**Fiancés**

Plus de découpage et de collage avec la nouvelle liste de vœux que nous vous remettons gratuitement.

Plus de 500 illustrations autocollantes en couleur donnent satisfaction aux desirs les plus exigeants.

Conditions spéciales sont accordées aux FIANCÉS

Une agréable surprise vous attend!

**Schutz**

**Ménage**

FLEURIER

Ø 61 19 44

Vous vous félicitez de votre choix.

**COMMUNE DE FLEURIER**

**LES TRAVAUX PUBLICS**

engagent

**MANŒUVRES**

Bons salaires, semaine de 5 jours.

Adresser offres, sous pli fermé, au Conseil communal de Fleurier avec la mention « Postulation ».

Conseil communal

**Machines à coudre Turissa-Husqvarna**

Qualité suédoise

de Fr. 490.— à Fr. 1029.—

Garantie totale 5 ans. - Dépôts: Fleurier: J. Coffet, rue du Pont 5; Couvet: Mercerie M. Tonus.

Agence officielle A. GREZET

Seyon 24a - Tél. 25 50 31.

### SUISSE ALÉMANIQUE

#### AU ZOO DE BÂLE

### Les flamants, ces inconnus...

De notre correspondant de Bâle: L'élevage des flamants — une des spécialités du zoo de Bâle — n'est pas aussi simple qu'on pourrait le croire.

Les parents nourrissent en effet leurs petits d'un liquide sécrété par des glandes osphagiennes correspondant plus ou moins au lait des mammifères. En liberté, ce régime prend fin vers l'automne, quand les jeunes de l'année sont jugés aptes à pourvoir à leur subsistance. Les parents eux-mêmes y mettent un terme en s'éloignant discrètement de leur progéniture... Cette fuite étant naturellement impossible dans l'espace restreint d'un zoo, les braves parents continuent à nourrir leur affamé jusqu'au retour de la belle saison, qu'ils atteignent alors dans un état d'épuisement complet.

Pour leur éviter ces mécomptes, la direction du jardin a pris l'habitude de faire hiverner les poussins de l'année loin des aînés, ce qui a comme second avantage de les apprivoiser quelque peu grâce aux visites quotidiennes de leur gardienne. Cette séparation forcée doit toutefois prendre fin dès les premiers signes du printemps (comme ce fut le cas ces jours à Bâle) si l'on ne veut pas troubler l'ordre, la tranquillité et même l'avenir de la colonie.

Le retour du printemps implique en effet celui de la saison des amours, des nids et de la couvaison, à laquelle père et mère participent activement. L'arrivée trop tardive des jeunes étourdis, ignorant tout encore des règles de la tribu, aurait pour effet de distraire les aînés de ces attachantes occupations ou même de les leur faire complètement oublier!

### CONFÉDÉRATION

#### La Suisse et l'intégration européenne: déclaration de M. Graber

STUTTGART (DPA). — Un échec des efforts de la Communauté économique européenne aura également des effets défavorables pour la Suisse, a déclaré mardi le conseiller fédéral Pierre Graber, dans une interview accordée à la « Süddeutsche Rundfunk » à Stuttgart.

Le chef du département politique fédéral a rappelé que son pays ne demande pas une adhésion au Marché commun. Cependant, a-t-il indiqué, la Suisse se considère comme « faisant partie de notre continent ». Par conséquent, elle est intéressée, même en tant qu'Etat neutre, au succès de l'intégration, dans la mesure où celle-ci permet de contribuer à redonner à l'Europe sa place dans le monde.

#### Le compte financier des PTT

BERNE (ATS). — Au cours de sa séance de mercredi, le conseil d'administration de l'Entreprise des PTT qui siègeait à Berne sous la présidence de M. Pierre Glasson, de Fribourg, a adopté, à l'intention des autorités fédérales compétentes, le rapport de gestion, ainsi que le compte financier, le bilan et le contrôle des crédits d'engagement destinés à des terrains et des constructions pour 1970.

A lors que le total du bilan s'élève à 7423,7 millions de francs (1969: 6929,3 millions) et le mouvement à 5538 millions de francs (1969: 5146 millions), le compte de 1970 se solde par un bénéfice net de 15,8 millions de francs.

Le résultat de quelque 44 millions de francs inférieur au montant porté au budget est dû essentiellement à des charges d'exploitation supplémentaires de 84 millions, dont 58 millions concernent les charges de personnel et 26 millions les dépenses de choses et des intérêts passifs.

### TESSIN

#### L'homme aux diamants pincé par la police

CHIASSO (ATS). — La police de Chiasso a arrêté un jeune employé des PTT qui a avoué avoir volé dans un sac postal des diamants pour une valeur de 170,000 francs ainsi qu'environ 5000 dollars.

La police a également arrêté pour les besoins de l'enquête la femme de l'employé ainsi que deux autres personnes.

### LES VERRIÈRES

#### Collision

(sp) Hier, à 17 h 10, M. J.-L. P. de Pontarlier, roulait en auto en direction de la frontière. Sur-le-crêt, il n'a pas été en mesure de s'arrêter derrière la voiture de Mme E.T. de Dombresson qui avait ralenti pour monter aux Bayards. La collision s'est soldée par des dégâts aux véhicules. Pas de blessé.

#### « Aurora »

#### champion jurassien

(sp) Le Tennis-club de table « Aurora » de Fleurier, a obtenu le titre de champion cantonal et jurassien de 4<sup>me</sup> ligue en battant dernièrement, au centre sportif « Brunnette », à Cortaillod, l'équipe d'Omega de Biemme, par 6 à 1.

L'équipe championne était composée des joueurs suivants: Werner Schleferit (entraîneur), Roland Marioni et Vittorio Nanni. L'équipe première d'Aurora-Fleurier jouera en 3<sup>me</sup> ligue la saison prochaine. Une seconde équipe — composée de jeunes joueurs — sera inscrite en 4<sup>me</sup> ligue.

### Extrait de la Feuille officielle suisse du commerce

24 août. Fondation de la Société neuchâteloise des corps enseignants secondaire, professionnel et supérieur, à Neuchâtel. Pierre Alfred Eric Robert-Tissot, à été nommé président, et Claude Bron devient membre. Ils continuent à engager la fondation par leur signature collective à deux. Nouvelle adresse: c/o Jean-Pierre Mouchet, secrétaire, Taillies 7, à Cortaillod.

25 août. Gindraux S.A., à Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de boîtes de montres, bracelets et autres fournitures d'habillement de la montre, d'articles mécaniques, de produits industriels. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 août 1970, la société a porté son capital social de 370,000 fr. à 400,000 francs par l'émission de 30 actions nominatives de 1000 fr. entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 400,000 francs divisé en 400 actions nominatives de 1000 fr. chacune, est libéré jusqu'à concurrence de 320,000 fr. Eric Gindraux, à la Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président entre eux ou avec un autre administrateur.

25 août. Fédération cantonale des Entrepreneurs, à Neuchâtel, action commune dans toutes les questions relevant de la législation et de l'administration cantonale association. Dans son assemblée générale, la dite association a renoncé à son inscription. Elle est par conséquent radiée du registre du commerce.

25 août. Société cantonale neuchâteloise d'agriculture et de viticulture, à Neuchâtel, association. Les signatures de Jacques Béguin et Numa Perregaue sont radiées. Bernard Vuille, à la Chaux-du-Milieu a été nommé président; André Ruedin, à Cresier, vice-président, tous deux signature collective à deux.

25 août. Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse, succursale de Neuchâtel, société anonyme avec siège principal à Soleure. Anton Arthur Fehr est nommé directeur général. Il continue à signer collectivement à deux. Ernest Resch, à Erlinbach, a été nommé directeur général. Il signe collectivement à deux.

26 août. Radiation de la raison sociale Marc A. Ghirardi à Neuchâtel, commerce, gros et détail d'appareils électriques, etc., par suite de cessation de commerce.

26 août. Centre Electronique Horloger S.A., à Neuchâtel. Par suite de démission l'administrateur sans signature Heinrich Stamm ne fait plus partie du conseil d'administration. Georges Bullat, à Fontainemelon, a été nommé administrateur sans signature.

27 août. Crescendo S.A., à la Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 14 août 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la stimulation de la vie économique du district de la Chaux-de-Fonds et environs, notamment en construisant, acquérant ou gérant des bâtiments destinés à recevoir des hôtes, des congrès, ou des sociétés locales et en mettant à leur disposition un équipement culturel, sportif et de loisir. La société peut participer à tout groupement, association ou société poursuivant un but similaire. Le capital social, de 50,000 fr., est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, libérées à concurrence de 40 %. Les publications de la société sont faites dans les Feuilles officielles suisses du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres personnelles s'ils sont connus, sinon elles sont publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou plusieurs membres. Le conseil est composé de: Willy Nagel, à la Chaux-de-Fonds, président; Charles-Raoul-Julien Perret, à la Chaux-de-Fonds; Michel Perret, à la Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: rue de la Serre 11 bis. Etude André Perret.

### Comparaisons entre l'agriculture méridionale et les méthodes suisses

Nous avons annoncé samedi le décès, survenu à Genève, de M. Albert Montandon, ancien agriculteur à Chaux, entre Môtiers et Fleurier. Le jour même de sa mort, nous parvenait une lettre dans laquelle il avait consigné ses réflexions sur l'agriculture méridionale.

La région entre Nice et Gênes, écrivait notamment M. Montandon, ne se prête pas à une grosse agriculture. Les petites surfaces du bord de la mer ne permettent pas d'entretenir de gros troupeaux de bovins. Chèvres et moutons sont dehors toute l'année. L'été, sur les pâturages du Piémont, ils redescendent en automne où ils brouent sur les propriétés publiques: bord des fleuves, des voies ferrées et sur les petites collines.

Au bord de la mer, on rencontre de petits agriculteurs, de moins en moins nombreux. Leur cheptel est de cinq à dix

vaches. Leur principale ressource est la production du fumier pour les cultures florales. Les vaches sont toujours à l'écurie, aussi vieillissent-elles prématurément et doivent-elles être remplacées.

Au contraire de la Suisse, ajoutait M. Montandon, pays où l'on fait la guerre aux gadoues, là-bas tout se ramasse et est conduit hors des villes où, après un triage, de gros tas de détritus sont mis en fermentation. Cela produit un terreau précieux, allègue les terres trop lourdes et leur apportant une fumure complète, favorable à une culture luxuriante.

### MÔTIERS

#### Dix-sept nouveaux sauveteurs

(sp) Le cours pour sauveteurs organisé par la section des samaritains de Môtiers a pris fin dernièrement. Lors de la dernière séance, le Dr Morales de Fleurier a parlé du problème du choc et des incidences que cela pouvait comporter. Les dix-sept participants à ce cours de cinq fois deux heures, donné par Mme Janine Jeannot, monitrice, ont subi un examen de contrôle dirigé par M. Willy Gugisberger de Neuchâtel, instructeur cantonal; tous ont fort bien répondu aux questions écrites.

Ils ont reçu leur certificat de sauveteur des mains de Mme Suzanne Carminati, présidente de la section des samaritains de Môtiers, qui les a félicités de leur assiduité et qui a souligné l'intérêt d'un tel cours, basé sur les premiers soins à apporter à des blessés. Mme Carminati a remercié la monitrice du cours après avoir relevé la participation de plusieurs jeunes personnes. La soirée s'est terminée par une collation.

#### Concert en commun

(sp) C'est au temple de Môtiers qu'aura lieu le traditionnel concert en commun des sociétés de chant du Val-de-Travers. La date du samedi 15 mai a été retenue pour cette rencontre annuelle. Les trois chœurs mixtes qui y prendront part (la chorale Sainte-Cécile de Pontarlier, l'Echo de la Chaîne, de Saint-Sulpice et le chœur mixte de Môtiers) se grouperont pour interpréter un chant d'ensemble. Le programme de ce concert en commun comprendra en outre le ou les chœurs de choix de chaque société inscrite.

### COMMUNIQUÉ

#### « L'évolution de la musique »

Ce soir, à la chapelle de Couvet, M. Jean-Pierre Schneider, professeur au collège de Sainte-Croix, parlera de « l'évolution de la musique ». Quelles sont les raisons de l'évolution et l'universalité de la musique appelée communément classique? C'est l'un des thèmes que le conférencier cherchera à éclaircir en s'appuyant sur les découvertes d'Ansermet et d'Helmholtz dont des musicologues tels Dénéreaz et Roustit ont su tirer des conclusions inattendues et trop peu connues.

Les nombreuses illustrations musicales agréablement cette soirée la rendront particulièrement intéressante et accessible à chacun. Mme M.-M. Steiner-Coulot et Mlle S. Ducommun interpréteront deux mouvements d'une sonate pour violon et piano de Bach.

### CARNET DU JOUR

Cinéma Colisée Couvet: 20 h 30: « La grande vadrouille ».

Chapelle de Couvet: 20 h 15: L'évolution de la musique, conférence et audition par Jean-Pierre Schneider.

Médecin et pharmaciens habituels.

### critique FOOTBALL

Il y eut finalement entente entre la Télévision et l'ASF pour la retransmission en différé d'une partie seulement de la finale de la Coupe suisse de football. Voilà pour le compromis. Les exigences financières de l'ASF sont par trop élevées pour que la télévision y souscrive les yeux fermés.

Cela dit, la fête du football suisse eût bien mérité une retransmission intégrale et en direct. Que les organisateurs ne viennent pas nous dire que les spectateurs se rendraient moins nombreux sur le stade. La preuve: près de 40,000 personnes, à Berne, lundi après-midi, par un très beau temps, pour voir un match entre deux équipes Servette et Lugano, venues des confins de la Suisse et qui ne tiennent pas le haut du pavé en championnat. Nous avons eu Piaget, nous aurions préféré Tillmann pour le commentaire. Le premier ne fit guère participer le téléspectateur à l'ambiance particulière qui règne ce jour-là au Wankdorf. Heureusement, il y eut les deux buts servettiens et les parades de Prosper. L'exemple sportif des joueurs, en peu de folklore lors de la remise de la coupe et nous n'avons pas vu de chiens policiers. Enfin, les

scènes répétées, de plus en plus indispensables. Hier soir, « Football sous la loupe » revenait sur l'événement, dans les coulisses de l'exploit. Rétrospective des matches gagnés par Servette lui permettant d'accéder à la finale. Quelques heures avant le match, dans la campagne bernoise, décontraction des joueurs servettiens autour d'un journal de la capitale vaudoise, avec des rires amusés et des sourires sous-entendus concernant les fameux « biorythmes » condamnant leur équipe à une amère défaite. La théorie, donnée par Jean Snella: « Répondre aux coups de l'adversaire par ses propres armes, soit la ruse et non la force ». Des pronostics démentis par la victoire de Servette.

Des images du match, la même scène revue de plusieurs endroits différents, avec une caméra scrutant les réactions sur le banc des Servettiens. Contraste frappant: l'entraîneur Snella calme et serein, ses voisins intuitivement surexcités.

Les images veulent rendre compte d'un événement du « dedans ». Il s'en faut de peu qu'elles ne soient à chaque fois purement folkloriques. Mais aussi, beau sujet de sociologie! R. Z.

### Maurice Thiébaud

mécanicien-dentiste diplômé

a transféré son

### CABINET DE PROTHÈSE DENTAIRE à FLEURIER RUE DU SAPIN 6

Tél. 61 26 01, sur rendez-vous.

# A Neuchâtel et dans la région

## Bruit et mesures de sécurité: voici pourquoi l'Etat «serre la vis» au Centre de pilotage de Lignières

Lignières se désolé à date fixe sur les bords de son Loch-Néss. Le monstre? C'est la piste, on l'a deviné et l'existence de ce circuit divise toujours pareillement l'opinion publique. Depuis sa création, en 1961, l'anneau fait régulièrement parler de lui, en bien comme en mal, et dernièrement une pétition a été lancée par le Centre de pilotage S.A. qui a repris les meubles de l'Institut international de psychodynamie (I.I.P.). Pour l'Etat, victime désignée, la pétition ne vaut que par l'importance qu'on lui donne et ne menacent nullement l'existence de la République, la portée et la sincérité de ce baroud d'honneur lui semblant très limitées.

Les pétitions sont monnaie courante à Lignières. La première remonte à avril 1966. Qui proteste? Quelque 170 contribuables. La commune, la paroisse aussi, épaulées par les proches localités jurassiennes.

Tous se plaignent du bruit causé par ce qui était alors l'I.I.P., beaucoup craignent pour leurs enfants. L'Etat intervient. La décision fait ricochet et, comme c'était à prévoir, l'affaire se termine devant le Tribunal fédéral. Bon prince, celui-ci propose une transaction. Le 24 août 1967, à 9 heures, la paix n'est toujours pas signée à la salle du Conseil communal. Elle le sera à 12 h 20. Soit désormais bannis de la piste, les dimanches et jours fériés légaux, side-cars et voitures automobiles qui ne sont pas immatriculés officiellement et d'autres véhicules qui, bien que l'étant, ne sont pas dotés d'un système d'échappement conforme aux prescriptions de la législation fédérale. Le dossier est classé. On respire à Lignières.

Pas pour longtemps. La piste change de mains. Nouveau propriétaire, le Centre de pilotage S.A. se sent d'autant moins

lié par la convention qu'a signée M. Souaille que la transaction n'a pas été inscrite au registre foncier. Elle n'est donc pas opposable à tous ceux qui deviennent propriétaires du terrain, c'est-à-dire qu'elle n'a sur eux aucun effet immédiat. Le détail, on va le voir, a son importance.

En effet, la commune qui croyait pouvoir enfin vivre tranquille, connaît de nouveau des réveils brutaux. Les craintes des débutants repiquent du vif. Le 8 août 1969, il est demandé à l'Etat de remettre un peu d'ordre à Lignières et des plaintes sont déposées les 8 et 15 octobre suivants contre le Centre de pilotage. Les plaintes s'appuient tout naturellement sur les termes de la convention d'août 1967, mais sans toujours se douter qu'elle ne figure pas au registre foncier. Les plaintes n'aboutiront pas, la procédure se cassant chaque fois les dents sur ce fameux défaut d'inscription.

L'hiver passe et la commune semble soudain fatiguée d'avoir trop lutté. Une convention est passée entre elle et le Centre de pilotage, convention que ratifiera en juillet 1970 le Conseil général. Pour la commune, les conditions sont relativement intéressantes: elle doit notamment toucher 10% de la valeur des billets d'entrée. Elles sont surtout moins draconniennes pour l'autre partie. Cinq dimanches seront réservés à des courses avec des véhicules admis ou non dans la circulation publique, une seule avec des motocyclettes, alors que la précédente convention rejetait d'une façon permanente la présence de ces deux-roues. De plus, alors que le texte d'août 1967 interdisait l'usage de la piste les deux derniers dimanches de juillet et les trois premiers d'août, le nouveau texte est moins restrictif, réduisant ces «vacances» au dernier dimanche de juillet et au premier d'août. Enfin, l'interdiction de tourner sur la piste pendant l'heure du culte passe de 180 à 105 minutes... La loi se perd!

### LA SÉCURITÉ

Cette seconde convention ne pouvait entrer en vigueur que sanctionnée par l'Etat. Or, celui-ci s'y refuse tant que des mesures de sécurité n'auront pas été prises lors des deux courses qu'il accorde au centre. Il écrit d'ailleurs, le 22 février, aux organisateurs: «...Avant que des courses puissent être organisées, l'autorité cantonale désire que des mesures de protection aient fait l'objet d'une expertise objective et, le cas échéant, aient été réalisées». Les spectateurs sont insuffisamment protégés, explique le Château. En dix ans, ré-

pond le centre, il n'y a pas eu un seul accident. Mais l'Etat fait respecter la loi. Il faut une expertise de l'A.C.S. et, éventuellement, que des travaux soient entrepris avant que l'Etat puisse entrer en matière. Quant au bruit, le département des travaux publics fait remarquer que des véhicules ont couru à Lignières qui n'étaient pas équipés de silencieux. Et il ajoute: faits se reproduiront, les deux courses prévues ne seront pas autorisées».

Le centre revient à la charge:

Le 8 juillet 1970, l'autorité fédérale nous a donné l'autorisation d'organiser chaque année cinq courses en circuit... Pour l'Etat, arguer de cette décision revient à ignorer la cascade fédéraliste. Berne a délégué ses pouvoirs mais aussi ses responsabilités au canton de Neuchâtel qui applique scrupuleusement l'article 52 de la LCR, lequel admet de maigres exceptions lorsque les mesures de sécurité offrent les garanties prévues et lorsqu'une assurance couvre la responsabilité du demandeur. Le centre voulait cinq courses. Si l'Etat n'en accordera que deux, c'est en raison du bruit qu'elles provoquent. Le Château affirme avoir été berné lors d'une épreuve disputée en été 1970.

On sait l'influence de certains amis de la nature. En freinant à la roue, l'Etat déclare vouloir éviter le pire au Centre de pilotage. Qu'il accorde les cinq courses et il y a gros à parier, affirme-t-on, que le retour ne mettra pas longtemps à monter au Château, voire au Tribunal fédéral. Qui dit alors que ce dernier, saisi une seconde fois du dossier «Lignières», ne s'échauffera pas et que s'il devait trancher, il ne serait pas plus sévère qu'il l'avait été en 1967?

Lors d'un entretien avec un confrère, le président de l'ACS du bas du canton, M. Scemama, par ailleurs vice-président du conseil d'administration du Centre de pilotage S.A., justifiait ainsi la pétition: «...Elle doit servir à faire comprendre aux autorités cantonales l'intérêt que présente la piste de Lignières». Mais tout de suite, il bifurque sur les courses en circuit. Pourquoi? Parce que ces épreuves paient les frais de formation et de perfectionnement des automobilistes. Le problème est là. Pour l'Etat, la piste doit rester avant tout un instrument de perfectionnement. Quant aux courses, il en tolère deux comme il admet celles de la Tourne et de Biaufond. C'est tout.

On a traité l'Etat d'intolérant mais les deux experts commis par le comité central de l'ACS lui ont peut-être donné en partie raison. Lors d'une inspection faite à Lignières le 25 mars dernier, ils ont reconnu que certaines mesures de sécurité devaient encore être améliorées. Le projet reste à chiffrer.

Cl.-P. Ch.

## † Georges Ramseyer

C'est le mardi de Pâques qu'ont été rendus les derniers honneurs à M. Georges Ramseyer, décédé dans sa 60ème année. Atteint dans sa santé par un mal dont il connaissait et la gravité et l'inévitabilité, il l'a affronté avec courage, donnant à ses collègues du corps enseignant de l'Ecole technique de Neuchâtel l'exemple de la retrouver bientôt dans le cadre de cette école à laquelle il a consacré 28 ans de son activité.

M. Georges Ramseyer, technicien-mécanicien diplômé, après avoir acquis une expérience pratique et fructueuse dans l'industrie, s'est depuis le début de l'année 1942 consacré à l'enseignement qu'il dispensait avec dévouement et compétence, pour le bien des jeunes gens qui lui étaient confiés. Aux connaissances techniques indispensables à l'exercice de leur future profession, il a su ajouter les qualités humaines que tout technicien doit posséder pour un développement harmonieux de son activité d'adulte. M. Ramseyer a collaboré ces dernières années à la mise sur pied de la nouvelle section de technicien-construc-

teur en technique mécanique, ceci en tant que professeur au bureau de construction attaché à cette section.

La commission, la direction, le corps enseignant, les élèves et le personnel administratif gardent de M. Georges Ramseyer le souvenir d'un professeur consciencieux, collègue courtois, d'un homme toujours prêt à rendre service.

## AUDIENCE DU TRIBUNAL DE POLICE DE NEUCHÂTEL AVORTEMENT ET DROGUE

Le Tribunal de police de Neuchâtel a siégé hier sous la présidence de M. Alain Bauer assisté de Mme C. Quinche qui remplissait les fonctions de greffier.

Nos lecteurs se souviennent certainement des affaires d'avortement qui virent leur épilogue il y a quelque temps devant nos tribunaux et aboutirent à la condamnation en Cours d'assises de Y.W. à 3 ans de réclusion. On pouvait penser que le chapitre était clos. Or, hier encore, le tribunal de police a connu une affaire d'avortement qui était impliquée Y.W.

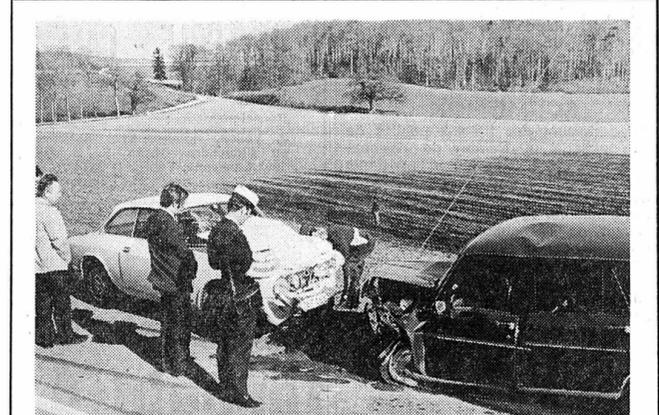
M. J.-N. s'est trouvé enceinte au printemps 1968 à la suite d'une aventure. Un médecin ayant confirmé l'état dans lequel elle se trouvait, M. J.-N. en fit part à son ami, qui refusa alors le mariage espéré par la prévenue qui «aurait tout fait pour lui». L'homme promit cependant les fiançailles dès que M. J.-N. aurait interrompu une grossesse qui ne l'arrangeait guère. Ayant absorbé des médicaments dont les résultats ne furent pas concluants, M. J.-N. reçut la visite de Y. W. sur la «sympathique» initiative de relations de son ami. C'est ainsi que pratiqua l'avortement sur la personne de M. J.-N. au domicile même de la prévenue. La récompense promise par l'amant ne tarda guère, puisqu'il abandonna purement et simplement M. J.-N.

L'opération pratiquée par Y.W. ne fut pas couronnée de succès puisque la prévenue se vit contrainte d'accomplir un séjour de 3 semaines à l'hôpital. Actuellement M. J.-N. souffre encore des reins et des jambes, conséquences malheureuses d'une opération illégale.

Conscient de cette illégalité, la prévenue ira d'elle-même se dénoncer à la police. La défense soulignera le fait et demandera au tribunal de retenir l'application de l'art. 64 CPS, sur le repentir sincère. Le tribunal en constatant la réalisation de l'infraction retiendra la dénonciation spontanée de la prévenue. Les faits étant relativement anciens et M. J.-N. un délinquant primaire, le juge condamnera la prévenue à 15 jours d'arrêts avec sursis pendant 2 ans et 60 fr. de frais.

### DROGUE

J.-C. B. prévenu d'infractions à la loi sur les stupéfiants confirmera à l'audience les déclarations faites au juge d'instruction.



Sur les lieux, quelques instants après le choc dont on imagine la violence. (Avipress - J.-P. Baillo)

## Terrible collision entre Saint-Blaise et Cornaux Un mort, deux blessés dans un état grave

De notre correspondant: Le week-end pascal s'était bien passé sur les routes du canton. On se réjouissait du fait qu'on n'avait déploré aucune victime, ni mort, ni blessé, grièvement atteint.

Et hier après-midi, à 15 h 45, sur la N5, entre Saint-Blaise et Cornaux, un choc mortel s'est produit. Un septuagénaire a été tué et deux blessés ont été transportés à l'hôpital.

Une fourgonnette de l'entreprise d'électricité Perrot et Cie, S.A., de Neuchâtel venait de Cornaux. Elle était arrêtée, en présélection, peu après le virage de Souailion pour s'engager dans le chemin vicinal qui mène aux fermes du Buisson et des Biolles, sur le plateau de Wavre.

Approximativement, au même moment arrivait aussi de Cornaux, une voiture de sport pilotée par M. François Proelochs, de la Neuveville.

Immédiatement après avoir passé le tournant de Souailion, le conducteur de cette automobile vit la fourgonnette immobilisée. Le virage n'est situé qu'à une quarantaine de mètres de la bifurcation. M. F. Proelochs freina énergiquement pour éviter d'entrer en collision avec l'arrière de la fourgonnette, mais sa voiture fut déportée sur le côté gauche de la chaussée... au moment où arrivait de Saint-Blaise, régulièrement à sa place, une automobile vaudoise conduite par Mlle Françoise Zbinden, de Lausanne avec, à bord, M. et Mme Tell-Oscar Zbinden, domiciliés à la rue de la Vaucher, à Neuchâtel. Les deux véhicules sont entrés pratiquement frontalement l'un dans l'autre. Le choc fut extrêmement violent.

M. Tell-Oscar Zbinden, pourtant attaché par une ceinture de sécurité, fut tué sur le coup. Il était âgé de 76 ans.

Mlle Françoise Zbinden et Mme Madeleine Zbinden furent conduits, dans un état grave, par l'ambulance de la police locale à l'hôpital de la Providence, à Neuchâtel.

Le conducteur de la voiture bernoise, M. F. Proelochs est indemne. Les deux véhicules sont totalement hors d'usage.



## Les courses de voitures à Lignières Un projet nuisible et inutile, estime la Société faitière

Dans sa séance du 7 avril 1971, le comité de la Société faitière pour la protection du patrimoine naturel neuchâtelois a pris connaissance de l'inquietant projet d'organiser régulièrement et de nombreuses fois par saison, des courses d'automobiles sur le circuit de Lignières.

Le comité reconnaît l'utilité de cette piste pour la formation des conducteurs d'automobiles. En revanche, l'organisation de courses de voitures sur cette piste, indépendamment des risques d'accidents, aurait pour conséquence une grave atteinte à l'environnement par le bruit surtout et par la pollution de l'air.

La tranquillité de cette admirable région de loisirs et de promenades encore intacte serait ruinée par le bruit infernal des bolides.

A l'unanimité, le comité de la Société faitière a décidé de s'opposer énergiquement à ce projet nuisible et inutile. Il emploiera tous les moyens à sa disposition pour l'empêcher.

### LES MOTOLUGES...

De nombreuses plaintes sont également parvenues à la Société faitière concernant l'utilisation abusive des motoluges ou scooter des neiges. L'emploi de tels engins doit être strictement limité aux facteurs ruraux, aux paysans isolés et en cas de secours aux accidentés.

Afin d'éviter une nouvelle source de bruit et de pollution et de permettre aux skieurs et aux promeneurs de jouir pleinement de la paix de notre nature hivernale, le comité de la Société faitière a décidé de mettre tout en œuvre pour obtenir une réglementation très restrictive de l'usage de ces engins.

## Cressier: pollution extrême dans la Vieille-Thielle malodorante

L'eau est noire comme de l'encre de Chine. Plus aucune vie ne s'y manifeste. Les poissons que l'on pouvait voir durant la saison froide, naguère, sont partis ou

sont morts. Sur quatre cents mètres, la partie supérieure de la Vieille-Thielle, de la passerelle jusqu'à la raffinerie, offre au passant amoureux, de la nature, de l'Entre-

deux-Lacs, un bien affligeant spectacle. Et l'odeur qui se dégage de ce bras d'eau est écœurante, comme au plus fort de l'été.

Jamais autant qu'à présent, la Vieille-Thielle n'a été en aussi mauvais état. Tout au plus lors des étés très chauds, était-on habitué à la vision de ce triste spectacle. Mais depuis l'année passée, c'est un état de choses permanent, quelle que soit la saison! La pollution secondaire est si forte qu'elle anéantit toute vie dans ce milieu aquatique que depuis huit ans la faune abandonne de plus en plus. Le temps n'est plus très éloigné où toute vie aura disparu sur les rives de ce qui fut une réserve de faune et de flore intéressante.

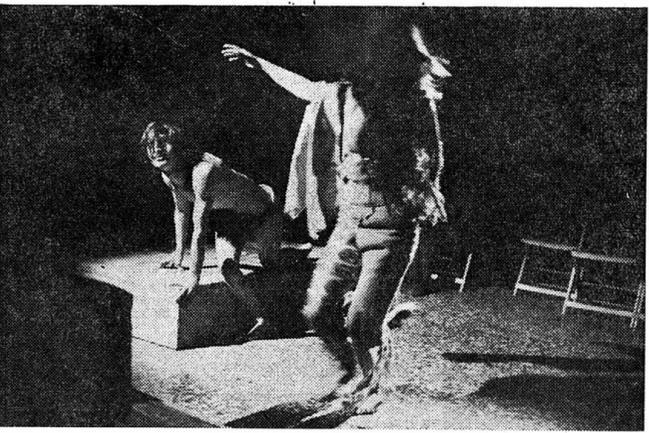
La cause: la pollution secondaire issue d'une couche de vase de plus en plus importante due à la transformation de déchets industriels par décomposition. Dans ce milieu déséquilibré, la vie animale ne peut se maintenir. Même les saules de la rive présentent des signes évidents d'asphyxie par manque d'oxygène.

Il est aussi évident que cette pollution aiguë a une origine industrielle. L'épandeur des déchets qui garnit le lit tendant à le prouver. L'état de choses actuel est le point d'aboutissement d'une pollution progressive qui s'est étendue sur près de huit ans.

Au moment où, partout, des efforts sont faits pour sauver la nature, il faut regretter qu'à deux pas de chez nous, un milieu aquatique, qui aurait mérité un meilleur sort, soit en voie d'anéantissement.

G. Mt.

## Création théâtrale à la Coudre



L'ABC de notre vie, par Jean Tardieu. (Avipress - C. Givord)

De notre correspondant:

Une douzaine d'anciens éclairateurs de la ville, désireux d'occuper leurs loisirs d'une manière constructive, ont créé une petite troupe de théâtre. Pour leur coup d'essai, ces jeunes gens et jeunes filles se sont attaqués à une œuvre difficile: un «Poème à jouer» de Jean Tardieu. On peut aimer ou ne pas aimer ce genre de théâtre qui n'a rien d'un divertissement, mais qui pose au spectateur un certain nombre de questions et qui le fait réfléchir sur sa destinée. Un fait est indéniable, ces jeunes adolescents ont fourni un très gros travail et ont réussi dans leur entreprise.

Samedi dernier, «L'ABC de notre vie» (tel était le titre de cette œuvre) a été donné en avant-première et en privé devant une cinquantaine de spectateurs dans les salles de paroisse. Tous les invités, gens de théâtre, représentants de la presse et parents, ont été fort surpris des efforts accomplis par ces jeunes.

Le spectacle ne se déroule pas sur une

scène. Les spectateurs sont assis en cercle dans la salle et les acteurs évoluent aussi bien derrière le public et autour de lui que dans l'espace libre réservé au centre des sièges. Cette façon de faire qui bouleverse la manière traditionnelle de présenter du théâtre donne au spectateur l'impression de participer davantage à l'action, d'y être intégré. Ainsi, les décors sont réduits à leur plus simple expression. Deux tréteaux, un arbre et des éclairages sont les seuls accessoires utilisés. Les acteurs qui ont fait eux-mêmes leurs costumes, les ont confectionnés très simplement, dans de la jute et des tissus de tenture.

Cette petite troupe est partie en tournée en Suisse romande et jouera tous les soirs de cette semaine. On ne peut que féliciter ces douze jeunes gens qui, avec des moyens très restreints, ont réussi à présenter un spectacle des plus valables et qui, grâce à leur jeunesse enthousiaste, se font à peu près les égaux de troupes très connues.

## LE HUITIÈME PRINTEMPS MUSICAL

Dès sa création, le Printemps musical s'est donné pour mission d'offrir au public un programme extrêmement varié. Ainsi, les ensembles comme les œuvres furent toujours très divers. Il en sera de même cette année du 5 au 17 mai.

Dans les programmes des deux orchestres de chambre (les musiciens de Paris et l'Orchestre de chambre de Neuchâtel), on trouvera aussi bien la «Sinfonietta» de Roussel que la Symphonie concertante pour 2 violons et orchestre du Chevalier de Saint-Georges, la suite pour cordes de Charpentier que le Chemin de la Croix de Don Clément Jacob. Clare Walmsley, soprano et Laura Sarti, mezzo, chanteront notamment «Lament for a dead guld» de Shostakovich, «Pleurs d'or» de Fauré, «deux duos italiens» de C.-M. Weber et «Joie» de Massenet.

L'ensemble baroque de Winterthur ira d'une sonate de Johann Rosenmüller à un «Capriccio» pour flûte, cor anglais, violon, basson et clavier de J.-F. Zbinden. Le Nouveau Trio de Turin (où l'on retrouvera avec joie le violoniste Carlos Villa) se consacra à Haydn, Schumann et Brahms. Enfin, sous la direction de François Pantillon, avec le concours d'Irmgard Stadler, Lucia Hellmann, Gerald English, Boris Carmeli et l'Orchestre de la Suisse romande, la Société chorale de Neuchâtel exécutera la «Missa solemnis».

Ainsi, de l'œuvre intime au grand oratorio, d'une sonate baroque à un duo contemporain, le printemps musical 1971 s'efforcera-t-il au cours de ses six concerts, d'ouvrir des fenêtres sur de multiples horizons et de créer d'heureuses surprises.

### RÉGION DES LACS

#### Travaux de revision à la raffinerie de Cressier

La Raffinerie de Cressier S.A. sera arrêtée à partir du 15 avril prochain afin de permettre la révision périodique de ces importantes installations.

Durant quatre semaines, près de 270 spécialistes travailleront dans les installations et on peut prévoir que tout marchera à nouveau normalement le 20 mai.

Pendant ce laps de temps, il pourrait arriver occasionnellement que le voisinage soit importuné par des bruits insolites (par exemple: jets de vapeur dus à des régénérations) ou des émanations d'odeur à la suite d'ouverture ou de purge de diverses unités et conduites, ceci malgré toutes dispositions de sûreté prises.

### PLATEAU DE DIESSE

#### PRÉLES

#### Après un incendie

A propos d'un incendie qui a éclaté samedi à la menuiserie Schwab de Préles et que nous avons relaté dans notre édition de mardi a provoqué pour environ 30.000 fr. de dégâts.

D'autre part, il n'y a pas eu de feu de cheminée dans cette menuiserie, voici quelques mois, mais à la menuiserie Schmutz.

## du Jour le jour

### Des possibilités plus larges pour les handicapés

Sur mandat du Conseil fédéral, Pro Infirmis gère depuis 1966 un crédit destiné aux prestations d'assistance aux invalides. D'autres institutions d'utilité publique s'acquittent de tâches analogues dans leur secteur d'activité.

A la suite de la révision de la loi fédérale sur les prestations complémentaires de l'assurance vieillesse et survivants et de l'assurance invalidité, le crédit en question a été porté, dès le 1er janvier 1971, de 1,5 à 2,5 millions de francs. Ceci permet de cumuler, dans certains cas, les prestations en nature (mesures médicales et professionnelles, moyens auxiliaires), les services (aides à domicile) et les prestations (uniques ou périodiques) en espèces. Le fait que désormais les prestations en nature engloberont aussi les mesures professionnelles en faveur des ressortissants suisses, des étrangers et

des apatrides et particulièrement bien-venus.

Dans les cas les plus pénibles, des prestations en espèces pourront également être versées aux invalides qui ne reçoivent aucune rente ou allocation pour impotent de l'assurance invalidité.

Les handicapés qui sont en difficulté financière peuvent s'adresser, s'ils n'ont pas encore atteint l'âge de recevoir une rente de l'AVS, au service social Pro Infirmis de leur canton; ceux qui sont au bénéfice d'une rente de l'AVS se renseigneront auprès des comités cantonaux de la Fondation suisse pour la vieillesse.

Quant aux bien-portants, ils ne manqueraient pas de faire bon accueil aux cartes que «Pro Infirmis» distribue actuellement dans tous les ménages.

NEMO

**AVIS OFFICIELS**

**ROUTES NATIONALES SUISSES**  
 République et Canton de Neuchâtel  
 Département des Travaux publics

**SOUSSION**  
 Le département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel mettra en soumission d'importants travaux de génie civil en relation avec la construction de la N5 sur territoire de la commune de Colombier.

Il s'agit de l'exécution d'un cuvelage de 350 m de longueur, de deux passages supérieurs, de travaux routiers et d'adaptation, les postes principaux étant les suivants :

- terrassements : 160,000 m3
- palplanches : 9000 m2
- ancrages : 4000 m
- béton armé : 11,000 m3
- sous-chaussée : 27,000 m3
- enrobés bitumineux : 13,000 t
- canalisations : 10,000 m

Les entreprises qui s'y intéressent sont priées de s'inscrire auprès du bureau de la N5, rue Poutalès 13, 2000 Neuchâtel, jusqu'à samedi 24 avril 1971.  
 Le chef du département C. GROSJEAN

**MISE AU CONCOURS**

Deux postes de **COMMIS** (hommes ou femmes) à la Caisse cantonale de compensation

sont mis au concours. Obligations : celles prévues par la législation. Traitement : classes 11 à 9. Entrée en fonctions : à convenir. Les offres de service (lettres manuscrites), accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'administration cantonale, château de Neuchâtel, jusqu'au 20 avril 1971.

**IMMEUBLES**

Fiduciaire Antonietti et Böhlinger, service immobilier Pierre Girardier rue du Château 13 2000 Neuchâtel Tél. (038) 24 25 25

**A Neuchâtel**

Villa de 4 pièces, avec dépendances, chauffage central général au mazout. Terrain de 203 m2. Vue partielle sur le lac et les Alpes.

**A Auvernier**

Très beau terrain à bâtir de 1500 m2 environ. Services publics sur place. Vue très étendue sur le lac et les Alpes.

**A Landeron**

Parcelles de terrains à bâtir pour la construction de villas. Belle vue sur le lac de Bièvre. Situation tranquille. Services publics et route d'accès. Prix intéressant.

A partir du 1er septembre 1971, immeuble locatif neuf de 24 appartements. Les renseignements, à ce sujet peuvent déjà être obtenus.

**A vendre à Neuchâtel**

**IMMEUBLE** de 26 appartements, rendement brut 7%. Situation hypothécaire élevée.

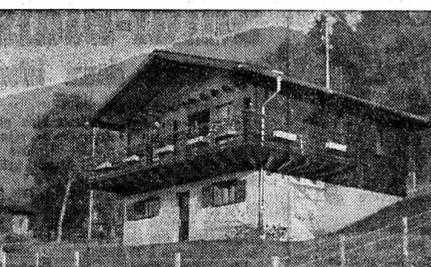
Faire offres sous chiffres AL 830 au bureau du journal

**CHALET**

grand confort de 4 chambres, avec salle de séjour, cheminée, bains, centrale eau chaude et garage. Tranquillité, vue.

**CANTON DE VAUD**  
 à vendre  
**IMMEUBLE - CAFÉ-RESTAURANT**  
 à proximité d'une place d'armes; bon rapport commercial et locatif.  
 Renseignements : J. Vallon, notaire, 1170 Aubonne, tél. (021) 76 50 25, ou Fiduciaire Offico S. à r. l., Saint-Laurent 19, 1002 Lausanne. Tél. (021) 22 06 70.

**MARIN**  
 A vendre, à proximité du lac, 7000 m2 de terrain à bâtir  
 Renseignements : tél. (038) 41 12 84.

**WEEK-ENDS ET VACANCES**  
  
**UNE NÉCESSITÉ!**  
 Joignez l'utile à l'agréable en devenant propriétaire d'un **CHALET OU APPARTEMENT**  
 Convient à tous les budgets.  
 Faire offres sous chiffres P 36-901717, à Publicitas S.A., 1951 Sion.

**COMMERÇANTS**

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. Nous avons pour les résoudre un service à votre disposition.  
 Feuille d'avis de Neuchâtel

**LOTISSEMENT COTAZUR CORMONDRECHE**  
**VUE IMPRENABLE**  
 Groupement concerté de 15 maisons individuelles.  
**A vendre dans l'un des plus beaux cadres de la Côte neuchâteloise**  
**MAGNIFIQUES VILLAS**  
**IL RESTE: une de 6 1/2 pièces - Cinq de 7 1/2 pièces**

- Situation dominante, à proximité immédiate du centre du village.
- Construction soignée avec matériaux de 1er choix.
- Livraison clés en main.
- Eclairage public.
- Financement assuré.

Toute personne intéressée peut obtenir, sans engagement, les renseignements complémentaires; consulter les plans d'exécution ou demander à visiter notre villa-pilote, chez :  
 Bureau d'architectes DE BOSSET Rue du Seyon 10 Neuchâtel — Tél. (038) 25 42 82  
 OU S. FACCHINETTI S.A. Entreprise de génie civil et de bâtiment Gouttes-d'Or 78 - Neuchâtel - Tél. (038) 25 30 23

A vendre au Vully,  
**maison de maître**  
 comprenant 7 pièces + divers locaux, grand parc attenant, site au centre du village, cédée à un prix avantageux.  
 Pour visiter : le 18 avril de 10 h à 17 h, à Cudrefin, après l'hôtel de Ville.  
 Pour renseignements, écrire à : G. NICOD, Prémorse 36, 1007 Lausanne.

**A LOUER**  
**A louer**  
 libre immédiat, à la rue des Beaux-Arts, 2 pièces à l'usage de bureaux  
 Loyer mensuel : 310 fr., plus charges. Pour tous renseignements, s'adresser à l'étude Ch.-Ant. HOTZ et B. de MONTMOLLIN, ruelle W.-Mayor 2, à Neuchâtel.

**A LOUER**  
 Dès le 24 avril 1971, à la rue des Beaux-Arts,  
**STUDIO**  
 non meublé, avec tout confort, à une personne pouvant remplir les charges de concierge.  
 Adresser offres sous chiffres BL 827 au bureau du journal.

**A LOUER**  
 au mois ou à l'année, à Nods (au pied du Chasseral sud), beau **logement meublé**  
 (2 grandes pièces + cuisine et salle de bains, tout confort), à 1 ou 2 personnes, dans construction récente, soignée, Grand jardin à disposition; vue sur les Alpes.  
 Pour tous renseignements, téléphoner au No (038) 51 24 29 / 51 19 60.

**Dem. à louer**  
 Nous cherchons pour une vendeuse de notre magasin  
**1 chambre**  
 pour début mal. Chaussures KURTH S.A., Neuchâtel. Tél. 25 17 64.

Industriel français (Imprimerie) cherche pour son fils étudiant en sciences économiques à la Faculté de Neuchâtel.  
**appartement de 2 ou 3 pièces**  
 meublé ou non, dans un rayon de 20 km de Neuchâtel - Garanties morales et matérielles.  
 GAVARD - (60) NOAILLES France  
 Tél. 446 30 49

**OFFRES D'EMPLOIS**  
 Dans entreprise de radio-télévision de la place, on cherche :  
**une employée commerciale un(e) employé(e) à temps partiel**  
 pour le samedi au magasin  
**un radio-électricien**  
**un employé pour l'atelier**  
 Faire offres sous chiffres JT 822 au bureau du journal.

Atelier de Neuchâtel cherche **COUTURIÈRES**  
 Bons salaires. Horaire à convenir. Se présenter chez Biedermann S.A., Rocher 7, tél. 25 16 31.

Nous cherchons **dame** ou **garçon**  
 de comptoir. Horaire de jour, nourri, chambre à disposition, 1 jour de congé par semaine.  
 Cercle National Neuchâtel, tél. (038) 24 08 22.

Nous cherchons **représentants (tes)**  
 chefs des groupes de vente. Situations stables, salaires fixes.  
 Tél. (021) 35 07 07.

**GARAGE HIRONDELLE**  
 Entreprise jeune et moderne cherche pour ses ateliers VW et Porsche **deux mécaniciens sur auto**  
 Nous offrons : salaires selon capacités, caisse de retraite, cours techniques à l'usine offrant la possibilité d'apprendre la nouvelle VW K 70.  
 Pour renseignements, s'adresser : Garage Hironnelle, Pierre Senn 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 72 72.

**MÉTALLIQUE S.A.**  
 FABRIQUE DE CADRANS BIENNE  
 cherche pour son atelier de décalque, de sa fabrication de cadrans, **un chef**  
 Si vous êtes mécanicien, horloger ou si vous possédez une formation similaire et éventuellement des connaissances des encres d'imprimerie, âgé au minimum de 25 ans et capable de diriger un atelier de production, nous vous invitons à prendre immédiatement contact avec nous.  
 Métallique S.A., service du personnel, 20, rue de l'Hôpital, 2501 Bièvre (à 5 minutes de la gare).

Nous cherchons, pour remplacer une de nos collaboratrices qui se marie, **SECRETÀIRE**  
 qualifiée, habile dactylographe, ayant de bonnes connaissances de la langue anglaise.  
 Entrée immédiate ou à convenir.  
 Faire offres, avec curriculum vitae, sous chiffres ER 838 au bureau du journal.

**MIKRON HAESLER**  
**DACTYLO TECHNIQUE**  
 Traductions français-allemand d'instructions pour machines-transferts. Etablissement de listes des pièces standard et spéciales. Formation assurée par l'entreprise.  
 Nous sommes une entreprise dynamique, affiliée au groupe Mikron, qui est synonyme de haute précision et de technique avancée.  
 Nos machines-transferts répondent aux exigences de branches les plus diverses (automobile, robinetterie, serrurerie, appareillage, horlogerie, etc.).  
 Désirez-vous participer à une évolution technique fascinante? Aider à la production d'une machine-outil qui porte, dans le monde entier la grande réputation de la qualité suisse? Si vous aimez un climat de franchise et un esprit ouvert aux nouvelles méthodes, et si vous appréciez encore de nos jours le sens de la responsabilité et l'intérêt pour de belles performances, téléphonez à  
**MIKRON HAESLER S.A.**  
 Fabrique de machines-transferts 73, rue du Collège, 2017 Boudry Tél. (038) 42 16 52.

**UNE FORMULE D'AVENIR...**

**APPARTEMENTS A VENDRE**

**NEUCHÂTEL (Champréveyres)** (Habitables dès juillet et septembre)

**Un standing exceptionnel à des prix exceptionnels**  
 Hypothèques assurées 70 % à 80 %  
**Vue imprenable**

2 1/2 pièces 79 m2 à partir de Fr. 108,000.—  
 4 1/2 pièces 114 m2 à partir de Fr. 157,000.—  
 6 1/2 pièces 148 m2 à partir de Fr. 210,000.— (Cheminée de salon)

Équipement hors série : Frigo 275 litres, congélateur, machine à laver la vaisselle, cuisinière de luxe.

**HAUTERIVE (Champréveyres)** (Habitables dès fin 1971)

2 1/2 pièces 79 m2 à partir de Fr. 108,000.—  
 4 pièces 95 m2 à partir de Fr. 110,000.—  
 4 pièces 98 m2 à partir de Fr. 134,000.—  
 4 pièces 114 m2 à partir de Fr. 165,000.—  
 5 pièces 111 m2 à partir de Fr. 160,000.—  
 6 1/2 pièces 149 m2 à partir de Fr. 230,000.— (Cheminée de salon)

**POUR VISITER: M.G. FANTI, TÉL. (038) 41 12 84** — Notre référence: Plus de 80 appartements vendus en une année —

**AEG**

Quiconque arrive à bloquer cette perceuse-frappeuse AEG SB 4-500 l'emportera **gratuitement**

# imbloc-able

parce qu'elle est la plus puissante perceuse-frappeuse à 4 vitesses du marché mondial!



Aucun béton, aucun granit ne lui résiste... mais elle perce tout aussi bien le métal et le bois. Elle est la seule qui offre, outre une puissance de 500 watts, des vitesses extrêmes 480 + 670 et rapides 1500 + 2100 t./min. Aucun corps de métier ne peut donc prétendre ne pas avoir l'emploi d'un outil aussi riche en possibilités. Poignée auxiliaire et jauge de profondeur, construite pour résister aux travaux les plus rudes.

**SB 4-500 au prix de Fr. 390.-** Essayez-la vous-même! une « machine-test » est à votre disposition. Démonstrations, vente et accessoires par le spécialiste AEG.

**BRILLOD** NEUCHÂTEL Bassin 4 Tél. (038) 25 43 21 **BRILLOD**

## L'ÉCOLE CLUB MIGROS - NEUCHÂTEL

organizza un **Corso di francese** per partecipanti di lingua italiana. Un metodo rapido per imparare il francese. Corsi serali aprile - giugno. Prezzo Fr. 3.50 la lezione di 1.30 ora.

organiza un **Curso de francés** para alumnos de habla española. Método rápido para aprender el francés. Cursos nocturnos de abril a junio. Precio: Fr. 3.50 la lección de 1 h 30

**Tagliando d'iscrizione**

Cognome  
Apellido  
Via  
Calle  
Spedire a:  
Enviar a:

**Boletín de inscripción**

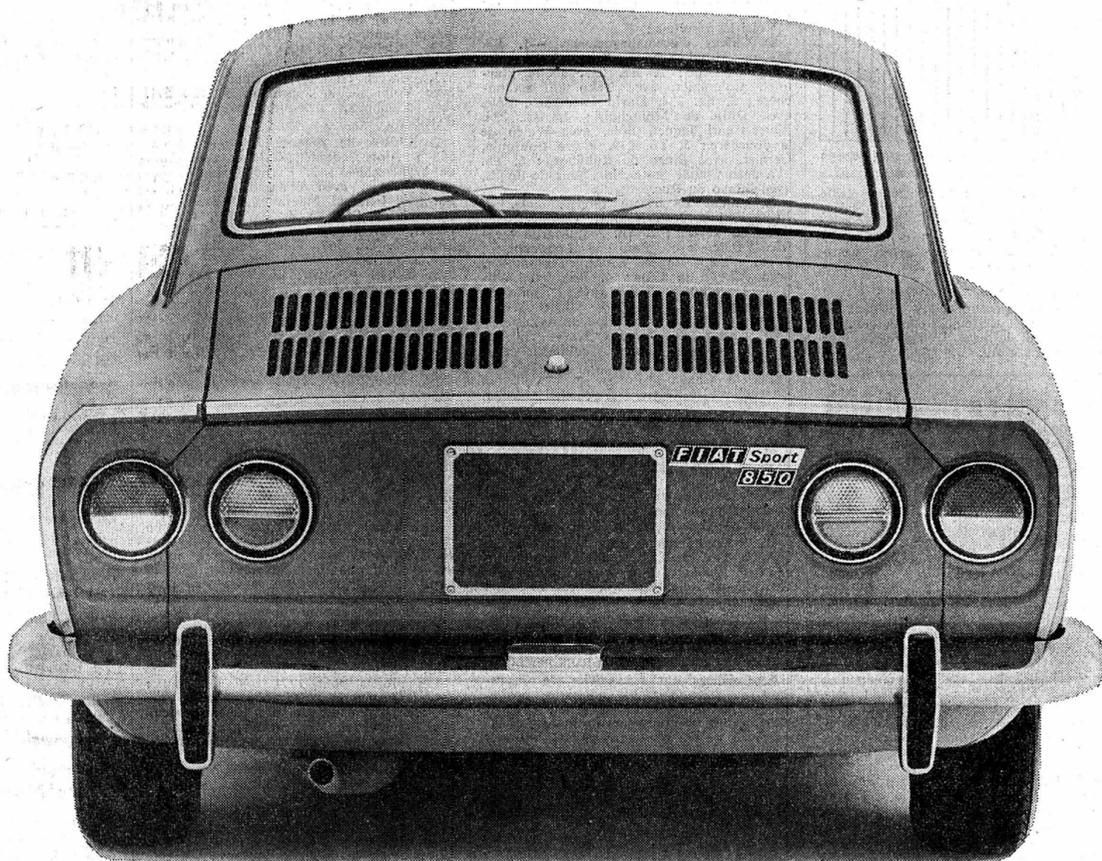
Nome  
Nombre  
Ciudad  
Città

**ÉCOLE CLUB MIGROS**

11, rue de l'Hôpital — 2000 NEUCHÂTEL

Tél. 25 83 48

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal



**Sport**

Ce n'est pas seulement la vitesse de pointe qui est décisive, mais aussi la reprise, la puissance du moteur et une bonne tenue de route. Fiat 850 Sport Coupé.

903 cm<sup>3</sup>. Puissance: 52 CV-DIN. Suspension à roues indépendantes. Freins avant à disque. Vitesse 150 km/h. Fr. 8350.-. Véhicule conforme aux nouvelles prescriptions suisses.



Forfait pour transport et livraison Fr. 40.-.

Financement Sava — un moyen actuel. Fiat (Suisse) SA, 1211 Genève 13.

### Réparations de machines à laver

**23 ANS D'EXPÉRIENCE**

Confiez vos réparations ainsi que les services de graissage et d'entretien général de machines à laver de toutes marques à la maison spécialisée

**Tanner - Neuchâtel**  
Portes-Rouges 149 - Tél. 25 51 31  
Notre service de dépannage rapide est à votre disposition.

**Nouveau**

Grils de camping  
**Fr. 64.50**

seulement, complet avec moteur, tourne-broche et saucière inox, léger et pratique, il vous donnera la joie de vous retrouver réunis dans le calme de la nature. (Avec livre de recettes)



**FLEURIER**  
Ø 61 19 44

## TOUT POUR L'ENFANT CHEZ LE SPÉCIALISTE



Rue du Seyon NEUCHÂTEL  
**SEYON 1 NEUCHÂTEL PLACE DES HALLES**



NEUCHÂTEL

# Distribution de la ristourne 6% à nos sociétaires dans chacun de nos magasins

**JUSQU'AU 17 avril 1971**

Résultat de l'exercice 1970: 1,775,000.-  
attribution à la réserve: 25,000.-  
attribution à divers fonds: 30,000.-  
attribution à nos membres . . . . .

**1,720,000.-**

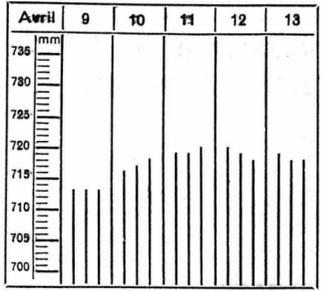
Si vous ne faites pas partie des bénéficiaires, achetez coop et vous aussi en bénéficierez!

**Important:** Nous prions nos sociétaires de vouloir bien présenter leur carte de membre ou part sociale pour retirer le montant de la ristourne dans leur magasin coop habituel.

Les carnets doivent contenir soit Fr. 1200.- soit Fr. 300.- en timbres coop.

**Observations météorologiques**

Observatoire de Neuchâtel 13 avril 1971. —  
Température: Moyenne: 13,3; min.: 5,9;  
max.: 20,7. Baromètre: Moyenne: 719,3.  
Vent dominant: Direction: est, nord-est  
modéré. Etat du ciel: clair.



Niveau du lac 13 avril à 6 h 30: 428,99

Prévisions du temps: le temps ensoleillé persiste sur l'ensemble du pays. En plaine, la température sera comprise entre 4 et 10 degrés tôt le matin, entre 18 et 23 l'après-midi. Faibles vents du secteur nord-est. Limite du zéro degré vers 2700 mètres.

Evolution pour jeudi et vendredi: à l'exception de quelques passages nuageux au nord des Alpes, le temps demeure ensoleillé sur tout le pays. Température sans changement important.

**Etat civil de Neuchâtel**

**Naissances.** — 7 mars. Marcone, Franca-Elia, fille d'Emilio, menuisier à Neuchâtel, et de Bambina, née Centorame. 6 avril. Perrel, Marie-France, fille de Bernard-Daniel, chauffeur à Neuchâtel, et de Michelle-Renée-Lucie, née Mouchart. 8. Aegerter, Dominique-Olivier, fils de François-Michel, conducteur typographe à Neuchâtel, et de Denise-Arlette, née Cretignier. Evard, Cédric, fils de Pierre-Henri, employé d'assurances à Pesoux, et de Daniel-André, née Degoumois; Lovat, Valérie, fille de Gian-Vittorio, comptable à Marin, et de Claudine-Elena, née Quadri; Volery, Marc-Jean-Louis, fils d'Edouard-Gilles, chef à Neuchâtel, et de Georgette-Marie-Louise, née Darioux. 9. Jarabek, Esther, fille de Premysl-Otakar-Jan-Karel, étudiant à Hauterive, et d'Ivona, née Cagankova; Darwish, Samy-Yvan, fils de Mougahed, ingénieur à Neuchâtel, et d'Annyse-Marie-Alice, née Paratte; Gallina, Monica-Giulia, fille de Sergio-Giuseppe, mécanicien contrôleur à Neuchâtel, et de Maria-Teresa, née Francoli. 10. Trani, Sandrino, fils de Cosimo, machiniste à Neuchâtel, et de Maria, née Borrello. 11. Droz, Anne-Sophie, fille de Pierre-Edmond, professeur à Neuchâtel, et de Jacqueline-Gaby, née Dubois. 12. Schüssler, Séverine, fille d'Ernie, médecin à Colombier, et de Viviane-Cécile, née Klarer.

**Mariage.** — 8 avril. Hoffmann Denis-Roland, horloger à Fontainemelon, et Vuilleumier, Nadine-Jacqueline, à Fontainemelon.

**Décès.** — 9 avril. Strohheker, née Briod, Jeanne, née en 1883, ménagère à Colombier, veuve de Strohheker, Louis-Alexis; Ramseyer, Georges, née en 1910 ingénieure-technicienne à Neuchâtel épouse de Marguerite-Alice, née Lebet. 10. Baillet, Willy-André, né en 1930, horloger à Neuchâtel, époux de Hildegard, née Zbinden.

**La C.C.A.P.**  
garantit l'avenir de vos enfants  
Tél. (038) 25 49 92 Neuchâtel  
Agent général: Chs Robert

**AVIS TARDIFS**  
Fr. 2.20 par millimètre de hauteur

**STADE DE LA MALADIÈRE**  
Mercredi 14 avril à 18 h 15  
**SUISSE B**  
Neuchâtel Xamax  
Dès 20 heures  
**SUISSE A**  
La Chaux-de-Fonds  
Cartes de membres valables

**PUÉRICULTURE**  
Restaurant Neuchâtelois, fbg du Lac 17

**Neuchâtel cherche**  
**CHAMBRES**  
pour demoiselles.  
Tél. 25 37 21, interne 21.

**Neuchâtel engage tout de suite**  
**1 employée de bureau**  
à mi-temps, ainsi qu'une  
**secrétaire**  
à temps plein.  
Tél. 25 37 21, interne 21.

**HOTEL DU POISSON**  
Auvier  
Aujourd'hui: **FERMÉ**  
**Caveau des Abbesses**  
Quartette « THE CRIQUET'S »  
**OUVERT**

**CABARET-DANCING**  
**LA ROTONDE**  
NEUCHÂTEL  
En attraction: Et quelle attraction!  
**MARCONICK**  
Grand prix TV Paris  
et **STRIP - TEASE**

**VILLE DE NEUCHÂTEL**

**Le Club du berger allemand de Neuchâtel a organisé son concours de printemps**

Le Club du berger allemand de Neuchâtel et environs a organisé récemment son traditionnel concours de printemps. Sur le terrain de Planeyse, 29 concurrents se sont affrontés sportivement sous un soleil radieux.

**Voici les résultats:**  
● **Chiens d'accompagnement.** — 1. Ex. 243 p. Alfred Schaub, Sainte-Croix, avec Bessy du Roc; 2. Ex. 235, Joëlle Martinet, Colombier, avec Yako de la Jonchère; 3. Ex. 234, David Laederach, Bôle, avec Dora de Montchoisy; 4. Ex. 234, Pierre-Henri Jaquet, Bôle, avec Walco de la Jonchère; 5. Tb. 219, Pierre Bourquin, Cernier, avec Bingo de Rubihorn; 6. Tb. 217, Jean-Claude Sester, la Chaux-de-Fonds, avec Bunko du Roc.  
● **Chiens de classe internationale.** — 1. Ex. 381 p. Jean Nicolier, Carouge, avec Arno de Veyrier; 2. Tb. 298, Martin Siegfried, Bôle, avec Fero de Loewenplatz; 3. Tb. 283, Roger Brodt, Montmolin, avec Alf de la Côte; 4. Bon 248, Wilfried Meyerhofer, Riehen, avec Quito de la Jonchère; 5. Sat. 225, Michel Weissbrodt, Colombier, avec Milou du Ryf.  
● **Chiens de défense I.** — 1. Ex. 381 p. Joseph Rappo, Tentlingen, avec Hexe d'Oelberg; 2. Ex. 371, Sylvain Capuzzi, la Chaux-de-Fonds, avec Gill des Charmilles; 3. Ex. 364, Michel Muller, Epandes, avec Arlette de Schlossfluh; 4. Tb. 349, Joseph Ducret, Fribourg, avec Esta d'Oelberg.  
● **Chiens de défense II.** — 1. Ex. 594 p. Eric Studer, la Chaux-de-Fonds, avec Youri de la Jonchère; 2. Ex. 583, André Landry, les Ponts-de-Martel, avec Billo d'Oelberg; 3. Ex. 579; Paul Rattaly, Cernier, avec Arno du Roc; 4. Ex. 575, Marcel Gardin, la Chaux-de-Fonds, avec Volbi de la Jonchère; 5. Ex. 571, Jean Mabboux, Fribourg, avec Fabiola d'Oelberg.  
● **Chiens de défense III.** — 1. Ex. 588 p. Alois Jaquet, Genève, avec Ador de Wyherschloss; 2. Ex. 586, Louis Clément, Marly, avec Bilda du Bieuret; 3. Ex. 565, Fernand Indermuer, Villaret, avec Cheri du l'Aube; 4. Ex. 555, Charles Moser, Colombier, avec Elia de Schaeferheide; 5. Ex. 549, Pierre Mariller, Yverdon, avec Nagor de la Jonchère; 6. Tb. 532, Gilbert Pasquier, Lignières, avec Kalif des Ormonts; 7. Tb. 516, Kurt Schafflutz, Cernier, avec Billo de Hammer-schmeide; 8. Tb. 492, Pierre Wicki, la Chaux-de-Fonds, avec Ambo de la Jonchère; 9. Bon 462, Raymond Fleury, Bôle, avec Berno de Felsenblich.

**Le développement des professions paramédicales**

Les activités du Bureau d'information pour les professions paramédicales ont été multiples et bénéfiques en 1970. Il s'est notamment occupé des relations avec les offices d'orientation professionnelle et scolaire qui, à de nombreuses reprises, ont sollicité sa collaboration.

Des exposés, donnés à Bévillard, Saïgnelégier, Courtaury, Delémont, Porrentruy, au Locle et à Neuchâtel ont atteint plus de cinq cents élèves des classes terminales, souvent accompagnés de leurs parents.

Ces séances ont été suivies de discussions, suscitées par les questions posées. Le bureau d'information a bénéficié de la collaboration de plusieurs personnes diplômées, ce qui a permis de mieux informer le public et de clarifier les idées trop souvent erronées que le profane se fait de ces professions.

La mise à jour de la documentation représente une partie importante du travail: de nouveaux prospectus sont édités des changements interviennent constamment et il est indispensable de se tenir au courant si l'on veut travailler utilement au recrutement du personnel hospitalier.

De nombreux jeunes gens et jeunes filles ont finalement choisi une profession paramédicale et ils en sont pleinement satisfaits.

Les projets pour 1971 sont nombreux: — intensifier la propagande pour les professions paramédicales par une publicité plus étendue et plus attrayante, spécialement pour les écoles cantonales neuchâteloises; — organiser davantage de visites d'écoles de formations paramédicales et sociales; — renouveler les séries de diapositives; — améliorer la documentation et les renseignements; — maintenir la collaboration avec les services d'orientation professionnelle.

**VIGNOBLE**

**Etat civil de Colombier (mars 1971)**

**NAISSANCES.** — (à Neuchâtel, concernant des habitants de Colombier). 1er mars, Etter, Sarah, fille de Michel-Frédéric et de Heidi-Liliane, née Zahnd, dom. au Villaret à Colombier. 3. Pieroni, Monia-Rita, fille de Luciano et de Teresa, née Pettinelli, dom. à Colombier. 5. Zora, Patrick, fils de André-Josef et de Bettina-Maria, née Zaechco, dom. à Colombier. 6. Lizzi, Silvia, fille de Arrigo et de Angela, née Campagnolo, dom. à Colombier. 8. Cuany, Fabrice-Pascal, fils de Paul et de Sylvia-Pauline, née Mauron, dom. à Colombier. 16. Moscato, Anna, fille de Giuseppe et de Anne-Marie, née Dubois, dom. à Colombier. 17. Galvez, Sandra, fille de Emilio et de Juana, née Lozano, dom. à Colombier. 22. Gloria, Sophie, fille de Gino et de Bluette-Nelly, née Haag, dom. à Colombier. 25. (à la Chaux-de-Fonds) Haag, Robert-Louis, fils de Emil-Gottfried et de Claudine, née Schupbach, dom. à Colombier. 30. (à Neuchâtel), Vuilleumier, Natacha-Christine, fille de André-Ulysse et de Christiane, née Ducommun, dom. à Colombier.

**MARIAGES.** — 26 mars. (à Colombier) Holzmann, Bernard-Jean-Luc, ingénieur technicien ETS, dom. à Colombier et Varesi, Maria-Gabriella, dom. à Nods (Berne); (à Colombier) Schaer, Jacques-Adolphe, administrateur communal adjoint, dom. à Colombier et Emmel, Caroline-Barbara, dom. à Bôle.

**DÉCÈS.** — 6 mars (à Neuchâtel) Vourouclas, née Robert-Grandpierre, Rose-Maria, née le 25 août 1888, veuve de Vourouclas, Emmanuel, dom. à Colombier. 16. Streit, Olivier-Pascal, né le 26 décembre 1970, célibataire. 17. Galvez, née Lozano, Juana, née le 5 août 1943, épouse de Galvez Emilio, dom. à Colombier. 18. Stengele, Max-Samuel, née le 26 mars 1890, époux de Germaine-Sophie, née Haenni, dom. Colombier. 21. Uebelhart, Beda, né le 12 novembre 1910, époux de Ida, née Eichenberger, dom. Colombier. 27. Berthoud, Hélène-Fanny, née le 19 août 1895, célibataire, dom. Colombier. 28. Quayzin née Eugénie-Virchoux, Jeanne-Madeleine, née le 23 juillet 1906, veuve de Quayzin, Marcel-André, dom. Colombier.

**PROMESSES DE MARIAGE.** — 8 mars. Beltrando, Giuseppe, employé d'hôtel, célibataire, domicilié à Salvè, province de Lecce (Italie) et Bongiovanni, Rosalia, célibataire, domiciliée à Colombier; 12. Egg, Eugen, mécanicien de précision, célibataire, domicilié à Neuchâtel, et Wanner, Irène-Rosa, célibataire, domiciliée à Neuchâtel, précédemment à Colombier; 19. Delley, Daniel-André, peintre en bâtiment, célibataire, domicilié à Colombier, et Beck, Josiane-Françoise, célibataire, domiciliée à Pesoux, précédemment à Boudry; 24. Berra, Roger-François, mécanicien sur autos, célibataire, domicilié à Pesoux, précédemment à Colombier, et Pérona, Bernadette, domiciliée à Auvier, célibataire. Re. Mario-Antonio, ouvrier de fabrique, célibataire, de nationalité italienne, domicilié à Cortaillod et Lupatza, Maddalena, Maria-Luisa, célibataire, domiciliée à Colombier. 31. Baeriswyl, Gilbert, employé de commerce, célibataire, domicilié à Cresier, précédemment à Colombier, et Haug, Marie-Louise, célibataire, de nationalité allemande, domiciliée à Neuchâtel.

**Naissances**  
Monsieur et Madame Pierre DROZ-DUBOIS ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur fille  
**Anne - Sophie**  
11 avril 1971  
Maternité des Cadolles Gibraltar 10 Neuchâtel

Carmen et Jean-Pierre STAUFFER-STRAUBHAAR ont la joie d'annoncer la naissance de  
**Geneviève**  
12 avril 1971  
Maternité de la Béroche 2025 Chez-le-Bart

**Union suisse des associations d'anciens élèves d'écoles hôtelières**

Récemment a été fondée à Berne l'Union suisse des associations d'anciens élèves d'écoles hôtelières. Cette union comprend 1300 anciens élèves des associations de Genève (Vieux-Bois), Lucerne (Montana), Zurich (Belvoir) et de l'Institut international de Gilton. Les anciens de l'école de Lausanne de la Société suisse des hôteliers (SSH) sont pour l'instant représentés par des observateurs au comité. L'union a élu comme président M. Gilbert Pacozzi, directeur à Chaumont, hôtelier diplômé et président cantonal neuchâtelois de la SSH.

L'union a pour but de chercher à favoriser les contacts entre les associations et leurs membres d'une part et entre les associations et les milieux socio-professionnels d'autre part, de développer l'enseignement hôtelier. La formation et l'échange de stagiaires et de participer activement à l'Union internationale, dont le comité et les présidents des différentes associations nationales ont siégé en assemblée à Genève, durant deux jours.

La nouvelle association suisse ne sera pas une simple amicale d'anciens élèves et de collègues. Elle s'est, en effet, fixés des objectifs très précis et son principal souci sera de contribuer au maintien du bon renom de l'hôtellerie suisse en nouant des relations avec tous les milieux socio-professionnels intéressés à l'enseignement hôtelier, et en contribuant au perfectionnement de l'enseignement qui fait la réputation des écoles suisses.

**Union suisse des associations d'anciens élèves d'écoles hôtelières**

Récemment a été fondée à Berne l'Union suisse des associations d'anciens élèves d'écoles hôtelières. Cette union comprend 1300 anciens élèves des associations de Genève (Vieux-Bois), Lucerne (Montana), Zurich (Belvoir) et de l'Institut international de Gilton. Les anciens de l'école de Lausanne de la Société suisse des hôteliers (SSH) sont pour l'instant représentés par des observateurs au comité. L'union a élu comme président M. Gilbert Pacozzi, directeur à Chaumont, hôtelier diplômé et président cantonal neuchâtelois de la SSH.

L'union a pour but de chercher à favoriser les contacts entre les associations et leurs membres d'une part et entre les associations et les milieux socio-professionnels d'autre part, de développer l'enseignement hôtelier. La formation et l'échange de stagiaires et de participer activement à l'Union internationale, dont le comité et les présidents des différentes associations nationales ont siégé en assemblée à Genève, durant deux jours.

La nouvelle association suisse ne sera pas une simple amicale d'anciens élèves et de collègues. Elle s'est, en effet, fixés des objectifs très précis et son principal souci sera de contribuer au maintien du bon renom de l'hôtellerie suisse en nouant des relations avec tous les milieux socio-professionnels intéressés à l'enseignement hôtelier, et en contribuant au perfectionnement de l'enseignement qui fait la réputation des écoles suisses.

**Avis mortuaire**

Son épouse, ses enfants et petits-enfants annoncent la mort survenue à la suite d'un accident de voiture de  
**Monsieur Tell ZBINDEN**  
horloger retraité  
dans sa 76me année.  
Neuchâtel, le 13 avril 1971.  
(15, rue Vaucher)

L'incinération aura lieu jeudi 16 avril. On se réunira pour les honneurs à la chapelle du crématoire à 16 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugregard.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**COMMUNIQUÉ**

« Les gosses de Paris » à la Salle des conférences  
Les Petits écoliers chantants de Bondy, « les gosses de Paris », donneront un nouveau concert de gala à la Salle des Conférences à Neuchâtel, le vendredi 16 avril. Ces gosses de bleu et de blanc vêtus sont en effet des habitués du chef-lieu et du canton. Avec le printemps, ils reviennent comme les hirondelles avec leurs chants et leur spectacle entièrement renouvelé. C'est à chaque fois un plaisir de découvrir une nouvelle opérette de 2 actes et 15 tableaux nécessitant la participation de 65 enfants et de 250 costumes. Quant au programme chorale, il comprend toujours un répertoire classique, des chants folkloriques et une partie moderne.

Cette sympathique chorale, sous la direction de M. Tribouilloy depuis 26 ans, chante et se produit toujours en faveur d'œuvres ou de sociétés de notre pays. Les recettes et bénéfices sont toujours laissés intégralement aux organisateurs. Le concert donné cette année à Neuchâtel est organisé par le comité cantonal des Unions chrétiennes féminines et le bénéfice sera destiné, entre autres, à subventionner les camps de ski et les camps de repos pour les mères de famille, les cours de formation ainsi que diverses activités sociales.

**Avis mortuaires**

Monsieur et Madame Fritz Hurni, à Baulmes;  
Mademoiselle Marguerite Hurni, à Neuchâtel;  
Monsieur Frédéric Hurni, à Neuchâtel;  
Monsieur et Madame Jean-Samuel Hurni et leurs enfants Janick et Gérard, à Baulmes;  
Monsieur et Madame Pierre Hurni et leurs filles Ariane et Fabienne, à Bienné, ainsi que les familles parentes, ont le chagrin de faire part du décès de  
**Mademoiselle Marthe HURNI**

leur chère sœur, tante, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, à l'âge de 74 ans, après quelques semaines de maladie.  
2003 Serrières-Neuchâtel, le 13 avril 1971. (Grise-Pierre 8)

Rejoignez-vous dans le Seigneur et le Dieu de paix sera avec vous. Phil. 4: 4-9.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, jeudi 15 avril.  
Culte à la chapelle du crématoire, à 15 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Le comité de la Société chorale de Neuchâtel a le regret de faire part à ses membres du décès de  
**Mademoiselle Marthe HURNI**

membre actif.  
Ils garderont de cette choriste fidèle un souvenir ému.

La Société de crémation de Neuchâtel a le pénible devoir d'annoncer le décès de son membre  
**Mademoiselle Marthe HURNI**

Le Club suisse de femmes alpinistes a le profond regret de faire part du décès de  
**Mademoiselle Marthe HURNI**

ancienne présidente et membre dévoué de la section de Neuchâtel.  
Pour le service funèbre, prière de se référer à l'avis de la famille.

La Société de crémation de Neuchâtel a le pénible devoir d'annoncer le décès de son membre  
**Monsieur Henri LOUP**

L'Amicale des contemporains de 1896 de Neuchâtel a le regret de faire part du décès de  
**Monsieur Adolphe KIPFER**

leur fidèle ami.  
L'incinération a eu lieu, à Lausanne, le 8 avril 1971.

**REMERCIEMENTS**

La famille de  
**Monsieur Pierre-Dominique ARAGNO**

très touchée des marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors de son grand deuil, prie toutes les personnes qui l'ont entourée, de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance et de ses remerciements.  
Cernier, avril 1971.

La famille de  
**Monsieur Alfred CHRISTEN**

a été très sensible aux nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées lors de son deuil.  
Elle remercie toutes les personnes qui se sont associées à son chagrin.  
La Neuveville, avril 1971.

La famille de  
**Monsieur Henri ROSETTI-HOFMANN**

très touchée des nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées, remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée et leur exprime sa profonde reconnaissance pour leur présence, leurs messages.  
Les Geneveys-sur-Coffrane, avril 1971.

Très touchés des nombreux témoignages de sympathie reçus, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, les parents et la famille de  
**Monsieur Albin SCHERLY**

remercient toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs dons et leurs messages, ont pris part à leur grand deuil.  
Ils expriment toute leur reconnaissance à Monsieur l'Abbé Schærly et aux Pionniers du Groupe Notre-Dame, de Neuchâtel.  
Neuchâtel, avril 1971.

Dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de  
**Monsieur Henri MARTIN-RAPP**

exprime sa profonde gratitude à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leur don ou leur envoi de fleurs, ont pris part à sa douloureuse épreuve.  
Neuchâtel, avril 1971.

**Madame Marguerite LUGINBUHL-BAILLOD;**  
**Monsieur et Madame Frédy MAIRE-LUGINBUHL;**  
**Mademoiselle Lisette LUGINBUHL,**

ainsi que les familles parentes et alliées, expriment leurs remerciements sincères et leur reconnaissance émue à toutes les personnes qui leur ont apporté leurs témoignages de sympathie.  
Les présences, les envois de fleurs ont été un précieux réconfort à leur cœur meurtri.  
La Chaux-de-Fonds, avril 1971.

**Avis mortuaires**

Repose en paix.  
Monsieur et Madame René Gerber-Knüss et leurs enfants Daniel, Eliane, Anne-Marie et Pierre, à Pesoux;  
Madame et Monsieur Claude Walpen-Gerber et leur fille Marlène, à Neuchâtel;  
Monsieur et Madame Francis Heimog-Gerber et leur fils Claude, à la Chaux-de-Fonds;  
Monsieur et Madame Raymond Gerber et leur fils Patrice, à la Chaux-de-Fonds;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Jules Duvanel;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Henri Gerber, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de  
**Madame Berthe GERBER**  
née DUVANEL

leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 68me année, après une longue et pénible maladie supportée avec courage.  
Neuchâtel, le 11 avril 1971. (Tunnels 28)

Il est bon d'attendre en silence le secours de l'Eternel.  
Lam. III: 26.

Je lève mes yeux vers les montagnes: d'où me viendra le secours?... Mon secours vient de l'Eternel qui a fait les cieux et la terre.  
Ps. 121: 1-2.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, mercredi 14 avril.  
Culte à la chapelle du crématoire, à 15 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugregard.

Selon le désir de la défunte, le deuil ne sera pas porté  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Que tous soient un afin que le monde croie.  
Jean 17: 21.

Madame Jean de Rougemont-Sluyterman van Loo et ses enfants:  
Mademoiselle Marguerite de Rougemont;  
Monsieur et Madame Brian et Suzanne Tronbat de Rougemont et leurs filles Anne-Claire et Jacqueline;  
Monsieur Jean-Luc de Rougemont, à Lausanne;  
Mademoiselle Claire de Rougemont;  
Mademoiselle Irène Christine de Rougemont;  
Mademoiselle Sigrid Bieri, à Cernier, Sœur Gilberte de Rougemont, à Taizé;  
Monsieur et Madame L.W. Sluyterman van Loo et leurs enfants, à la Haye;  
Monsieur et Madame A.A. Sluyterman van Loo et leurs filles aux U.S.A.;  
Mademoiselle L.F. Sluyterman van Loo, à la Haye;  
Mademoiselle Annica Frommel, à Genève,

ainsi que les familles parentes et alliées et tous les amis de la station missionnaire de Ouagadougou (Haute-Volta), ont la grande douleur de faire part du décès de  
**Monsieur Jean de ROUGEMONT**  
pasteur missionnaire

leur très cher époux, père, grand-père, frère, beau-frère, neveu, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, à l'âge de 62 ans, après une maladie vaillamment supportée.  
Neuchâtel, le 13 avril 1971.

Maintenant ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance, l'amour, mais la plus grande de ces choses, c'est l'amour.  
I Cor. 13: 13.

L'inhumation, sans suite, aura lieu à Neuchâtel, vendredi 16 avril.  
Culte à la chapelle du crématoire, à 11 heures.  
Domicile mortuaire: hôpital de la Providence.  
Adresse de la famille: Chapelle 10, 2034 Pesoux.

Prière de ne pas faire de visites.  
Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser à la mission de Ouagadougou par le CCP 10-10180 de M. Max Billeter, Lausanne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**REMERCIEMENTS**

La famille de  
**Monsieur Alfred CHRISTEN**

a été très sensible aux nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées lors de son deuil.  
Elle remercie toutes les personnes qui se sont associées à son chagrin.  
La Neuveville, avril 1971.

La famille de  
**Monsieur Henri ROSETTI-HOFMANN**

très touchée des nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées, remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée et leur exprime sa profonde reconnaissance pour leur présence, leurs messages.  
Les Geneveys-sur-Coffrane, avril 1971.

Très touchés des nombreux témoignages de sympathie reçus, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, les parents et la famille de  
**Monsieur Albin SCHERLY**

remercient toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs dons et leurs messages, ont pris part à leur grand deuil.  
Ils expriment toute leur reconnaissance à Monsieur l'Abbé Schærly et aux Pionniers du Groupe Notre-Dame, de Neuchâtel.  
Neuchâtel, avril 1971.

Dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de  
**Monsieur Henri MARTIN-RAPP**

exprime sa profonde gratitude à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leur don ou leur envoi de fleurs, ont pris part à sa douloureuse épreuve.  
Neuchâtel, avril 1971.

**Madame Marguerite LUGINBUHL-BAILLOD;**  
**Monsieur et Madame Frédy MAIRE-LUGINBUHL;**  
**Mademoiselle Lisette LUGINBUHL,**

ainsi que les familles parentes et alliées, expriment leurs remerciements sincères et leur reconnaissance émue à toutes les personnes qui leur ont apporté leurs témoignages de sympathie.  
Les présences, les envois de fleurs ont été un précieux réconfort à leur cœur meurtri.  
La Chaux-de-Fonds, avril 1971.

**Avis mortuaires**

Le docteur et Madame Jean-Paul Meyer et leurs enfants, à Bôle;  
Madame et Monsieur Gilbert Moullet et leurs enfants, à Cusy (VD);  
les enfants, petits-enfants, et arrière-petits-enfants de feu Gottfried Meyer;  
les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Christian Gerber, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de  
**Monsieur Emile MEYER**

leur cher papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin et ami, que Dieu a rappelé paisiblement à Lui à l'âge de 79 ans.  
Les Hauts-Geneveys, le 10 avril 1971.  
L'ensevelissement a eu lieu dans l'intimité mardi 13 avril.

Mademoiselle Marie-Louise Steudler, à Neuchâtel;  
Mademoiselle Jeanne Crelier, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Louis Crelier-Roodhuizen, leurs enfants et petits-enfants, à Neuchâtel;  
Monsieur et Madame René Crelier-Le-coulter et leurs enfants, à Neuchâtel;  
Madame Claire Gutknecht et ses enfants, à Neuchâtel;

Madame Melina Steudler, à Bôle, ont le chagrin de faire part du décès de  
<

h/j 1163-71

**OFFRES D'EMPLOIS**

**SACO, S.A.**, Valangines 3, 2006 Neuchâtel, petite fabrique et représentations diverses en gros. Pour repouvoir le poste de notre employée principale, nous cherchons

**une employée**

de langue française, ayant quelques connaissances d'allemand et de l'expérience dans toutes les activités de bureau. Convierait à personne désirant

**travailler seule**

et aimant organiser le travail à sa manière. Entrée début mai ou date à convenir. Faire offres complètes (discrétion absolue).

Nous désirons engager une

**aide de bureau**

pour le classement et divers travaux de bureau.

Emploi stable, à mi-temps, de préférence l'après-midi.

Prière d'adresser offres avec présentations de salaire à :

**GRANUM S.A.**  
Appareils de chauffage  
Av. Rousseau 5, 2000 Neuchâtel.

On cherche

**ouvrier**

pour le montage d'appareils électriques.

Tél. (038) 25 81 17.

**JEUNE EMPLOYÉ (E) QUALIFIÉ (E)**

trouverait place stable et bien rémunérée dans grand bureau de la place. Ambiance agréable. Semaine de 5 jours. Prestations sociales. Entrée à convenir. Faire offres, avec photo, à case postale No 1147, 2001 Neuchâtel.

Nous cherchons

**aides-livreurs**

R. Voegeli,

Eaux minérales, 2034 Peséux.  
Tél. (038) 31 11 25.

Important garage de la place enqage

**UN SERVICEMAN**

Personnel féminin pas exclu. Entrée immédiate ou à convenir. Permis de conduire souhaité. Horaire fixe, bon salaire.

Faire offres au **Garage Hubert PATTHEY**, 1, Pierre-à-Mazel, Neuchâtel. Tél. 24 44 24.

**RETRAITÉS**

seraient engagés pour travaux faciles.

Tél. (038) 42 12 42, interne 218.

On donnerait

**à domicile**

mécanisme, finissage, posage de calendrier, achevage avec mise en marche. Débutant s'abstenir. Tél. 33 48 22.

Institut neuchâtelois de Microbiologie cherche pour son laboratoire de Neuchâtel

**une employée de bureau**

pour 2 heures par jour.

Faire offres au Dr H. MODDE, rue de la Prévoyance 74, 2300 la Chaux-de-Fonds.

- 8 différents gris
- 8 différents beiges
- 7 différents bruns
- 5 différents verts
- 6 différents rouges
- 6 différents oranges
- 4 différents bleus
- 4 différents violets
- 48 différentes teintes

**pour notre nouveau tapis Miracontract**

Vous n'avez pas seulement une couleur préférée. Vous aimez particulièrement certaines nuances et vous réagissez peut-être aux tonalités les plus délicates. Vous trouvez le gris tourterelle plus frais que le gris anthracite, et le jaune mais plus chaud que celui des PTT. D'un autre côté, les goûts évoluent. Le violet pop qui vous fait mal aux yeux enchante votre fille, et vous découvrez entre deux beiges de subtiles différences qu'elle est incapable d'apprécier.

Pensez-vous encore que 48 teintes différentes soient trop pour bien choisir un tapis? C'est lui qui donne le ton à une pièce, et nos clients doivent pouvoir trouver exactement la teinte qui leur plaît et assortir meubles et rideaux.

Voilà pourquoi nous vous offrons le tapis mur à mur MIRAContract — ne s'effilant pas à la coupe. Une fois de plus nous nous sommes adressés au célèbre designer danois Verner Panton qui a composé une palette de 48 teintes. En harmonie avec notre programme de rideaux et de tissus d'ameublement MIRACOLOR.

MIRAContract I est un tapis tufté à structure bouclée en souple Nylon Cumuloft. Et MIRAContract II la version velours en Grilon tufté.



Les deux qualités sont pourvues d'une semelle en caoutchouc unique en son genre: elle garantit une excellente iso-

lation phonique et elle est tellement élastique que même les chaises à roulettes ne marquent pas. Enfin le dossier entièrement synthétique est imputrescible, ce qui permet de poser MIRAContract n'importe où, même dans la salle de bain.

MIRAContract n'est pas seulement solide. Il ne pose aucun problème d'entretien, et toutes les taches s'enlèvent facilement. Mais, avant de vous étonner par le prix, nous aimerions vous rappeler les trois possibilités offertes par notre service de tapis:

Vous pouvez passer chez nous avec les mesures exactes, ou nous envoyer les mesures et recevoir le tapis quelques jours plus tard ou nous demander de prendre les mesures nous-mêmes et de poser le tapis chez vous.

- MIRAContract I:  
Fr. 38.— le m<sup>2</sup> (largeur 400 cm)  
Fr. 43.— le m<sup>2</sup> (dimensions intermédiaires)
- MIRAContract II:  
Fr. 39.50 le m<sup>2</sup> (largeur 400 cm)  
Fr. 45.— le m<sup>2</sup> (dimensions intermédiaires)

MIRAContract est une exclusivité Pfister. Mais vous savez bien que Pfister ameublements est aussi votre spécialiste du tapis.

**Pfister**  
ameublements sa

**BIENNE Place du Marché-Neuf \* 8 étages d'exposition \* Le plus beau choix du Jura à des prix imbattables \* NEUCHATEL Terreaux 7**

**NOTRE FEUILLETON**

**LA PERLE ET LE GRANIT**

par **SUZANNE CLAUSSE**

— Que diriez-vous si je vous donnais le moyen de garder votre château ?

Elle balbutia, incrédule et surprise :

— Garder Boisrivière ! Mais comment ? Vous m'avez dit vous-même que cela était désormais impossible !

Il se pencha un peu plus. Elle rencontra son regard empreint d'une telle douceur qu'elle en subit, malgré elle, le magnétisme caressant.

A voix plus basse, sans la quitter des yeux, il expliqua :

— Je ne vois qu'un moyen de concilier et votre désir de conserver Boisrivière et le mien de l'acquérir. C'est bien simple, épousez-moi !

Saisie, elle recula.

— Vous épouser ! murmura-t-elle. Vous épouser ! Mais vous êtes fou ! Nous ne nous connaissons même pas ! Non ! non, c'est impossible !

A son tour il fit un pas en arrière. Maintenant qu'il avait lâché cette phrase, Renaud sentait le calme renaître en lui.

— Pourquoi impossible ? demanda-t-il doucement. Nous sommes jeunes, vous êtes belle, je ne crois pas

être repoussant. Nous aurions très bien pu nous rencontrer dans un salon quelconque et nous plaire...

Christine, tout en s'efforçant de retrouver son équilibre, le regardait. Certes, il était loin d'être repoussant, en effet, ce prétendant inattendu, avec sa haute silhouette élégante, son visage aux traits accentués et bien dessinés, sa peau mate, mais elle s'effrayait un peu devant la flamme dominante des yeux sombres et le pli volontiers railleur des lèvres fermes et bien ourlées. Malgré cela, cette physionomie d'homme demeurait singulièrement attirante.

Prise de court, elle pensa qu'elle le connaissait de trop fraîche date pour pouvoir formuler un jugement autorisé le concernant. Il possédait incontestablement une forte personnalité dont l'intelligence et l'orgueil devaient être les vérités essentielles. Mais il pouvait, aussi, être bon, pitoyable, ou plus simplement généreux. Volontaire, assurément. Tout cela formait un ensemble à la fois séduisant et redoutable qui achevait de bouleverser la jeune fille.

Sans doute, Renaud perçut-il son désarroi, car il se rapprocha d'elle, tout à coup. Sa voix chaude se nuança de douceur tandis qu'il remarquait :

— Je comprends votre étonnement et tout ce que ma demande peut avoir d'exceptionnel et même d'inquietant peut-être, pour vous. Ne me répondez pas maintenant. Réfléchissez à loisir. Je me permettrai de revenir dans deux jours... Alors, seulement, vous me donnerez votre réponse. Me Morand me connaît, connaît ma famille, il pourra, si vous le désirez, vous donner tous les renseignements qui vous paraîtront nécessaires...

Indécise, Christine demeurait silencieuse. Cette volonté d'homme, tranquille, assurée, la subjuguait. Longtemps plus tard, elle devait encore s'étonner de sa passivité singulière au cours de ces minutes où le sort de sa vie entière s'était joué.

Impassible en apparence, le jeune homme insista :

— Dans deux jours, voulez-vous ?

Incapable de prononcer un seul mot, elle inclina la tête en signe d'acquiescement. Il dut se contenter de cela.

En silence, elle le reconduisit jusqu'au seuil de l'avenue, là où s'achevait la parenthèse des allées entourant la pelouse. Un vent léger accompagnait leur muette avance sur le sable fin. Quelques feuilles tourbillonnaient dans son souffle. L'une d'elles, lente et blonde, vint tomber à leurs pieds et Christine frissonna en voyant la chaussure de Renaud l'écraser au passage. Elle y vit aussi comme un présage, le symbole d'une domination dont elle ferait les frais. Elle eut envie de dire non, tout de suite, d'échapper ainsi à cette prise de possession qui l'irritait secrètement. Mais à cet instant, ses yeux rencontrèrent ceux du jeune homme fixés sur elle.

Il y flottait quelque chose d'indéfinissable qui ressemblait à du défi. L'orgueil de Christine se réveilla. Le côté combatif de son caractère reprit le dessus. Elle déclara avec une sécheresse qu'elle eût souhaité moins vive :

— C'est entendu. Dans deux jours je vous donnerai ma réponse. Au revoir, monsieur.

Subitement arrêtée, elle restait droite, devant lui, sans lui tendre la main.

Il accepta le congé sans broncher. L'insupportable sourire revint sur ses lèvres tandis qu'il s'inclinait profondément devant elle.

— Au revoir, mademoiselle. Puis il tourna les talons. Christine, les nerfs à vif, le regarda s'éloigner. Comme il était grand, fort, sûr de lui. Elle se sentit soudain très seule et bizarrement triste. Désespérée, elle reprit à pas lents, le chemin de sa demeure.

**CHAPITRE II**

Renaud franchit rapidement la distance qui le séparait de sa voiture. L'esprit ailleurs, il ne voyait pas la beauté de ce qui l'entourait, négligeant la splendeur de ces derniers jours d'été. Déjà les feuillages per-

daient l'intensité de leurs verts nuancés, qui prenaient des tons adoucis et dorés que l'automne proche ne ferait qu'accentuer. Pourtant, au moment de s'enfoncer dans sa voiture, il se retourna brusquement. Peut-être espérait-il apercevoir au fond de l'allée superbe, une forme immobile. Mais nulle silhouette ne hantait l'ombre secrète des arbres. D'un geste las, Desforges écarta de son front une mèche un peu déplacée par le vent. Il se sentait comme étourdi par la rapidité des faits qui venaient de se dérouler.

Maintenant qu'il ne se trouvait plus en présence de Christine, il s'étonnait de l'élan irrésistible qui l'avait jeté vers elle, qui l'avait poussé à commettre la plus grande folie de sa vie. Certes, il tenait à Boisrivière, mais de là à aliéner sa chère liberté pour le posséder, il y avait un pas qu'il n'aurait jamais cru pouvoir franchir aussi facilement et cela au profit d'une jeune fille que, la veille encore, il ne connaissait pas. Quelle tornade avait passé sur sa raison, l'avait perturbé au point de lui enlever son bon sens habituel ? Car enfin, si elle était acceptée, où le mènerait cette demande impétive ?

Ce château, il l'avait voulu comme il voulait toute chose, avec une persévérance inaltérable. Il se félicitait qu'il fût ainsi, ni trop grand, ni trop petit, flanqué de ses tourelles gainées de lierre que les pluies de printemps et d'automne devaient lustrer comme un satin. Il aimait déjà sa pièce d'eau, son parc aux allées mystérieuses et fuyantes. La colère folle qui l'avait saisi en apprenant que ces joies, qu'il comptait éprouver au cours des mois à venir, allaient lui échapper, pouvait justifier, pour une bonne part, son invraisemblable proposition. Mais, parce qu'il se connaissait bien, il admit aussitôt qu'il y avait autre chose de plus complexe. Il n'eût pas beaucoup de peine à évoquer Christine, à revoir son ravissant visage emperlé de pleurs comme une rose blonde de la rosée.

(A suivre)

# Mode Migros pour les tout petits

De ravissants habits pour bébés, faciles à laver, vite séchés ... et à des prix raisonnables (la bonne qualité ne doit pas forcément être la plus chère!).



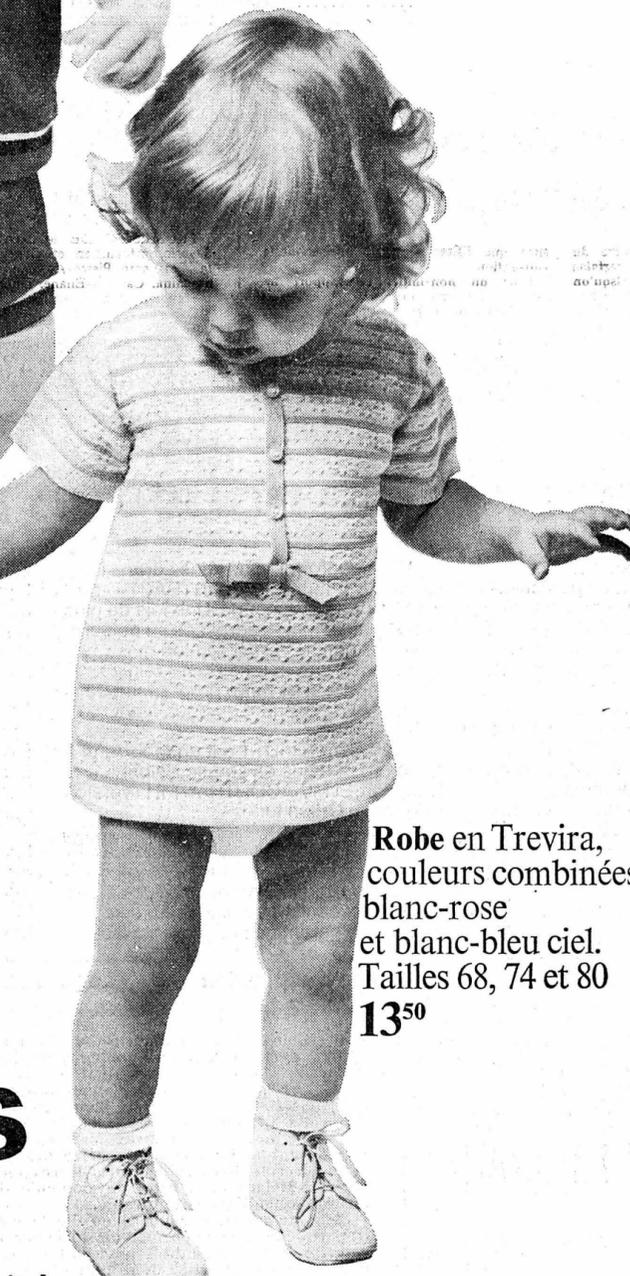
**Robe**  
en Euroacryl,  
en rose avec  
un dessin blanc.  
Tailles 68, 74 et 80  
**10<sup>50</sup>**



**Ensemble deux-pièces**  
pour le jeu (pull-over et culotte)  
peluche-coton, en blanc,  
rouge ou turquoise. Tailles 80,  
86 et 92  
**10.-**



**Ensemble deux-pièces, coton,**  
en jaune, rose ou bleu ciel.  
Tailles 62, 68 et 74  
**13.-**



**Robe en Trevira,**  
couleurs combinées  
blanc-rose  
et blanc-bleu ciel.  
Tailles 68, 74 et 80  
**13<sup>50</sup>**

**MARCHÉS**  
**MIGROS**  
Peseux et  
Neuchâtel -  
rue de l'Hôpital

LA CHAUX-DE-FONDS - LA CHAUX-DE-FONDS - LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE - LE LOCLE

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL GÉNÉRAL
La convention concernant l'E.T.S.
rapporterait 170,000 francs à la ville

De notre correspondant :
Le rapport du Conseil communal à l'appui de l'approbation d'une convention liant l'Etat à quatre communes du canton, Neuchâtel, Couvet, le Locle et la Chaux-de-Fonds, en rapport avec la division supérieure et des divisions d'apport de l'Ecole technique supérieure (E.T.S.) est connu.

commune une part de ses prérogatives et de son autonomie en matière d'enseignement professionnel, représentera une économie globale de 170,000 fr. environ, soit 112,937 fr. pour les redevances et contributions de l'Etat et 58,000 fr. au chapitre de diminution des charges.

prend encore deux nominations, une demande de crédit et une interpellation, ne semble pas devoir constituer une séance d'un intérêt stratégique évident.

Vol d'une auto

(c) Une voiture Renault « Ondine », immatriculée 63.743 de couleur brun métallisé, a disparu dans la nuit de lundi à mardi, rue du Signal, devant l'immeuble No. 10.

Document insolite au Musée d'histoire

(c) Ce mois, le document du Musée d'histoire est assez insolite. Il s'agit de quarante objets aussi divers que remarquables par leur qualité, et provenant de sept pays. La vitrine qui les abrite, permet au visiteur de découvrir des instruments de mécanique en laiton, une boîte de compas, une pipe datant de 1879 ou un jeu de dominos, voire des boîtes chinoises destinées à recevoir des produits de beauté.



Etat civil de la Chaux-de-Fonds du 13 avril

PROMESSES DE MARIAGE: Carolillo Saverio, mécanicien et Gyger Doris-Annetta. Pesavento Pietro-Antonio, virrier et Bernaschina, Carmen-Eliane. Dubois Jean-Louis, maçon et Bruno Vincenza.

FAN-L'EXPRESS Bureau des Montagnes

M. Philippe Nydegger, journaliste R.P.
Avenue Léopold-Robert 75
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tel. (039) 22 47 54
Case postale 473
Télex : 3 52 82

Maculature

soignée au bureau du journal, qui la vend au meilleur prix.

A l'ordre du jour...

• Nomination d'un membre à la sous-commission de mécanique, en remplacement de M. Roger Brechbühler. • Nomination d'un membre à la sous-commission des arts appliqués, en remplacement de M. Denis Froidevaux.

• Rapport du Conseil communal à l'appui de la vente d'un terrain à l'Entreprise des PTT, à la rue Fritz-Courvoisier.

• Rapport du Conseil communal à l'appui d'une demande de crédit de 195,000 fr. pour la rénovation de la salle du tribunal 1, de la salle des témoins et des vestiaires annexes à l'hôtel de ville.

• Rapport du Conseil communal à l'appui de l'approbation de la convention du 12 mars 1971 entre l'Etat et les communes de Neuchâtel, Couvet, le Locle et la Chaux-de-Fonds déterminant les engagements réciproques au sujet de la division supérieure et des divisions d'apport de l'Ecole technique supérieure (ETS).

• Interpellation de MM. Sidler et consorts, déposée le 17 mars 1971, demandant au Conseil communal d'indiquer l'état actuel de ses démarches en vue de l'acquisition d'une maison de vacances pour les écoliers chaux-de-fonniers.

Hôpitaux et technicum : discussions à deux...

De notre correspondant :
Le secrétariat communal du Locle vient de faire publier un communiqué disant que « conformément à la politique de collaboration pratiquée depuis quelques années déjà, les conseils communaux des villes de la Chaux-de-Fonds et du Locle ont siégé le 8 avril, à l'hôtel de ville du Locle. Les discussions ont porté sur l'examen de plusieurs questions communes aux deux villes, et particulièrement celles des hôpitaux et du Technicum neuchâtelois, ceci en fonction de l'intérêt des Montagnes neuchâtelaises ».

mandé s'est révélé élevé. La médecine moderne, dont on dit qu'elle n'est pas un luxe, sous l'angle financier, en reste un. Est-ce à dire que, dans un avenir proche, les deux villes collaboreront dans ce domaine du moins ? Il ne faut pas précipiter les choses ni trop bousculer, pour l'instant, les barrières locales. Un progrès vient d'être réalisé, c'est beaucoup !

AUJOURD'HUI DANS LES MONTAGNES

• AU LOCLE

TOURISME. — Bureau officiel de renseignements, Henry-Grandjean 5, tél. (039) 31 22 43. Ouverture : 8 h - 12 h 30, 14 h - 17 h 30. Pharmacie d'office. — Coopérative, Pont 6, Ds 21 h, tél. 17. Permanences médicale et dentaire. — En cas d'absence du médecin traitant, tél. 17 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.

• A LA CHAUX-DE-FONDS

CINÉMAS. — Corso, 20 h 30 : Max et les ferrailleurs. Eden, 20 h 30 : Le Voyou. Plaza, 20 h 30 : Heureux qui comme Ulysse. EXPOSITION. — Musée des beaux-arts : 10 h - 12 h, 14 h - 17 h, sculptures de l'Afrique noire. TOURISME. — Bureau officiel de renseignements, Léopold-Robert 84, tél. (039) 23 36 10. Ouverture : 8 h 30 - 12 h, 14 h - 18 h 30. Permanences médicale et dentaire. — En cas d'absence du médecin de famille, tél. 22 10 17. Pharmacie d'office. — Henry, Léopold-Robert 68, jusqu'à 21 heures, ensuite téléphone 11.

Etat civil du Locle du 8 avril 1971

MARIAGES. — Dubois, Georges André, employé de bureau et Vuillemin, Noëlle Suzanne Louise. Curie, Armand Yves, contrôleur en mécanique et Pipoz, Catherine Renée.

VAL-DE-RUZ - VAL-DE-RUZ

Hauts-Geneveys : bientôt le marché de bétail de boucherie

A la suite d'une décision du comité cantonal de la Société d'agriculture, un marché de bétail de boucherie aura lieu mardi prochain aux Hauts-Geneveys. Le marché sera ouvert à 9 heures. L'appréciation et le pointage des animaux sera fait par les experts de la CBV. Dès 10 h 45, on assistera à la taxation du bétail et aux démonstrations. Dès 16 heures, aura lieu l'examen des carcasses aux abattoirs de Neuchâtel.

pourraient survenir à leur bétail pendant le transport et la durée du marché.

RÉCOMPENSES

Des primes allant de 20 à 50 fr. pourront être allouées aux animaux les milux classés dans les catégories. Une prime de montagne sera attribuée pour les animaux vivant depuis deux mois dans cette zone. Le paiement sera fait seulement après réception d'un certificat d'abattage.

Les primes seront attribuées pour les catégories suivantes : génisses, vaches avec 2, 4 ou 6 dents de remplacement ; taureaux sans dent de remplacement ou avec deux dents ou plus.

CAMPAGNE D'ÉLIMINATION EN ZONE DE MONTAGNE

Une campagne complémentaire d'élimination de bétail, en zone de montagne et en zone contiguë, a été mise sur pied. Il s'agit une fois de plus de supprimer les animaux imprédictifs et inadaptés à l'élevage.

FRANCE VOISINE

Défense des produits laitiers de montagne : des producteurs du Haut-Doubs s'unissent

De notre correspondant :
Certains producteurs du Haut-Doubs sont en train de mettre sur pied une union de coopération pour la défense des produits laitiers de montagne. Cette initiative a pour but le maintien et la sauvegarde des petites sociétés qui fabriquent, en général dans des conditions difficiles, des fromages de cru. Or, aujourd'hui, on réclame sur le marché, surtout des produits standard fabriqués par des grosses unités. La Charte de Gruyère, à cet égard, signée l'an dernier, prévoyait de soutenir et de favoriser les regroupements de sociétés. Mais, en même temps, une Charte du

comté a été faite, qui réserve également une place aux fromages du cru. On est d'accord dans la profession pour soutenir les petites sociétés. Mais encore faut-il s'entendre sur la notion de cru. Il s'agit en fait de délimiter non seulement d'origine des villages. M. Edgar Faure a promis son aide à condition qu'un syndicat soit créé. Celui-ci étant maintenant constitué, il faudra bien que l'on dise, une fois pour toutes, quel village a droit au privilège du terroir et quel est celui qui peut au contraire faire partie d'un regroupement.

Informations horlogères

A Besançon, constitution de la Société d'étude pour la montre électronique

De notre correspondant :
La Société d'étude pour la montre électronique, dont nous avons annoncé la création, vient d'être constituée avec siège social à Besançon. Cette nouvelle société a notamment pour objet la coordination entre les organismes et entreprises, la recherche scientifique et technique pure et la recherche appliquée pour aboutir à la réalisation de prototypes entre les diverses entreprises qui fourniront les pièces et la technologie nécessaire. Le président qui vient d'être désigné est M. Marcel Hoyaux, directeur général de la société Jaz. On trouve, d'autre part, parmi les administrateurs : MM. Maurice Herzog, président de la Société de développement de l'horlogerie, Robert Anguemot, de Villers-le-Lac (Finhor), Henri Belmont, de Besançon (société Yema), Robert Bouchet, d'Annemasse (horlogerie de Savoie-Lons), François Parret, de Besançon (France-Ebauche et Ebauches S.A.), Jean Rafart et Pierre Nay (Thomson-C.S.F.), Marcel Rieme, de Morteau (montres Cubillard-Rieme), M. Pierre Vovelle, ancien ingénieur de Thomson-C.S.F., a été nommé directeur général de cette Société d'étude pour la montre électronique.

BESANÇON

Pour la première fois, la Suisse manque de gruyère !

(c) A la suite d'une campagne publicitaire, lancée dans de nombreux pays, les marchands suisses se sont trouvés soudain démunis de certains fromages. Ils ont dû faire appel à leurs voisins français de Franche-Comté pour équilibrer leur marché et honorer certaines demandes à l'exportation. Il faut dire que beaucoup de fromagers français ont été formés, dans le passé, par des Suisses, et que le fromage de Comté, fabriqué dans le Haut-Doubs et le Haut-Jura, ressemble beaucoup au « gruyère » ou au « jura » suisse.

Salle No 1 du tribunal : hier encore trop chère...

Un autre point inscrit à l'ordre du jour ne manquera pas d'amener certains sourires dans quelques travers, puisqu'on se souvient que, hier encore, la rénovation de la salle du tribunal No 1, de l'hôtel de ville, était estimée trop coûteuse pour la ville de la Chaux-de-Fonds.

Dans son rapport, le Conseil communal qui demande 195,000 fr., précise qu'il a prêté une grande attention au problème de cette rénovation, rénovation qui n'a pas été exécutée lors de la transformation du bâtiment entre 1948 et 1950. Par ailleurs, les installations électriques ne répondent plus aux prescriptions de sécurité en vigueur. Les planchers craquent désagréablement sous les pas des personnes assistant aux audiences et les sièges sont tout à fait inconfortables. Bref, il est sollicité un crédit important pour ces travaux qui consistent dans le renforcement de la poutrelle, du plancher et dans son enrobage, par une dalle-chape en béton armé qui isolerait les salles du poste de police et particulièrement la centrale d'alarme, de la salle du tribunal.

Cette mesure de sécurité tend à prévenir la propagation d'un éventuel incendie. Le remplacement de l'installation électrique surannée se ferait en même temps. Les boiseries et les plafonds seront réparés et éclairés par un décapage général, qui mettra de nouveau en valeur les belles proportions du local et lui rendra son aspect premier. Enfin, précisons toujours le rapport, le mobilier, défectueux, branlant et mal commode, sera remplacé par un agencement pratique et s'accordera parfaitement avec les boiseries. Il sera choisi de telle manière qu'il puisse servir aussi lors des séances du Conseil général.

Le rapport conclut : en outre, nous avons obtenu l'assurance du service de la protection des monuments et des

sites que l'Etat verserait une modeste subvention.

Pour un non-initié, ce rapport ne devrait pas être un sujet de discussion. Mais quelques questions se posent toutefois, lorsque l'on sait que le pré-décesseur de l'actuel conseiller communal responsable du rapport, était fermement opposé à cette rénovation. Opposé parce que, disait-il, l'Etat, principal utilisateur de cette salle, doit participer financièrement et pour une très large part aux travaux.

Cette position, ferme et sans appel, avait été à maintes reprises défendue notamment devant le Conseil général qui, par la bouche de plusieurs de ses membres, demandait que l'on active. Sans être nullement opposé à une telle restauration qui se révèle indispensable, on peut se demander les raisons d'un tel empressement, alors qu'il est mentionné que le canton versera une « modeste subvention ». S'il a fallu attendre une dizaine d'années avec le renchérissement de la main-d'œuvre que l'on sait, pour voir se réaliser un vœu quasi unanime, de la magistrature et de ceux qui, au titre de spectateurs, suivent les audiences, alors c'est trop !

S'il s'agit d'une manœuvre purement électorale, c'est exagéré ! Reste la solution à laquelle on ne songe pas : que cette subvention modeste se révèle être substantielle, selon le désir émis par l'autorité en son temps. Quant à l'installation de bancs spéciaux pour les séances du Conseil général, il reste à espérer que chacun aura assez de bon sens pour se rendre compte que le collège de Bellevue d'une part, comme d'autres bâtiments scolaires, dispose d'une salle parfaitement adaptée à cet usage « externe » et que de plus, l'acoustique y est parfaite.

Pour une fois apprécions donc ce qui existe et sachons faire preuve d'un peu d'économie. La ville en a bien besoin ! Ph. N.



BMW en version suisse dès Fr. 12'950.-

Les héritiers des premiers réacteurs

L'idéal de chaque constructeur est de produire un moteur tournant parfaitement « rond ». Il y a 27 ans, BMW concrétisait cette idée en construisant, pour l'aviation, le premier réacteur. Aujourd'hui, BMW en a réalisé l'équivalent, pour l'automobile, grâce à une culasse assurant une combustion régulièrement répartie du mélange gazeux et aussi par un équilibrage savant de l'ensemble bielles-vilebrequin. La prasse spécialisée appliquée à ce moteur les termes suivants : « entièrement exempt de vibrations... tourne comme une turbine ». Ainsi, le principe idéal est réalisé dans le moteur BMW, pour le plus grand plaisir du conducteur et de ses passagers.

BMW: Pour le plaisir de conduire.

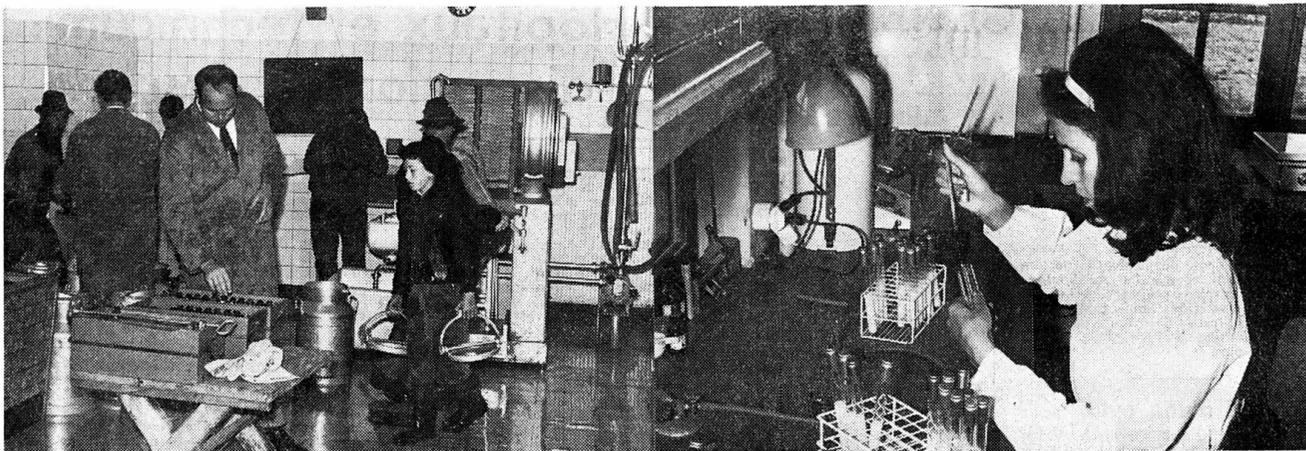
BMW en version suisse dès Fr. 12'950.-

RE 1M1371E

Advertisement for Apollo Garage Henri Favre S.A. featuring the BMW logo and contact information for Fbg Lac Neuchâtel, phone 038 241212.

# FRIBOURG - FRIBOURG

# FRIBOURG - FRIBOURG



A gauche, les inspecteurs ont « investi » le local de coulage de la Roche. A droite, Mlle Kœhli, laborantine à Grangeneuve : On ne peut interpréter les analyses qu'en toute connaissance de cause... » (Avispress - Gremaud)

## Le lait et le fromage suisses: des produits « dangereux »? (I)

**De notre correspondant :**  
Dans le canton de Fribourg, une importante votation populaire aura lieu vraisemblablement en juin. Sujet: l'avenir de l'Institut agricole de Grangeneuve. Cette école comprend un secteur de l'industrie laitière dont l'importance va grandissant. Lait et fromage: Fribourg en produit largement plus qu'il n'en consomme. Et périodiquement, certains relancent la controverse de la qualité. A l'aide de statistiques habilement interprétées (voire, simplement, maladroitement), on jette la suspicion. L'agence télégraphique suisse a diffusé, l'an dernier, une nouvelle selon laquelle les analyses faites par le laboratoire cantonal uranais à Brunnen, en ce qui concerne la qualité du lait et de différents produits laitiers, avaient donné « un nombre inquiétant de résultats négatifs ». Sur 14,517 tests, 2475 avaient été considérés comme « non satisfaisants ».

Cette information, sortie de son contexte et livrée sans commentaire, devait susciter deux sortes de réactions. Du côté des consommateurs, à juste titre, on s'alarmait. Chez les producteurs, c'était l'indignation. L'Union des paysans fribourgeois protesta auprès de l'ATS. Une représentante de la Fédération romande des consommatrices interrogée par un quotidien, s'empressait de relever que les laboratoires suisses allemands rendaient toujours publics les résultats de leurs analyses, tandis que ceux des cantons romands ne les divulguaient pas...

**UN « SECRET » A 4000 EXEMPLAIRES**  
Les laboratoires cantonaux, chargés du contrôle des denrées alimentaires, gardent-ils secret les résultats de leurs travaux? Nous nous sommes renseignés à bonne source. Tous établissent un rapport annuel,

dont les données essentielles figurent notamment dans les comptes rendus de l'administration des Etats cantonaux, remis aux députés et à la presse. M. Ramuz, qui dirige le laboratoire vaudois précise que le rapport était même envoyé à la Fédération romande des consommatrices...

A Grangeneuve et à Moudon, les cantons de Fribourg et de Vaud entretiennent des laboratoires où l'ensemble de la production laitière est systématiquement contrôlée. A Grangeneuve, la Centrale cantonale d'économie laitière, dont le seul service

un confrère, M. Oberson. Il faut d'emblée préciser que les industries laitières (Cremo, Guigoz, Nestlé, Laiterie centrale, Villars S.A. et Conserves S.A.) possèdent leurs propres services de contrôle, eux-mêmes surveillés régulièrement par la Centrale cantonale fribourgeoise. Quant aux inspecteurs de laiteries, ils sont titulaires de la maîtrise fédérale fromagère. Mais l'évolution des conditions scientifiques, biologiques, techniques, technologiques et pratiques est telle que des cours de perfectionnement systématiques sont nécessaires.

A la Roche, 56 producteurs viennent « couler » chaque jour, matin et soir, un total de plus de 5000 litres de lait, dans les installations modernes de la Société de laiterie de l'endroit. Chacune des 113 « boîtes » est contrôlée, des échantillons prélevés. A part le lait livré en vrac à la population locale, toute la production de la Roche est transformée en gruyère: un fromage dont les maîtres de céans, MM. Bielmann père et fils, sont fiers, puisqu'il flirte souvent avec la note maximum!

laboratoire de Grangeneuve. On y teste scientifiquement tous les laits et fromages: saturation en sel, p H (potentiel d'hydrogène), matière grasse, présence éventuelle d'antibiotiques (qui ferait à coup sûr gonfler toute la production fromagère du jour), infections microbiennes, essais de réductase (analyse quantitative des bactéries et conservation), etc.

En cas de déséquilibre microbien, une « culture » sera mise au point de cas en cas, puis envoyée au fromager. En effet, certaines infections peuvent avoir fait disparaître ou diminuer des microbes nécessaires à la transformation. Car le lait non pasteurisé et le fromage sont des matières vivantes! La généralisation de l'emploi des machines à traire est fréquemment à la source de nouvelles difficultés, alors que la tuberculose et la fièvre de Bang ont pratiquement disparu. De la sorte, tout animal malade est automatiquement dépisté et éliminé.

### Notre enquête

d'inspection et de consultation dispose d'un effectif de 14 personnes, diffuse son rapport annuel complet à... 4000 exemplaires. La presse est au nombre des destinataires. Il n'est donc pas de « secret ».

En ce qui concerne la production laitière, les cantons de Vaud et de Fribourg sont les plus importants en Suisse romande, avec quelque 200,000 tonnes par an, pour chacun d'eux. Les cantons de Neuchâtel (54,000 tonnes), Valais (39,000 tonnes) et Genève (7500 tonnes) suivent loin derrière (ces chiffres nous ont été transmis par l'Union centrale des producteurs de lait, année 67-68). Depuis lors, la production a régressé de 5 % environ, en moyenne.

### UNE JOURNÉE D'INSPECTION EN GRUYÈRE

Lundi, vers 6 h 15, l'un des six inspecteurs de laiteries « ambulants », M. Georges Rime, de Bulle, arrive à l'improviste à la laiterie de la Roche, bientôt suivi par

l'Union centrale des producteurs de lait, année 67-68). Depuis lors, la production a régressé de 5 % environ, en moyenne.

**UN LABORATOIRE DE GRANGENEUVE**  
Emportant les échantillons numérotés, les inspecteurs se rendent immédiatement au

Tels sont (et la liste n'est pas exhaustive) les contrôles auxquels le lait est régulièrement soumis. En 1969, sur 16,642 échantillons examinés à Grangeneuve, on a relevé un cas de mouillage (5 en 1968). Il y eut 164 laits pauvres en graisse, 1622 cas de mammité, 103 laits sales, etc. Lorsque la qualité laisse à désirer, les étables sont inspectées. Sur les contrôles appliqués à quelque 7000 producteurs, des traces d'antibiotiques ont été relevées dans 19 cas. Tous ont été dénoncés à la commission des sanctions. Ce sont les dérangements les plus fréquents.

Il faut relever enfin que les cantons de Fribourg fabriquent à lui seul près de la moitié de la production suisse de gruyère. Plus de 94 % de cette production fribourgeoise atteint 18 points et davantage, sur un maximum de 20 points. Et certains voudraient que la station fédérale de recherche sur le gruyère, dont il est question actuellement, soit confiée à un autre canton...

## La vie des détenus s'est modifiée au pénitencier de Bellechasse...

Le code pénal suisse est en vigueur depuis 1942. Le directeur des établissements de Bellechasse, M. Max Rentsch, déclare: « Nous qui sommes dans la pratique depuis 1942, pouvons affirmer que, malgré le texte légal inchangé, l'application de la peine a considérablement évolué. (...) Ces dernières années, la vie des détenus s'est modifiée, comme celle du reste de la population. (...) par les journaux, la radio et la télévision, nos gens sont informés des dernières nouvelles et se font une idée aussi exacte des événements mondiaux que la population civile, si ce n'est meilleure. Les travaux et les tâches que l'on confie aux détenus ne sont plus les mêmes et les possibilités de réintégration dans la société ont augmenté dans des proportions considérables. Il est faux d'affirmer que l'application des peines est restée stationnaire, c'est-à-dire arriérée. »

En 1950, il y avait 502 hommes et 53 femmes au pénitencier. Au 31 décembre 1970, on comptait 150 hommes (y compris les buveurs) et 9 femmes. C'est aussi que les arrêts des tribunaux et les décisions administratives ont évolué. La troupe, autrefois dominante, des internés administratifs, a presque disparu. Ce qui oblige le pénitencier à une adaptation constante.

L'application des peines est en fonction de la qualité du personnel, relève M. Rentsch. « Nous nous efforçons d'engager des gens possédant de bonnes capacités professionnelles et nous nous proposons de les perfectionner. Nous pouvons compter en général sur un effort généreux... »

Les comptes de Bellechasse sont entrés, en 1969, dans une ère déficitaire. Cette année-là, l'excédent de dépenses avait été de 461,000 francs. Il se trouve réduit en 1970 à 140,000 fr. le total des dépenses affleurant les trois millions.

### LA VIE AU GRAND AIR...

Ainsi s'exprime M. Rentsch dans le rapport 1970 des établissements de Bellechasse. Le 1er février dernier, on comptait 124 détenus, sans les internés (buveurs d'habitude) de la « Sapinière ». Trente-deux pour cent étaient occupés au domaine agricole, 27,4 % à des travaux industriels, 18 % à des travaux artisanaux, 12,9 % au service intérieur et 2,4 % à des travaux de bureau. 6,5 % seulement étaient sans travail. Il n'y a donc plus qu'un tiers des détenus occupés aux travaux agricoles. M. Rentsch ajoute: « Nous ne voudrions toutefois pas perdre la note agricole dans notre établissement, car la vie au grand air est saine, surtout pour les gens qui viennent des milieux citadins ». Quant aux autres occupations, le directeur relève que les délinquants primaires qui seront envoyés à Bellechasse dans le cadre du concordat pour l'exécution des peines pourront être occupés d'une façon moderne.

### ADAPTATION CONSTANTE

Au reste, d'intéressantes comparaisons peuvent être faites quant à cette évolution.

M.G.



Un certain chemin parcouru depuis l'époque des cachots de Bulle... (Avispress - Gremaud)

### SAUSSIVUE

#### Accident spectaculaire

(c) Hier, vers 17h 30, un train routier genevois transportant des meubles de style, d'une valeur de plusieurs dizaines de milliers de francs, circulait à Allège en direction de Bulle. A la hauteur de Saussivue, sur un tronçon étroit, alors que le chauffeur faisait un croisement avec un autre poids lourd, le véhicule mordit la banquette qui s'affaissa. Le camion se retourna les roues en l'air en bas d'un talus, tandis que la remorque demeurait sur la chaussée. Le conducteur et deux enfants qui l'accompagnaient sortirent indemnes de l'accident. Les dégâts sont considérables, une certaine quantité de meubles ayant été démolis.

### RENAN Deux disparitions aux Prés-aux-Bœufs

(c) On signale la disparition de la maison des Prés-aux-Bœufs, entre Renan et Sonvilier, de deux pensionnaires, MM. Robert Badet et Hermann Ryff.

# JURA - JURA - JURA

**LES RANGIERS**  
**Personne ne réclame la paternité des barbouillages...**



Comme nous l'avons déjà annoncé, la sentinelle des Rangiers a été une nouvelle fois « décorée » d'écussons jurassiens au minimum, alors que sur les routes de la région apparaissent de nouveaux « Jura libre ». Il va sans dire que personne ne réclame la paternité de ces barbouillages qui vaudraient à leurs auteurs, s'ils étaient découverts, de sérieuses amendes et une note salée pour le nettoyage. On se souvient qu'il y a quelques années, les inscriptions sur les routes avaient déjà provoqué des interpellations au Grand conseil.

### Embardée

(c) Un jeune homme de 19 ans, en vacances à Delémont, a fait une embardée en descendant des Rangiers sur Develier. Sa voiture a escaladé un talus, puis s'est retournée, roues en l'air. Par chance, le conducteur n'a pas été blessé. Dégâts.

### SAINT-URSANNE Motocycliste chaux-de-fonnier blessé

(c) Un motocycliste de la Chaux-de-Fonds, qui descendait des Malettes sur Saint-Ursanne hier après-midi, est entré en collision avec un cyclomotoriste de Bassecour qui faisait demi-tour sur la route. Le motocycliste a eu des blessures nécessitant une hospitalisation. M. Francis Eicher, 33 ans, souffrant d'une fracture à la jambe droite, a été hospitalisé à la Chaux-de-Fonds.

### SAINT-IMIER Nouveaux catéchumènes

(c) A l'occasion des fêtes de Pâques, 47 nouveaux catéchumènes de la paroisse protestante française ont confirmé leur vœu de baptême. Les catéchumènes de la paroisse protestante allemande ont participé à un service religieux à la Collégiale.

### MALLERAY Piscine intercommunale

(c) Une commission d'étude comprenant des représentants de Malleray et Bévillard a été constituée à la suite du dépôt d'une initiative préconisant la construction d'une piscine. Cette commission prendra contact avec les communes de Reconvièler et de Tavannes.

### Un prix international à un éditeur jurassien

Le « prix international du livre d'art » sera remis le 20 avril à Jérusalem à l'éditeur jurassien Marcel Jorey pour son ouvrage consacré au peintre Vasarely, sorti de presse en novembre dernier.

### BOÉCOURT Perte de maîtrise: 10,000 fr. de dégâts

(c) Hier, vers 18 heures, une voiture conduite par un Bernois qui descendait sur Boécourt a été déportée dans un virage et est allée se jeter contre un véhicule qui montait en sens inverse. Pas de blessés, mais les dégâts atteignent 10,000 francs.

# BIENNE - BIENNE

### Voleur d'armes et de munitions arrêté

(c) L'auteur du cambriolage de l'armurerie Hardt, commis dans la nuit du 12 au 13 mars, a été arrêté grâce à la collaboration de la police soleuroise. Le bulletin, constitué notamment de pistolets et de munitions, a été récupérée presque intégralement.

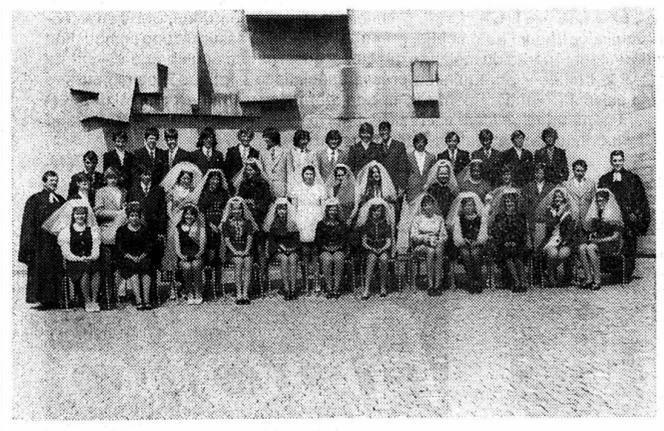
### STUDEN Collision: une blessée

(c) Hier, vers 18 h 15, Mme Sonia Luthy, domiciliée à Walperswill, a été blessée à la suite d'une collision entre deux véhicules. Mme Luthy a été hospitalisée à Bienne.

### Camion contre auto

(c) Hier, vers 10 h 20, un camion et une voiture sont entrés en collision route de Boujean. Dégâts: 2000 francs.

### Un voile pour les communiantes de Boujean



Dimanche, les seules communiantes romandes de Bienne à porter le voile traditionnel étaient celles de la paroisse de Boujean. Quant aux garçons, rares étaient ceux qui portaient des habits fantaisies... (Avispress - Guggisberg)

### DELEMONT L'Etat reconnaît les diplômes du Conservatoire de musique

Dans une récente séance, le conseil d'Etat du canton de Berne a décidé de reconnaître le certificat pédagogique d'éducateur musical délivré par l'école jurassienne et conservatoire de musique, de Delémont, après trois ans d'études. Ces études comprennent la pédagogie, le solfège, la dictée musicale, le piano, l'harmonie et les mouvements corporels naturels.

Les titulaires de ce certificat sont habilités à enseigner, entre autres, dans les établissements scolaires privés du canton de Berne.

### Recours du député Arthur Villard au Tribunal fédéral

(c) Le député socialiste Arthur Villard a été récemment condamné à un mois de prison, par la Cour suprême du canton de Berne, pour provocation et incitation à la violation des devoirs militaires. Estimant que ce jugement se fonde en partie sur le compte-rendu d'un journal romand, du discours qu'il avait prononcé le 13 septembre 1969, à Berne, lors de la visite du général Westmoreland, commandant en chef des troupes américaines au Viet-nam, M. Villard a déposé un recours en nullité auprès du Tribunal fédéral.

### Tôles froissées

(c) Hier, vers 16 h 25, deux voitures sont entrées en collision à l'intersection des rues de Boujean-Heilmann. Dégâts. Vers 18 h 10, une autre collision s'est produite route de Bruhl. Dégâts: 800 francs.

# VAUD - VAUD - VAUD

## Il volait et « fournissait » des antiquaires

**De notre correspondant :**  
G.M., 28 ans, né à Besançon, surveillant dans un institut privé, de son dernier état, comparait hier matin devant le Tribunal correctionnel de Lausanne avec E.G., 24 ans, deux autres accusés étant par ailleurs disposés au vu d'un certificat médical. Les chefs d'accusation de vol par métrier, escroquerie par métrier, vol en bande et recel sont imputés à ces quatre personnes.

M. est sans discussion la figure de proue du quartet. Déjà condamné à six mois de prison ferme pour émission de chèques sans provision pour une valeur d'environ 3600 fr., il arrivait devant la justice lausannoise avec une bonne quarantaine de délits sur les bras, des cambriolages, des vols, des escroqueries. Il y a vingt plaignants dont plusieurs se sont portés partie civile.

L'enquête s'est ouverte le 17 juin dernier, au lendemain d'un achat de pantalon, que M. fit avec un chèque tiré d'un carnet qu'il avait volé dans une voiture en stationnement. Il utilisa d'ailleurs ce carnet jusqu'à épuisement.

**POUR ÉCHAPPER À LA POLICE...**  
Après deux ans dans l'institut du Rhône où il était employé à 1000 fr. par mois, nourri et logé, M. prit la poudre d'escampette pour échapper à la police.

### LA TOUR-DE-PEILZ † Le pasteur Charles Brutsch

Le pasteur Charles Brutsch, docteur ès lettres de l'Université de Zurich, docteur en théologie de la Faculté libre de Lausanne et docteur honoris causa de l'Université de Berne, est mort lundi à la Tour-de-Peilz, à l'âge de 66 ans.

Né à Nîmes, il avait étudié la littérature romane à Zurich et la théologie protestante à Bonn (avec Karl Barth) et à Lausanne, avant d'être consacré en 1933 pasteur de l'Eglise libre vaudoise. Il enseigna à la Chaux-de-Fonds, à Soleure, à Zurich et à Zuoz et exerça le ministère pastoral à Barcelone, à Marseille, à Berne et à Sierre.

Outre ses thèses de doctorat, consacrées à la poésie de Verhaeren et au ministère de la parole de Dieu selon Karl Barth, Charles Brutsch avait écrit plusieurs ouvrages théologiques.

### CHATEAU-D'CEX Fillette renversée

(c) Hier, à 14 h 50, sur la route Château-d'Oex - Les Mosses, au lieu dit « Sous les Blanchettes », a renversé Dominique Meyer, 12 ans, domiciliée au Grand-Saconnex, en séjour à l'Étivaz. Souffrant d'un commotion et peut-être d'une fracture du crâne, la fillette a été transportée à l'hôpital.

### PROVENCE Enfant blessé par un camion

(c) Hier, vers 16 h 10, Nicolas Moosmann, cinq ans, fils du chef de gare de Concise, descendait à trinitite la route de Provence en direction de Concise lorsqu'il vint se jeter contre un train routier vaudois qui circulait en direction d'Yverdon. L'enfant, souffrant d'une fracture du crâne, d'hématomes et de contusions internes a été hospitalisé à Yverdon.

### Témoïn recherché

(c) Lundi, vers 15 h 45, une voiture conduite par un habitant d'Yverdon, entreprit un dépassement entre Cheyres et Yvonand. Au même moment, l'autre véhicule sortit de la route. Sous l'effet du freinage, la voiture yverdonnoise se renversa sur la route. Le conducteur de l'autre véhicule est prié de prendre contact avec la gendarmerie d'Yverdon.

et vint en Suisse en mai 1970. Il était dans le sud: la région de Savigny - la Clia-aux-Moines, riche en villas bien garnies, s'offrait à ses « talents ». Les cambriolages se succédèrent nombreux en un peu plus d'un mois, M. s'intéressant à tout ce qui pouvait s'écouler chez les antiquaires, et vite, sans discuter les prix. Par exemple, une collection de statuettes et de bibelots, d'une valeur approximative de 8000 fr. fut vendue à 1100 francs. Dans six cas, il y eut dommages à la propriété (effraction de volets, fenêtres, portes, etc.).

En prison préventive, nous apprit son défenseur, M. se refait une virginité: il étudie l'alimentation des animaux. Pourquoi pas ?

Le tribunal, lui, a étudié son cas et celui de ses complices avant de les juger tous quatre.

### LUTRY Cyclomotoriste grièvement blessée

(c) Hier, vers 18 h 30, une cyclomotoriste allemande, Mlle Karine Ohnzenzetter, 21 ans, domiciliée à Lucens, a été renversée par une voiture vaudoise. Mlle Ohnzenzetter, grièvement blessée, a été hospitalisée à Lausanne.

### GRANDSON Derniers devoirs

(c) Aujourd'hui sera enseveli à Grandson, Mme Jeanne Rossier-Walter, ancienne institutrice, décédée à l'âge de 91 ans. Durant quarante ans, elle remplit les fonctions d'organiste. La défunte était la veuve de M. Ulysse Rossier, instituteur.

### ORBE Triste sire!

(c) Le tribunal correctionnel d'Orbe, présidé par M. J.-P. Cottier a condamné S., domicilié à Chavornay, à dix jours de prison avec sursis durant trois ans et aux frais de la cause, pour attentat à la pudeur sur la personne d'une jeune fille de quinze ans.

## Leysin: un groupe de douze enfants s'égare en montagne

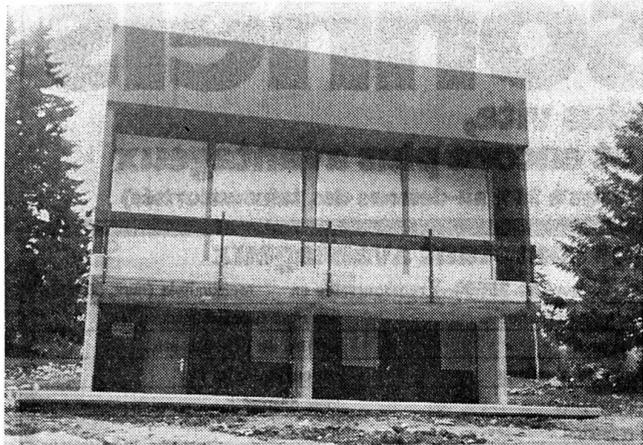
**De notre correspondant :**  
Hier en fin de matinée, un groupe de douze enfants de trois à douze ans, en séjour dans un home de Leysin, accompagné d'une monitrice, s'est égaré au cours d'une promenade dans une région escarpée au sud-est de la localité, au lieu dit « le Suchet ». L'un d'eux fit une chute sans gravité et la monitrice lui porta immédiatement secours, en demandant au reste du groupe de rester sur place. Elle descendit avec le petit blessé, âgé de trois ans, jusque

sur la route Aigle-le-Sépey, au-dessous de la galerie des Grands-Rochers, d'où un automobiliste de passage les ramena à Leysin.

Les onze enfants restés dans les rochers furent secourus par les gendarmes des postes d'Aigle, de Leysin et des Diablerets. A 16 h 15, ils étaient tous conduits en lieu sûr. Aucun n'a souffert de l'aventure. La monitrice et le garçonnet victime de la chute s'en tirent avec des éraflures et plaies sans gravité.

**BIENNE - JURA - BIENNE - JURA - BIENNE - JURA - BIENNE - JURA**

**Au village des Savagnières on lutte aussi contre la pollution**



**De notre rédaction biennoise :**  
Depuis Pâques, le village de vacances des Savagnières est ouvert au public. De toutes parts, d'importants moyens sont développés pour lutter aussi efficacement que possible contre la pollution, mais comment remplacer le calme, l'air pur, la verdure ?  
Dans la magnifique région du Chasseral, une altitude de 1150 m, un site apprécié par tous les amateurs de sport et de nature, s'est construit un centre

de vacances répondant à toutes les exigences du confort moderne et facilement accessible par la route St-Mier-Neuchâtel.  
Pour éviter la pollution le chauffage au mazout a été remplacé par celui à l'électricité. L'eau potable est la et l'évacuation des eaux usées se fera par la construction d'une station d'épuration. Chaque arbre a été respecté, et chaque propriétaire dispose d'une zone de verdure.  
Avipress-GUGGISBERG

**Nettoyages de printemps du Grand Conseil bernois  
Nonante-neuf interventions parlementaires**

Dans sa session de printemps qui aura lieu le 3 mai, les députés au Grand conseil bernois auront à se prononcer sur 99 interventions parlementaires dont un tiers proviennent de Bienne et du Jura.

Voici ces interventions :

**MOTIONS**

Arthur Villard, Bienne: Au Sanatorium Bellevue, à Montana, une section occupant tout un étage est spécialisée dans les soins aux patients atteints de sclérose en plaques. Le nombre des places disponibles étant limité, des malades doivent attendre de longs mois avant de pouvoir faire dans cette section spéciale, dont l'utilité est de plus en plus évidente, un séjour prescrit par le corps médical. Le départ récent de la doctoresse responsable de ce service a, d'autre part, laissé un vide difficile à combler.

Le Conseil exécutif est chargé d'étudier, dans le plus bref délai possible, les problèmes urgents qui se posent au sanatorium de Montana à ce propos et d'envisager l'agrandissement de cette section, sa dotation en médecins expérimentés, l'amélioration des possibilités de séjour et de traitement.

M. Schaffner: L'évolution économique a créé, depuis l'été 1970, une situation inflationniste qu'il est devenu difficile de maîtriser. Pour la première fois depuis 1952, l'indice des prix à la consommation a accusé, en 1970, une hausse de plus de 5 % en une seule année. Le Conseil fédéral annonce que cette progression se poursuivra en 1971, année où le coût de la vie pourra augmenter de 6,5 % à 7 %.

Si les traitements, en règle générale, suivent péniblement la courbe du renchérissement, il n'en reste pas moins vrai que les salariés, surtout s'ils appartiennent aux catégories modestes, sont particulièrement affectés par la situation économique actuelle.

Il apparaît en tout cas clairement que la loi cantonale, qui accorde aux salariés pour tout enfant âgé de moins de 16 ans une allocation mensuelle de 30 francs, est complètement dépassée. Ce montant dérisoire ne correspond pas à une notion réaliste et moderne du juste salaire familial.

En vue de remédier à cette situation, le Conseil exécutif est invité à faire au Grand conseil les propositions suivantes: l'allocation pour enfants aux salariés est de 50 francs au moins par mois pour tout enfant âgé de moins de 16 ans; si l'enfant acquiert une formation professionnelle, la limite d'âge est portée à 21 ans. Il en est de même s'il se trouve handicapé dans l'exercice d'une activité lucrative du fait de maladie ou d'infirmité.

M. Strahm: Au cours du débat sur le décret concernant l'adaptation des prestations complémentaires à l'AVS et à l'PAI (session de novembre 1970 du Grand conseil) il a été relevé que, vu leurs modestes revenus, de nombreux

bénéficiaires de rentes AVS auraient droit aux prestations complémentaires cantonales.

Le Conseil exécutif est chargé de rechercher les voies et moyens qui permettraient de découvrir toutes les personnes ayant droit à une prestation complémentaire.

M. Gassmann: Le Conseil exécutif est prié de soumettre au Grand conseil un projet de modification de la constitution afin de permettre l'élection par le peuple des deux conseillers aux Etats. L'un des deux sera désigné par les électeurs des 7 districts du Jura, qui formeront un cercle électoral.

M. Hermann: L'article 32 de la loi sur la pêche permet à l'Etat de racheter les droits de pêche aliénés postérieurement à l'année 1865. Le Conseil exécutif est donc invité à racheter les droits de pêche dans l'ancienne Aar (Häfili). Les moyens financiers nécessaires devront, pour autant qu'ils soient suffisants, être prélevés sur le Fonds spécial de la pêche ou imputés sur le compte annuel de l'Administration de la pêche.

Il conviendra, simultanément, d'étudier dans quelle mesure le « Häfili » peut être déclaré eau publique ouverte à la pêche.

M. Berberat: A la fin décembre 1970, les cotisations des caisses-maladie ont été augmentées dans de grandes proportions. A cet effet, on demande au Conseil exécutif de prévoir une réadaptation du décret du 16 septembre 1964 - révision du 11 septembre 1968 relatif à l'encouragement de l'assurance-maladie volontaire avec entrée en vigueur au 1er janvier 1971.

Cette réadaptation devra porter sur les points suivants: relèvement des limites de revenu d'au moins 20 %; augmentation du supplément pour chaque enfant mineur, de 700 à 1000 fr.; augmentation de la contribution de l'Etat aux primes des ayants droit, proportionnellement aux nouvelles charges des assurés.

M. Grimm: Le Conseil exécutif est chargé d'adapter la loi sur l'expropriation du 3 octobre 1965 à la nouvelle loi sur les constructions ou, à tout le moins, d'en proposer une interprétation plus restrictive pour empêcher la spéculation sur toutes ses formes dans le cadre des nécessités posées par l'aménagement du territoire.

M. Rätz: Les conditions d'admission dans nos écoles normales sont loin de donner satisfaction, car elles varient selon le sexe des candidats. Les jeunes filles sont soumises à un sévère examen d'admission et, cependant, il arrive que des candidates capables et recommandées par leurs maîtres soient écartées. Pour les garçons, en revanche, la recommandation du corps enseignant suffit. Une telle situation est non seulement injuste, mais aussi incompatible avec la pénurie qui sévit actuellement dans le corps enseignant.

Le Conseil exécutif est chargé d'uniformiser les conditions d'admission pour donner ainsi aux jeunes filles les mêmes chances professionnelles qu'aux garçons: de prendre le plus rapidement possible les mesures utiles pour l'ouverture des locaux d'enseignement nécessaires.

M. Fleury: En 1970, les améliorations méritoires ont été apportées à la loi du 19 mars 1965 sur les constructions à caractère social. Les limites de revenu augmentées de 16,000 à 20,000 fr. pour donner droit à une réduction de loyer n'ont cependant pas comblé certaines lacunes. Effectivement, le nombre des locataires non admis aux prestations publiques augmente constamment. Il importe d'éliminer une discrimination notoire. Elle réside dans le fait que les futurs locataires dont le revenu dépasse la limite prescrite ne peuvent bénéficier de prestations. En l'occurrence, ils n'ont pas droit à l'augmentation de 20 % du sextuple du montant du loyer. Et, pourtant, l'augmentation du coût de la vie est aussi préjudiciable aux nouveaux locataires qu'aux anciens.

Il semble donc opportun d'éliminer cette injustice afin que ceux qui ont droit à des loyers à prix modéré soient admis dans une plus large mesure.

En conséquence, le Conseil exécutif est chargé de prendre contact avec les instances compétentes en vue d'aboutir à une solution satisfaisante.

M. Stähli, Tramelan: La solution du problème des bourses d'études et autres aides financières de l'instruction faisant partie intégrante des obligations de l'Etat, le Conseil exécutif est invité à présenter une loi aussi avancée que possible dans ce domaine.

**BILLET BIENNOIS  
Après Pâques...**

Pendant l'hiver, au coin du feu ou devant votre petit écran de télévision, vous avez peut-être tenté de vivre repliés sur vous-même... comme la nature. L'esprit et le cœur reposés, en ces journées courtes où la sève hivernait dans les racines.

Mais est venu Pâques et son miracle annuel, car c'en est bien un que ce rajustement dont on ne se lasse jamais...

Après ces fêtes, les ménagères savent qu'il va falloir secouer les tapis, laver les boiseries et laisser pénétrer parout le soleil printanier. N'y a-t-il pas aussi des « fenêtres intérieures » à ouvrir ?

La Pâque, dans la Bible, ce fut le signal d'un grand départ: tout un peuple quitta ses habitudes pour aller vers la Terre promise. Il y avait une existence sans liberté, mais où la subsistance lui était assurée, pour aller vers un avenir beau, mais incertain, sur la foi d'une promesse.

Pour chacun de nous aussi, que ce Pâques qui a reçu criblé d'un nouveau départ.

Pour chacun, la route a un nom différent: l'honnêteté ou la tolérance, la bonté ou la fidélité. Les embûches y sont nombreuses, et le courage nécessaire.

« Inutile de commencer, dit-on parfois, je me connais, je m'arrêterai aux premiers pas ».

Qu'importe, faites-les d'abord, ces premiers pas. Ce sera votre part, votre léger effort pour vous être associés à la Résurrection.

ADY

**ÉTAT CIVIL DE BIENNE**

**Mariages**  
Mars 23, Ieronimo, Donato et Quaranta, Anna, les deux à Bienne. — 25, Malaer, Andrea, à Evillard et Nuesch, Anna, à Anet; Vuilleumier, Fred et Battles, Maria, les deux à Bienne; Schmid, Gerd et Widmer, Elfrède, les deux à Bienne. — 26, Javet, Raymond, à Bienne et Suter, Ariane, à Nidau; Wyssbrod, Hans et Senn, Sonja, les deux à Bienne; Waeltli, Karl et Oswald, Ruth, les deux à Bienne. — 27, Kupfern, Adrian, à Herzogenbuchsee et Abikzer, Gisèle, à Casablanca.

**Naissances**  
Mars 29, Fior, Michel, de Denis et de Silvia née Haenni, à Bienne; Siegenthaler, Andrea, de Gerthard et de Ruth née von Dach, à Worben; Tanner, Laurent Robert, de Jean et de Sylva née Calame-Rosset, à Bienne; Vuille, Gisèle Annie, de André-Jean et de Marline née Hostettler, à Bienne; Squatrito, Vincenzo, de Girolamo et de Angelina née Munafò, à Bienne; Squatrito Alessandro, de Girolamo et de Angelina née Munafò, à Bienne; Wild, Patrik Josef, de Josef et de Margrit née Zurcher, à Bienne; Fricker, Angelica Emmanuelle, de Hugues et de Rosa née Norese, à Bienne; Glatz, Gilles, de Francis et de Elisabeth née Gogniat, à Evillard. — 30, Jost, Alain Frédéric, de Peter et de Christine née Gyger, à Lyss; Frucro, Mau-

ro, de Domenico et de Annita née Berlina, à Bienne; Baumgartner, Christine, de Claude et de Josette née Marti, à Bienne; Siebert, Pascale, de Hans et de Monika née Graenicher, à Nidau; Haueter, Karin, de Heinz et de Theresse née Aebi, à Munchenbuchsee. — 31, Melheriz, Simone, de Johann et de Marguerite née Guenot, à Nidau; Frei, Christopher Thierry Urs, de Urs et de Lilian née Kaempf, à Bienne. — Avril 1, Scheidegger, Heinz, de Edgar et de Susanne née Luthi, à Bienne.

**Décès**  
Mars 21, Schupfer, Werner, 1924, à Vinelz. — 22, Pilecki, née Bernillon, Marie Madeleine, 1897, à Bienne. — 20, Weiser, née Moerz, Walburga Anna Jakobine, 1905, à Bienne; Chatalein, Charles Ali, 1882, à Bienne. — Muller, née Joss, Idi, 1898, à Buren. — 23, Evard, née Strecker, Diana, 1892, à Bienne. — 24, Liengme, Francis, 1899, à Bienne. — 23, Mastrangelo, Isabelle, 1970, à Bienne; Baertschiger, Fritz, 1904, à Bienne; Sellen, née Muller, Elsa, 1896, à Bienne; Schaer, Laura, 1900, à Bienne. — 25, Vauthier, née Schutz, Lina, 1885, à Bienne. — 24, Strobel, née Tschantre, Frida Rosa, 1887, à Bienne. — 28, Muller, Heinrich, 1898, à Bienne. — 27, Kobel, Ernst, 1894, à Bienne. — 29, Blatter, née Strohmeyer, Josefa Maria, 1885, à Bienne. — 26, Haenzi, Rudolf, 1895, à Longeau.

**CARNET DU JOUR**

**Apollo** (tél. 2 31 23), à 15 h: Festival Charlie Chaplin. A 20 h 15: Hurra wir sind Mal wieder Junggefallen.  
**Capitole** (tél. 2 25 47), à 20 h 15: Le Gendarme en balade, jusqu'à 15 avril.  
**Elite** (tél. 3 67 97), à 15 h et 20 h: The Boys in the Band (jusqu'au 17 avril).  
**Lido** (tél. 3 66 55), à 15 h et 20 h 15: Les Novices.  
**Méto** (tél. 2 28 87), à 20 h, mercredi, samedi, dimanche à 15 h: Tue-les tous... et reviens seul - Mise à sac (jusqu'au 20 avril).  
**Palace** (tél. 2 32 22), à 15 h et 20 h: Une messe pour Dracula.  
**Rex** (tél. 2 26 25), à 15 h et 20 h 15: Love, jusqu'au 20 avril.  
**Scala** (tél. 2 26 45), 14 h 30 et 20 h, Le Dr Jivago.  
**Studio** (tél. 2 17 37) à 15 h et 20 h 15: FUCK.

**DIVERTISSEMENTS**  
**Astoria**: L'Orchestre Lechtaler Buam.  
**Bonne Auberge**: Chaque samedi soir, divertissement musical.  
**Café-bar Saint-Pauli**: mercredi, vendredi, samedi et dimanche: divertissement musical. Mercredi soirée dansante.

**City Center**: vendredi, samedi soir ainsi que dimanche après-midi: Disc-Jockey François Bander.  
**Chambord Night-Club**: Le pianiste Tony Cirasa.  
**Domino**: L'Orchestre Denise and The Jaguars.  
**Fantasio**: Orchestre 7 Mladis.  
**Seefelds**: Disc-Jockey Ringo, Light-show.  
**Hôtel Rotonde**: Samedi, dimanche, divertissement musical.  
**Stadthaus Nidau**: Le pianiste Renato Ghezzi  
**La Chartreuse**: Bar à l'étage, tous les soirs, ambiance créée par des pianistes amateurs.  
**Club-Hôtel Palace**: Le pianiste Jean Cravedi.

**EXPOSITIONS**  
**Galerie Lydie Ray**, rue Centrale 14: Exposition permanente d'œuvres de Fofoli, Friboulet, Rummel, Kischka, Lambert.  
**Galerie Pot Art**: Mirko Kujacic jusqu'au 17 avril.  
**Dentiste**: dimanche, tél. 7 23 85 et 11.  
**Pharmacie de nuit et du dimanche**: Pharmacie Schurch, rue de Nidau 36, tél. 2 43 54.

**Que font tant de Record dans tant de rallyes?**  
**Elles gagnent, simplement!**



Ce n'est pas par hasard ni sans raison que les Record battent des records — c'est le but et le fruit d'un travail compétitif: moteurs Opel robustes de 85 à 117 CV avec arbre à cames en tête. Rapides, résistantes, elles aiment la montagne aussi bien que la plaine. Double circuit de freinage, freins à disques à l'avant, zones de résistance différée pour augmenter la sécurité des passagers. Tout le généreux confort Opel qui multiplie les plaisirs du voyage. Plus agréable encore avec la boîte Opel entièrement automatique à trois rapports. Dans cette voiture tout s'harmonise, même son prix. Evidemment un prix record. Dès Fr. 10 400.— (prix indicatif).  
Choisissez votre Record. Moteurs 85, 103 ou 117 CV. Modèles: Record Limousines: Exécution normale ou de luxe\*, 2 ou 4 portes. Record Coupé\*. Record CarAvan: 3 ou 5 portes, 5 portes de luxe. Record Sprint\*: Limousine, 4 portes; Coupé. Et puis, en exclusivité pour la Suisse: Record S 1900\* — construite en Suisse, exprès pour la Suisse — 103 CV, grand confort, prix avantageux. Crédit avantageux grâce à GMAC Suisse SA.



**Vente et service Opel en Suisse romande :** Aigle Garage des Mosses 2 14 14, Avenches J.-P. Divorve 75 12 63, Begnins Garage du Jura 66 14 58, Bienne Auto-Besch 41 55 66, Merz & Amez-Droz S.A. 3 53 33, Bulle Garage Majestic 2 84 84, Château-d'Éx Garage du Pont 4 61 73, la Chaux-de-Fonds Garage Guttman S.A. 23 46 81, Delémont Garage des Eaux-Vives 2 35 33, Fribourg Garage de Pérolles 22 38 88, Genève Garage des Délices S.A. 44 71 50, Extension Autos S.A. 32 11 35, Lausanne Ets Ramuz et Garage Edelweiss S.A. 24 04 44, Le Locle Garage du Rallye 31 33 33, Martigny Garage J.-J. Casanova 2 29 01, Montreux Garage Central et Montreux-Excursions S.A. 61 22 46, Moutier Garage Prévôtois 93 16 77, Neuchâtel Garage du Roc 33 11 44, la Neuveville Garage Belcar 51 25 59, Porrentruy Garage des Ponts 6 12 06, Rolle Garage Wurld 75 17 25, Sion Garage de l'Ouest 2 81 41, Tramelan Garage Alouette 97 50 40, les Verrières Garage-Carrosserie Franco-Suisse 66 13 55, Yverdon Garage Bouby-Rolls 2 54 60.

**Nos agents locaux à :** Attalens 56 41 10, Aubonne 76 53 04, Bercher 81 82 42, Bèvaix 46 63 96, Bremblens 71 19 69, Bussigny 89 11 66, Cheseaux 91 12 29, Chexbres 56 11 56, Colombier 41 35 70, Cossigny 87 15 96, Court 92 91 50, Courtepin 34 12 14, Dombresson 53 28 40, Echallens 81 15 95, Epalinges 32 53 56, Estavayer-le-Lac 68 10 08, Fahy 7 63 20, Fully 5 35 23, Genève 22, rue Carteret 34 42 00, 2, rue Michel-Servat 46 08 17, 7, rue du Royer 42 50 46, 9, boulevard d'Yvoy 25 28 00, Glovelier 3 71 29, Granges-Marnand 64 10 57, Lausanne 21, place du Tunnel 23 72 17, 7, route de Chavannes 24 26 10, le Crêt 8 54 29, Mézières 93 12 45, Montana 7 23 69, Morges 71 26 48, Naters 3 24 40, Nods 7 96 17, le Noirmont 4 61 87, Onex 43 22 26, Orbe 7 21 77, Payerne 61 29 80, Petit-Lancy 42 99 84, le Pont 85 12 50, Prilly 24 62 63, Pully 28 94 94, Raron 5 16 66, Renens 34 01 94, Romont 52 22 87, Savigny 97 11 55, Soyhières 3 01 36, Saint-Croix 6 26 76, Saint-Imier 4 21 55, Saint-Maurice 3 72 12, Vallorbe 83 13 35, Versoix 55 16 94, Vevey 51 88 60, Veyras, sur Sierre 5 26 16.

**OFFRES D'EMPLOIS**

Bar Cagnon, chez Franco, cherche **sommelière**  
Débutante acceptée.  
Chambre à disposition.  
Urgent.  
Tél. (038) 33 45 45 entre 8 et 23 heures.

Nous cherchons **un employé de bureau**

date d'entrée immédiate ou à convenir.  
Nous sommes une entreprise de fabrication de produits de confiserie, en plein essor, sise dans le Vignoble à l'ouest de la ville.

Nous offrons: Place stable avec tous les avantages sociaux d'une grande entreprise moderne. Travail intéressant avec responsabilités du secteur clients: commandes, facturation, paiements, comptabilité débiteur, contentieux.

Nous demandons: Personne consciencieuse, ayant si possible, notions de la langue allemande et connaissance de la facturation avec cartes perforées.

Faire offres sous chiffres HO 803 au bureau du journal.

**L'IMPRIMERIE Paul ATTINGER S.A. NEUCHÂTEL**

engagerait au plus tôt  
jeune homme habile et consciencieux, pour être formé comme **tireur d'épreuves**  
Place stable en cas de convenance. Ambiance de travail agréable.  
Se présenter à l'avenue J.-J. Rousseau 7, 2000 Neuchâtel  
Tél. (038) 25 60 04.

Nouveau style de vie...

...harmonie parfaite et bienfaisante, depuis l'élégant Uni-Dress jusqu'à l'Extra Chiari tout aussi élégant et moderne.

**EXTRA CHIARI**  
merveilleusement léger

BRABIA  
TABACCHI  
BASSANO

# Nouveau Prêts personnels

plus vite,  
plus simple et encore plus avantageux  
(jusqu'à 35% au-dessous des taux autorisés)

## Bon pour de l'argent comptant avantageux

C/ 391

Je désire un prêt personnel de frs. (max. frs. 25000.-) remboursable en mensualités (max. 60 mois)

Nom	Date de naissance	Revenus supplémentaires frs.
Prénom	Etat civil	(salaire de l'épouse etc.)
NP/Lieu	Nombre d'enfants	Loyeur mensuel frs.
Rue	Nationalité	Prêt destiné à
Demeurant ici depuis	Profession	Date
Ancien domicile	Employeur	Signature
Rue	Salaire mensuel frs.	

Discretion garantie — pas de recherches (employeurs, voisins, amis, parents)

remplir — envoyer — l'argent comptant arrive!

35 ans



# Banque Rohner SA

1211 Genève 1 31, rue du Rhône tél. 022-241328

### FIDUCIAIRE

accepte tous mandats :  
— COMPTABILITÉ  
— RÉVISIONS DE COMPTES  
— GÉRANCES D'IMMEUBLES  
— DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

**Fiduciaire ROLF ZELLER**  
comptable diplômé fédéral  
Clos-de-Serrières 20  
2003 NEUCHÂTEL ☎ 31 48 25



O. VUILLE  
diplômé du C.N.A.M.P.  
Rue de la Dîme 80  
case postale 193  
2002 NEUCHÂTEL

Tél. 033 / 33 11 76

Trolleybus No 7

Consultations tous les jours de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 heures (autres heures, mercredi et samedi, uniquement sur rendez-vous).

Sur demande, à domicile.

Fournisseur conventionnel de l'assurance invalidité, renseignements et démarches.

## Durs d'oreilles ?

Lunettes et appareils acoustiques modernes pour toutes surdités

Service après-vente. Piles.

Audiogramme et essais gratuits



Renault. Raison et plaisir.

**Renault 6. Raison:** Traction avant.  
**Freins à disques. 1100 cm<sup>3</sup>.**  
**48 CV. Plaisir:** Tenue de route.  
**Confort. Coffre géant.**

**RENAULT 6**

AGENT OFFICIEL : **GARAGE DES FALAISES S. A.**,  
94, route des Falaises  
2000 Neuchâtel. Tél. (038) 25 02 72.

Écriteaux en vente au bureau du journal



## Votre mari mérite bien ces petites attentions

Vous aimez votre mari ? Alors, gâtez-le un peu. Il n'attend que ça. Organisez-lui une petite soirée TV Cardinal. Sandwiches appétissants\* et «Spéciale» Cardinal délicieusement rafraîchissante. Vous préparez vos sandwiches à l'avance en suivant nos recettes. Vous pouvez regarder ensemble votre programme favori. En amoureux. Pensez aussi à vos soirées TV Cardinal entre amis. A chacun sa «Spéciale» Cardinal. C'est tellement plus sympathique ainsi.



Quand une soirée est réussie, il y a toujours de la «Cardinal» quelque part.

\*Recettes Sandwiches - TV «Spéciale» Cardinal à découper sur votre six-pack Cardinal. Préparation simple, pas de vaisselle.

*Spéciale*  
**CARDINAL**  
six-pack\*

«La» bière des maris heureux

## ÉCOLE MODERNE

COMMERCE - LANGUES - ADMINISTRATION - SECONDAIRES  
NEUCHÂTEL 12, place Numa-Droz Tél. 24 15 15

## COURS DE VACANCES

## ALLEMAGNE

Echange possible d'étudiants. Centres d'études et de tourisme. Cours d'été. Logement dans une famille. Loisirs dirigés : excursions, visites. Documentation détaillée au secrétariat de l'Ecole.

**Autres cours :** Secondaires 2<sup>me</sup> - 3<sup>me</sup> - 4<sup>me</sup> années.  
Langues — Raccordement — Secrétariat — Administration  
**COURS DU SOIR**

MEMBRE DE LA FÉDÉRATION SUISSE DES ASSOCIATIONS DE L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

# FAN SPORTS



# L'EXPRESS

## football

### Les fêtes de Pâques n'ont que partiellement interrompu l'activité à l'étranger

## FRANCE Di Nallo et Chiesa ont brillé devant Saint-Etienne Lyon barrera-t-il le chemin de Marseille en coupe ?

A Marseille, optimisme et pessimisme alternent à la même cadence que mistral et marin. Hier encore, les « supporters » méridionaux sifflaient leur équipe et son entraîneur. Aujourd'hui, ce ne sont que fleurs et louanges. Pourquoi ? Marseille s'est qualifié pour les quarts de finale de la coupe de France au détriment de Red Star. Mais, plus encore que la victoire de Marseille, c'est la défaite de Saint-Etienne qui met du baume au cœur des Marseillais. Saint-Etienne ne répétera pas son « double » de l'an dernier ; d'ailleurs, à quoi cela lui servirait-il ? Il ne pourrait pas représenter la France dans les deux coupes d'Europe.

### LE PRINCE

On savait que Saint-Etienne n'avait pas le style « coupe ». Mais qui aurait misé un louis sur Lyon, battu (2-0)

au match aller ? Pourtant, l'incertain s'est produit, pour ne pas s'être méfié de son voisin, Saint-Etienne est éliminé. Un match retour enthousiasmant ! Le stade Gerland, à Lyon, en vibre encore ; l'écho répète le nom du héros : Fleury Di Nallo.

Le « Petit Prince de Gerland » a marqué les trois buts lyonnais, se rappelant ainsi son bon souvenir de ceux qui, après son accident (jambe cassée), oublièrent qu'il avait été le meilleur attaquant français. Di Nallo, le verbe ; Serge Chiesa, le complément avec lequel il s'accorde. Et pourtant, physiquement, il faudrait le placer bout à bout pour obtenir un grand joueur.

### TROIS AMATEURS

En coupe, Marseille a donc le champ libre puisque Saint-Etienne n'est plus sur son chemin. Mais attention, il y

a Sochaux ! C'est magistralement que les Sochauxiens et Georges Lech ont éliminé Nantes (3-1). Nous en faisons nos favoris. Sochaux a la rare mérite



### classements

Angleterre							
	Matches	Buts	J. G. N. P.	p. c. Pts			
1. Leeds	37	24	9	4	65	28	57
2. Arsenal	35	24	6	5	62	26	54
3. Chelsea	38	17	13	8	49	39	47
4. Wolverhampton	38	20	7	11	61	52	47
5. Tottenham	36	16	12	8	49	31	44
6. Liverpool	37	14	15	8	36	22	43
7. Southampton	37	15	12	10	48	38	42
8. Manchester City	37	12	15	10	41	32	39
9. Newcastle	38	13	12	13	40	42	38
10. Everton	39	12	12	15	53	55	36
11. Manchester Utd.	36	13	10	13	51	53	36
12. Derby	38	13	9	16	49	52	35
13. Coventry	37	13	9	15	29	35	35
14. Stoke	36	11	11	14	41	44	33
15. Crystal Palace	37	11	11	15	33	41	33
16. Nottingham Forest	37	13	7	17	39	53	33
17. Huddersfield	37	10	12	15	37	44	32
18. West Bromwich	38	9	14	15	54	67	32
19. Ipswich	38	11	8	19	38	45	30
20. West Ham	37	8	13	16	43	56	29
21. Burnley	36	5	13	18	26	56	23
22. Blackpool	37	3	12	22	27	60	18

### Italie

	Matches	Buts	J. G. N. P.	p. c. Pts			
1. Inter	25	17	5	3	38	21	39
2. Milan	25	13	10	2	47	21	36
3. Naples	25	13	8	4	26	15	34
4. Juventus	25	10	9	6	34	25	29
5. Bologna	25	8	12	5	26	19	28
6. Rome	25	6	15	4	28	21	27
7. Cagliari	25	7	12	6	25	27	26
8. Foggia	25	6	11	8	27	32	23
9. Turin	25	5	12	8	23	25	22
10. Vicence	25	5	11	9	21	29	21
11. Vérone	25	5	11	9	20	29	21
12. Sampdoria	25	4	12	9	24	27	20
13. Varèse	25	3	14	8	22	29	20
14. Fiorentina	25	2	15	8	21	28	19
15. Lazio	25	5	9	11	24	37	19
16. Catanie	25	4	8	13	15	36	16

## ANGLETERRE Le marathon annuel n'a pas été favorable au chef de file Leeds pourrait être dépassé

Les footballeurs anglais n'ont pas fait d'omelette ; ils ont joué à cache-cache avec la sphère de cuir, qui remplaçait l'œuf de Pâques. Les pègrinations du marathon pascal n'ont finalement pas permis à Leeds ou à Arsenal de faire le « trou ». Le chef de file a, toutefois, concédé un match nul alors que les « Canonnières » enlevaient la totalité de l'enjeu. Théoriquement, Arsenal se retrouve en tête avec un point d'avance sur le malheureux Leeds. Mais les jeux sont loin d'être faits ; les deux compères le savent mieux que quiconque.

### PAS IMPOSSIBLE

Arsenal compte cinquante-quatre points pour trente-cinq matches alors que Leeds, avec deux rencontres de plus, totalise cinquante-sept points. Leeds se fera-t-il battre une nouvelle fois sur le fil ? Ce n'est pas impossible. Arsenal peut réaliser le double ; les Londoniens sont soulagés physiquement et moralement de ne plus avoir à batailler en coupe de villes de foires. Arsenal, en effet, s'est fait éliminer en quart de finale par Cologne. Il n'a pas passé la main de gaieté de cœur, cela d'autant plus qu'il était le détenteur du trophée.

Les zéphirs printaniers ont attiré la grande foule : on a dénombré plus d'un million de spectateurs au cours du week-end. Chelsea, très en verve, a battu Liverpool à Londres par 1-0. Manchester United a prouvé à Wolverhampton qu'il revenait peu à peu en forme. Mais l'intérêt va se polariser autour de la finale de coupe (Arsenal-Liverpool), du duel à mort que vont se livrer Leeds et Arsenal en championnat et de la demi-finale des vainqueurs de coupe qui va opposer, ce soir, Manchester City (détenteur de la coupe) à Chelsea (vainqueur de la coupe d'Angleterre). Chelsea a très légèrement les faveurs de la cote.

Gérald MATTHEY

## athlétisme

### Un record suisse pour Rita Pfister

Au cours d'une réunion internationale qui a eu lieu à Mannheim, Rita Pfister (19 ans, de Winterthur) a amélioré de 22 cm son propre record national du disque. Elle a réussi 47 m 32. Cette réunion mettait un terme à un camp d'entraînement international qui groupait des athlètes allemands, français et suisses.

● Trois athlètes ont franchi 2 m 15 en hauteur au cours d'une réunion internationale à Marmande (Lot-et-Garonne) : les Français Lamy et Fillion et le Grec Papadimitriou (record de Grèce égalé).

## hockey sur glace

### Le gardien Darbellay transféré à Sion

D'un commun accord avec le H.C. Sion, le H.C. Sierre a ratifié le transfert définitif de son gardien, Gilbert Darbellay, au club de la capitale valaisanne. Ainsi, l'ancien typographe, né en 1946, pourra porter les couleurs de son nouveau club dès la saison prochaine.

### Nouvel entraîneur à Yverdon

Le CP Yverdon a engagé son ancien joueur, Jean-Claude Perrier, au titre de joueur-entraîneur pour la saison prochaine. Perrier avait évolué, ces dernières années, à Fribourg et à Genève Servette.

## tennis de table

### Les Américains battus en Chine populaire

Défaites américaines en Chine devant 18.000 spectateurs, les pongistes chinois et américains ont joué, dans un stade couvert de Pékin, la première rencontre de la tournée américaine en Chine populaire. Après un excellent début, les Américains ont faibli au cours des derniers matches. Les Chinois ont gagné la rencontre féminine par 5-4 et le match masculin par 5-3.

## motocross

### En ouverture de saison Dix-sept mille personnes à Frauenfeld

Les organisateurs du motocross international de Frauenfeld ont enregistré un grand succès populaire avec la présence de 17.000 spectateurs, lesquels ont assisté à la première manifestation officielle de la saison sous l'égide de la Fédération motocycliste suisse.

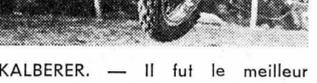
### RESULTATS

Course relais des nations (trois fois 5 km) : 1. Suisse I (Hanspeter Fischer, Peter Bernhard et Walter Kalberer, tous sur Husqvarna). - 2. Allemagne occidentale (Gunter Eckenbach sur Maico, Erwin Schmider sur CZ et Klaus Kocias sur Maico). - 3. Angleterre (Denis Smith sur Husqvarna, John Pease et Arthur Browning, les deux sur Greeves). - 4. Suisse IV. - 5. Suisse III. - 6. Suisse II.

Side-cars, 750 cmc : 1. Lorenz Haller-Samuel Haller (S) sur BLM-Honda, 2 p. - 2. Klaus-Helg (S) sur Wasp, 8 p. - 3. Ender-Graber (S) sur BLM, 8 p. - 4. Grogg-Martinez (S) Wasp 9 p. - 5. Bollhalder-Bollhader (S) BLM Suzuki 12 p.

International 500 cmc : 1. Arklis Browning (G-B) sur Greeves 3 p. (51'20"). - 2. Kocias (Al) sur Maico 3 p. (51'42"). - 3. Schmider (Al) sur CZ 7 p. - 4. Kalberer (S) sur Husqvarna 10 p. - 5. Wojcowski (S) sur Husqvarna 10 p.

National 250 cmc : 1. Ulf Janz (Nieder-geessen) sur CZ 3 p. (38'31"). - 2. Wittmer (Delémont) sur Bultaco 3 p. (38'31"). - 3. Maret (Fontanelle) sur Husqvarna 6 points.



KALBERER. — Il fut le meilleur Suisse à Frauenfeld. (Photopress)

## hockey sur roulettes

### Le HC Montreux à l'honneur

Le comité directeur de la Fédération internationale de rinkhockey, réuni à Montreux, a décidé d'attribuer au H.C. Montreux sa première « Plaque d'argent du mérite ».

Il entend ainsi récompenser le club montreuxien, qui était cette année, à l'occasion de son 60ème anniversaire, la quarantième organisation d'un grand tournoi international.

Le comité a, par ailleurs, admis l'Inde au sein de la fédération internationale. Il a, en outre, annoncé que la fédération italienne, qui va fêter son 50ème anniversaire, organiserait plusieurs manifestations internationales dont un match de rinkhockey Italie-Europe.

## basketball

### La situation en ligue B Chêne paraît être condamné

La fête imposée au championnat par les fêtes pascales donne à notre chronique la possibilité de s'étendre librement sur la situation générale de la ligue.

Dans chaque groupe, il reste une journée ou plus pour apporter les diverses conclusions attendues. Quatre formations seront engagées dans le tour final pour l'ascension en ligue A.

Parmi elles, deux favorites qui sont connues déjà maintenant : Zurich pour le groupe I et de Pregassona pour le second. Quant aux deux autres participants, il faudra attendre l'issue de la compétition pour les connaître. Martigny et Uni Bâle, sont probablement les noms qui'il manque encore mais, en basketball, rien n'est décidé à l'avance et une surprise de dernière heure n'est pas à exclure.

Les positions des équipes du milieu de classement n'appellent aucun commentaire particulier ; pour elles, rien ne changera plus.

### DES MENACÉS

C'est en fin de classement qu'il est intéressant d'analyser la situation. Dans le groupe I, réduit dès le début de la compétition à 9 équipes par l'abstention de

## automobilisme

### Vingt-quatre pilotes sont inscrits au G.P. d'Espagne

Vingt-quatre pilotes (vingt-deux seulement prendront le départ) sont inscrits pour le 17ème Grand prix d'Espagne, deuxième épreuve de la saison comptant pour le championnat du monde des conducteurs, qui aura lieu dimanche prochain, sur le circuit de Montjuich, à Barcelone.

Il s'agit de Hill (GB) et Schenken (Aus) sur Brabham ; Siffert (S), Rodriguez (Mex) et Miles (GB) sur BRM ; Ickx (Be), Regazzoni (S) et Andretti (EU) sur Ferrari ; Fittipaldi (Bre) et Wisell (Su) sur Lotus ; De Adamich (It) et Galli (It) Peterson (Su) et Soler-Roig (Esp) sur March ; Amon (NZ) et Beltoise (Fr) sur Matra-Simca ; Hulme (NZ) et Gethin (GB) sur McLaren Ford ; Stommelen (All) et Surtees (GB) sur Surtees ; Stewart (GB) et Cevert (Fr) sur Tyrrell Ford ; Pescarolo (Fr) sur March et Ganley (NZ) sur BRM.

Trois séances d'essais sont prévues : le jeudi 15, le vendredi 16 et le samedi 17. Le départ du Grand prix d'Espagne sera donné à 11 heures, le 18 avril.

de gagner en montrant du beau spectacle.

Une finale Sochaux - Marseille ne déplairait à personne. Mais, il y a encore Lyon, Rennes et... Bordeaux, qui se rachète de ses déboires en championnat. Les trois autres ? D'honnêtes amateurs : Dunkerque, Monaco et Blois. Autant dire que le sort, s'il en fait des siennes, peut amener à la grande finale de Colombes une équipe dont la majorité des Français ignorent l'existence.

Jean-Marie THEUBET

### Dix matches de ligue nationale samedi

Dix des quatorze matches de la prochaine journée du championnat suisse de ligue nationale auront lieu samedi : cinq en ligue A, qui débiteront à 20 h et 20 h 30, et cinq en ligue B, qui débiteront entre 17 h et 20 h 15. Les rencontres du dimanche commenceront à 14 h 30 (Bellinzona-La Chaux-de-Fonds, Monthey-Bruhl et Chiasso-Urania) et à 15 h (Grasshoppers-Fribourg).

● Championnat d'Espagne de première division : Barcelone-Las Palmas 2-0.

## ITALIE Internazionale augmente encore son avance

Le titre peut-il encore échapper à Inter ? C'est la question que l'on se pose après les rencontres de dimanche.

### TROIS POINTS

Une fois encore, la chance a accompagné les hommes d'Invernizzi. Alors qu'ils parvenaient à se sortir sans mal du « guépier » de Varèze, leurs plus dangereux concurrents compromettaient mutuellement leurs chances à San Siro. En effet, le partage des points réalisé entre Milan et Naples pourrait bien, finalement, constituer un marché de dupes, car, désormais, l'avance des « noir et bleu » se monte à trois points. Une marge qui, à cinq journées de la fin, est d'autant plus appréciable que les prétendants n'auront plus l'occasion de s'affronter entre eux.

Qui aurait osé croire à un pareil redressement d'Inter alors qu'en début de saison, sous la direction d'Heriberto Herrera, il traînait en queue de classement ? Et il s'en est fallu de peu que le fossé avec Milan se creusât d'une unité de plus jusqu'à une dizaine de minutes de la fin, l'arbitre, M. Lo Bello, accorda à Naples un penalty pour faute contre Altafini. Mais le sort en avait décidé autrement et le gardien local retint le « onze mètres ».

### LA PREUVE PAR CINQ

A l'exception de la rencontre Bologne-Cagliari, au cours de laquelle on se contenta de préserver son sanctuaire, toutes les autres confrontations revêtaient une importance indiscutable puisqu'il s'agissait de se battre contre la relégation. Histoire, peut-être, de prouver que la présence d'Helenio Herrera ne lui était pas



EXAGÉRATION. — Ainsi qu'en témoigne ce document, qui montre des « tifosi » en colère contre le président de l'AS Rome (M. Marchini), le limogeage d'Helenio Herrera n'a pas été accepté par tout le monde. Sur une des affiches, on lit : « Marchini, tu as fait plus de dégâts que Mussolini ». Sans commentaires... (Téléphoto AP)

## Le duel Milan-Naples lui a profité

nécessaire pour faire feu de toutes pièces, l'attaque romaine contraignit le gardien de Catane à cinq capitulations. Ce succès est particulièrement réjouissant pour... l'autre formation de la capitale, qui s'en est allée vaincre à Gênes. Ainsi, Lazio, qui a accumulé les résultats positifs au cours de ces derniers dimanches, peut encore fort bien espérer se sauver en extremis. Aux dépens de qui ? Peut-être de Fiorentina, qui, pour avoir dû se contenter d'un nouveau match nul (le quatrième !), s'est vue rejointe par les Romains. Encore qu'on peut se demander si les Toscans ont réalisé une mauvaise opération, car le point a été obtenu sur le terrain de Foggia, qui, lui aussi, doit veiller au grain pour éviter le pire.

### SAUVETAGE ?

Bien que contraint de jouer une fois de plus sur terrain neutre (à Plaisance), Turin a, cette fois, pris conscience de sa situation : en battant Vérone, il lui a, du même coup, transmis ses tracas. Après avoir longtemps fait figure de relégué, Vicence s'est lui aussi repris et il a confirmé, devant Juventus, son intention d'échapper au naufrage. Le point obtenu sera-t-il celui du sauvetage ? Il est encore trop tôt pour l'affirmer.

CA

## cyclisme Au Tour de Belgique

### Si ce n'est lui, c'est son « frère »

La troisième étape du Tour de Belgique, Mons-Mont Rigi, courue sur un parcours très dur, surtout dans sa phase finale, s'est soldée par une troisième victoire des Mol-

teni. Si Merckx n'a pas franchi la ligne d'arrivée en vainqueur, il a permis à l'un de ses équipiers, van Springel, de remporter le succès d'étape en protégeant sa fugue amorcée dans l'ultime kilomètre de course.

## motocyclisme

### Double victoire de G. Agostini

Une semaine après la tragique disparition d'Angelo Bergamonti sur le circuit de Riccione, les meilleurs pilotes mondiaux se sont retrouvés à Imola, pour le classique grand prix de la ville. Agostini s'est imposé aussi bien en 350 cmc qu'en 500 cmc.

### RESULTATS

50 cmc : 1. Nieto (Esp) sur Derby, les 12 tours (60 km 204) en 30'08"5 (moyenne 119 km 842) ; 2. Ieva (It) Morbidelli 31'01" ; 3. Giuliano (It) Malanca 31'32" ; 125 cmc : 1. Parlotti (It) Morbidelli, les 14 tours (70 km 238) en 29'41"9 (moyenne 141 km 902) ; 2. Simmonds (GB) Kawasaki 29'43"9 ; 250 cmc : 1. Read (GB) Yamaha, les 70 km 238 en 28'01"5 (moyenne 150 km 375) ; 2. Bartusch (Al) MZ 28'04"1 ; 3. Grassetti (It) MZ 28'08"9 ; 350 cmc : 1. Agostini (It) MV Agusta, les 80 km 282 en 31'07"4 (moyenne 154 km 749) ; 2. Grassetti (It) Yamaha 32'27"8 ; 3. Ellis (GB) Yamaha 32'32"4 ; 500 cmc : 1. Agostini (It), les 80 km 282 en 31'05"1 (moyenne 154 km 960) ; 2. Giuliano (Ducati) 32'21"1 ; 3. Robb (Irl) Seeley, à 1 tour.

### Moneyron remporte Paris-Camembert

Le jeune Français Gérard Moneyron (23 ans) a remporté la course Paris-Camembert devant un autre jeune Français, l'ancien champion du monde amateur, Jacques Bothère.

Classement : 1. Moneyron (Fr) les 253 km en 5 h 59'00" (moyenne 42,166). 2. Bothère (Fr) à 3'05". 3. Cadieu (Fr) à 3'45". 4. Genêt (Fr) à 7'02". 5. Mollet (Fr) à 7'55". puis 21. Thalmann (S) à 12'10".

## escrime

### Les championnats du monde juniors

Dominée dans les deux premières épreuves (fleuret masculin et féminin), l'Union soviétique s'est brillamment reprise dans les deux dernières épreuves des championnats du monde juniors, qui se sont achevés à l'Université Notre-Dame, à South Bend, dans l'Indiana. En effet, les Soviétiques ont enlevé les deux derniers titres, du sabre et de l'épée, avec Komar et Karagian.

Dans le fleuret féminin, la Neuchâteloise Marie-Claude Bétrix, qui représentait la Suisse, a été éliminée au degré des quarts de finale, bien qu'elle ait remporté deux victoires.

### CLASSEMENTS

Fleuret féminin : 1. I. Schwarzenberger (Hon) 5 v. ; 2. S. Picard (Fr) 3 v. ; 3. R. White (EU) 3 v. Fleuret masculin : 1. B. Boscherie (Fr) 5 v. ; 2. E. Berndt (It) 4 v. ; 3. T. Bach (All) 2 v. Sabre : 1. Komar (URSS) 4 v. ; 2. Gedovari (Hon) 3 v. ; 3. Zakharian (URSS) 3 v. Epée : 1. Karagian (URSS) 3 ; 2. Abuskametov (URSS) 2 ; 3. Lofficial (Fr) 1.

## SPORTS dernière

### FOOTBALL

● Championnat d'Angleterre, première division : Huddersfield Town - Leeds United 0-0 ; Burnley - West Ham United 1-0 ; Coventry City - Manchester United 2-1 ; Nottingham Forest - Arsenal 0-3 ; Stoke City - Blackpool 1-1. Classement : 1. Leeds United 38-58 ; 2. Arsenal 36-56 ; 3. Chelsea 38-47 ; 4. Wolverhampton Wanderers 38-47 ; 5. Tottenham Hotspur 36-44 ; 6. Liverpool 37-43.

● Match en retard de la ligue fédérale allemande : Duisbourg - Stuttgart 1-0.

**perrier**  
EAU MINÉRALE GAZEUSE NATURELLE  
**100% naturelle**

**STADE DE LA MALADIÈRE**  
Mercredi 14 avril à 18 h 15  
**SUISSE B**  
Neuchâtel Xamax  
Dès 20 heures  
**SUISSE A**  
La Chaux-de-Fonds  
Cartes de membres valables

# SAAB 99

Nous avons le plaisir de vous aviser que le

**Garage Clos-de-Serrières, Hubert Patthey, Neuchâtel**

Tél. (038) 24 44 24

a été établi comme agence officielle SAAB

Geb. IAG  
**macchi**

Agence générale SAAB, 8305 Dietlikon-Zurich, tél. (051) 93 10 93

OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS

Les Grands Magasins GONSET

désirent engager

## 3 chefs de rayons

pour 3 de leurs principales succursales de Suisse romande

Nous désirons :

Messieurs avec qualifications et expérience du commerce de détail et si possible des grands magasins âgés d'environ 24 à 30 ans.

Nous offrons :

Travail très intéressant dans le cadre d'une entreprise en plein développement, avec réelles possibilités d'avenir et bon salaire dès le départ. Toutes les offres seront traitées avec bienveillance et grande discrétion, aucun renseignement ne sera pris sans l'autorisation des candidats.

Adresser offres à la Direction des Grands Magasins GONSET

# Gonset

Remparts 9, 1400 Yverdon

Entrez dans la marche triomphale ARIZONA POOL!

## Conseiller/vendeur pour piscines ARIZONA POOL — un job ensoleillé!

Nos conseillers ne visitent que des familles aux revenus élevés, nous ayant clairement exprimé leur intérêt pour un ARIZONA POOL. ARIZONA POOL, c'est plus qu'un simple bassin. C'est un tout, avec pompe et installation de filtrage. Cette piscine se compose d'éléments préfabriqués et se monte en quelques heures — prête pour le bain! La tâche essentielle de nos conseillers est effectivement le conseil — et leur gain est donc élevé.

Ils ont le choix entre une commission de base avec revenu assuré ou simplement commission de base. Dans les deux cas, votre gain sera beaucoup plus élevé que celui que vous procure votre occupation actuelle.

Le dernier sondage du marché a révélé que les propriétaires d'un ARIZONA POOL apprécient particulièrement les avantages suivants : harmonie esthétique du bassin avec le jardin — prix avantageux — montage sans problèmes, n'endommageant pas le jardin — soins très réduits et entretien nul.

Un deuxième sondage du marché a apporté la preuve que les perspectives d'avenir sont extraordinairement réjouissantes pour ARIZONA POOL. Ceci nous oblige à étendre notre organisation de vente — et, pour vous, c'est votre grande chance! La chance d'exercer, après une solide instruction, une profession ensoleillée qui, à part des gains élevés, vous procurera de grandes satisfactions. Ecrivez-nous brièvement — en joignant votre curriculum vitae — ou téléphonez-nous :

### ARIZONA POOL

ARIZONA POOL  
à l'attention de M. Martin Jermann  
4222 Zwillingen/BE — Tél. 061/89 54 59

« La plus belle piscine au prix le plus avantageux. »

### DÉPOSITAIRES VENDEURS

trouveront chez nous une activité intéressante et indépendante au service extérieur, comme chauffeurs-livreurs au commerce de détail dans la région Neuchâtel-Yverdon. Age 25-50 ans. Messieurs ayant le plaisir de négocier, organiser et développer, recevront une formation complète. Connaissances de la branche et expérience de la représentation indispensables. Possibilité de gains élevés et susceptibles d'un fort développement. Prière d'adresser les offres détaillées (manuscrites), avec curriculum vitae, et photo, à :

Grande Boucherie BIGLER S.A.,  
3294 Buren-sur-l'Aar  
Tél. (032) 81 23 45.



## METAUX PRECIEUX S.A.

2000 NEUCHÂTEL 9

cherche quelques COLLABORATEURS pouvant être formés comme

## ouvriers spécialisés

dans le travail intéressant et varié des métaux précieux.

Nous offrons :

- une bonne formation,
- places stables et bien rémunérées,
- avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres écrites ou se présenter au service du personnel, qui fournira tous renseignements complémentaires.

METAUX PRECIEUX S.A.

Avenue du Vignoble 2, 2000 Neuchâtel 9.

Tél. (038) 25 72 31, interne 58.

## SSIH

Désirez-vous travailler au sein de la plus grande concentration horlogère suisse de la montre terminée ? Etes-vous une

## secrétaire qualifiée

ayant quelques années d'expérience pratique, de langue maternelle française avec de très bonnes connaissances d'allemand, d'anglais, éventuellement les deux ?

A la suite de l'évolution de nos structures, nous renforçons nos services et cherchons actuellement des

## collaboratrices

pour

la direction finance  
la direction marketing  
la direction technique  
le secrétaire général

(Bureaux : Bienne)

L'âge idéal ? Celui auquel on a acquis le sens de la responsabilité et de la discrétion absolue et où l'on aime prendre des initiatives.

Si vous vous intéressez à l'un ou l'autre de ces postes, nous vous prions d'adresser une offre manuscrite, avec les annexes habituelles, à notre

secrétaire général

rue Centrale 63

(case postale 186)

2501 Bienne

ou de lui téléphoner au No (032) 2 96 21

Votre offre sera traitée strictement confidentiellement.

## ASM Association patronale suisse des constructeurs de machines et industriels en métallurgie

Nous sommes une importante

### ORGANISATION PATRONALE SUISSE

ayant son siège à Zurich et nous cherchons, pour compléter le cercle de nos collaborateurs, un

## JURISTE ou ÉCONOMISTE

Dans le domaine très varié de notre activité, nous poursuivons une politique patronale et sociale avancée et constructive. Nos interlocuteurs sur le plan des discussions et négociations sont des associations, notamment les organisations d'employés et de travailleurs, les membres affiliés à notre Association et occupant près de 250,000 personnes, les autorités, diverses institutions, etc.

Les tâches à remplir exigent un certain sens pour traiter à la base des problèmes variés, mais également pour trouver des solutions pratiques selon les cas. Il faut avoir le contact facile et savoir être conciliant tout en faisant preuve de fermeté dans les négociations.

De l'expérience dans l'économie, le droit ou l'administration serait un avantage, mais pas une condition.

Nous offrons des relations de travail agréables et de bonnes conditions en rapport avec une activité comportant des responsabilités.

Pour un candidat de langue maternelle française, il est nécessaire d'avoir de bonnes connaissances de la langue allemande.

Les personnes intéressées à une telle activité sont invitées à faire parvenir leurs offres, qui seront traitées confidentiellement, à M. H. WOLFER, président de l'ASM, Kirchenweg 4, 8032 Zurich.

## Neuchâtel engage pour ses différents services

Restaurant La Treille

### FILLE ou GARÇON DE CUISINE OU D'OFFICE

CONGÉ LE DIMANCHE

Faire offres à M. Stautmann, Treille 4.

Tél. (038) 24 04 44

Supermarché Treille alimentation

### 1 VENDEUR (euse)

pour stand fruits et légumes

Faire offres à la Direction des Grands Magasins, Treille 4.

Tél. (038) 24 02 02

Magasins alimentation

### GÉRANTES VENDEURS (EUSES) VENDEUSES AUXILIAIRES

Faire offres à l'Office du personnel, Portes-Rouges 55

Tél. (038) 25 37 21

Bureaux administration Portes-Rouges 55

### UNE SECRÉTAIRE

attachée à la Direction des ventes.

Faire offres à l'Office du personnel, Portes-Rouges 55, 2000 Neuchâtel.

Tél. (038) 25 37 21

## Prestations sociales = SÉCURITÉ

### Garçon

Agé de 14 ans au minimum, pour livraisons et petits travaux, le mercredi après-midi. Revilly Fleurs, Hôpital 2, tél. 25 30 55.

## INTERFOOD

(anciennement Suchard Holding S.A.)

cherche pour son laboratoire de bactériologie

## LABORANTINE

qualifiée, ayant de l'initiative et capable de prendre des responsabilités. Il serait souhaitable mais pas indispensable, que notre future collaboratrice ait une certaine expérience dans la bactériologie.

Nous offrons un travail intéressant et varié dans le climat agréable d'une entreprise possédant des conditions sociales d'avant-garde, telles que horaire variable dans les limites de la réglementation interne.

Selon ses penchants et ses capacités, notre future collaboratrice aura la possibilité d'étendre son activité à d'autres domaines.

Les candidates intéressées à ce poste sont priées de soumettre leurs offres, en joignant curriculum vitae, copies de certificats, photographie et en indiquant références, date d'entrée désirée et prétentions de salaire à : Direction Interfood S.A., 2003 Neuchâtel.

Vu l'extension de notre bureau, nous engageons

### UN (E) DESSINATEUR (TRICE) EN BÂTIMENT

Éventuellement jeune dessinateur (trice) sortant d'apprentissage.

Nous offrons des conditions de travail intéressantes ; horaires mobiles au choix, bureaux modernes, ambiance agréable.

Nous vous prions de nous faire parvenir une brève offre manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae. Discrétion assurée. P09-850

VILLAS H + H



FIDUCIAIRE GERBER+CIE S.A.  
rte du Pavement 9 téléphone 021 22 56 61  
1018 LAUSANNE



# UNE OCCASION À SAISIR POUR QUENTIN

## La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel Xamax partenaires des équipes suisses A et B ce soir à la Maladière

Copiant la nature, l'équipe suisse de football sort de terre. L'horticulteur patient, Maurer, a exactement huit jours pour forcer sa floraison, lui donner

l'éclat de la fin de l'année passée où, contre toute attente, elle avait battu Grèce et Malte.

Huit jours, c'est très peu, le modeste entraînement de ce soir, à la Maladière contre La Chaux-de-Fonds ne pouvant guère être considéré comme un fertilisant-miracle. Maurer, le sait, mais est-il assez souple pour s'accommoder de la situation, allant même jusqu'à reconnaître les efforts de la ligue envers son équipe. Notre conception du sport, notre régime d'amateurs, ne permettent pas des interruptions de championnat fréquentes, les exigences du calendrier trop chargé, comme celles des employeurs, venant allègrement se greffer sur le tout. Donc, pas de vagues; à chacun de savoir se contenter.

A l'évidence, l'arrière-plan est teinté d'une touche de fatuité, la crainte des Maltois s'étant plus que tempérée. L'avantage du terrain, la lumière artificielle (ignorée des Maltois), les conditions climatiques, toutes ces bonnes choses doivent pallier l'absence d'un camp d'entraînement prolongé. A première vue, le souci de Maurer est de rencontrer, dans huit jours, des garçons bien préparés dans leurs clubs, en for-

me physique parfaite. L'entraînement de ce soir est plutôt d'ordre psychique, voire sentimental.

Retrouver les copains, se faire « piquer le nell », ça vaut tous les tableaux noirs! Au reste, l'entraîneur est gêné aux entournures, par l'absence des Luganais et des Servettiens. Pour eux, avant les matches de samedi, il s'agit de se remettre des fatigues de la finale de la coupe. Absence regrettable s'il en est, car les deux postes les plus délicats, sujets aux grandes discussions, sont ceux des arrières latéraux, occu-



«BIGI» MEYER. — Le talentueux joueur de Grasshoppers (à gauche) sera présent, ce soir, à la Maladière. (ASL)



### Entraînement sérieux des Maltois en Italie

Quand ils affronteront la Suisse, mercredi prochain 21 avril, à Lucerne, les Maltois sortiront d'un camp d'entraînement de dix jours près de Florence, dans le Macolin italien. C'est dire qu'ils ne viendront pas dans notre pays à la seule fin de faire de la figuration. Nos représentants auraient donc tort de ne pas les considérer avec sérieux.

La Fédération maltaise de football a déjà désigné les 18 joueurs qui seront du voyage. Il s'agit des gardiens Mizzi (11 sélections) et Bonaci; des arrières et demis Grima (3), Privitera (6), Malla (3), Pace, Camilleri (4), Darmann (2), Delia (3), E. Micallef (3) et Théobald (5) et des avants Arpa (3), Bonnet (4), Crimi (10), Cocks (7), Faure, C. Micallef (1) et Vassallo (4).

Les joueurs qui ont rencontré les Suisses à La Valette, lors du match aller, sont tous sélectionnés.

## Les matches aller se déroulent aujourd'hui Demi-finales des coupes européennes

C'est aujourd'hui qu'ont lieu les matches aller des demi-finales des différentes coupes d'Europe. Les rencontres offrent la particularité de présenter dans chacune des trois épreuves un match qui retiendra particulièrement l'attention. En coupe des champions, figure un Atletico Madrid - Ajax Amsterdam qui est une finale avant la lettre; en coupe des vainqueurs de coupe et en coupe des villes de foire, on trouve deux rencontres typiquement anglaises: Chelsea - Manchester City d'une part, et Liverpool - Leeds, d'autre part.

### UN CERTAIN CRUYFF

En coupe des clubs champions, Atletico Madrid devra se montrer particulièrement

efficace pour compenser les risques du match retour car Ajax Amsterdam, avec Cruyff, est des plus réalistes chez lui: rémoine le 3-0 infligé, au tour précédent, à Celtic de Glasgow. Le club hollandais bénéficie, d'ailleurs, du pronostic sur l'ensemble des deux rencontres. Le second match opposera Etoile Rouge de Belgrade à Panathinaïkos d'Athènes. Le club grec a causé la surprise au tour précédent, où, sous la férule de Ferenc Puskas, il a tout simplement éliminé Everton, le champion d'Angleterre de l'an passé. Si l'équipe grecque parvient, ce soir, à contenir la formation yougoslave, qui sera privée de deux éléments majeurs Djazic et Antonejevic (suspendus), elle pourra envisager le « retour » avec sérénité.

Manchester City, vainqueur de la coupe d'Europe des vainqueurs de coupe l'an

passé, défendra son trophée à Chelsea. Les Doyle, Bell et Young auront fort à faire pour contenir l'équipe de Chelsea, emmenée par Osgood. Quant à Eindhoven, le 2me club hollandais encore présent dans les épreuves européennes, il recevra Real Madrid, lequel éprouvera quelques difficultés à endiguer la « furia » adverse.

Enfin, en coupe des villes de foire, où Cologne qui a éliminé Arsenal, le tenant, au tour précédent, recevra Juventus de Turin, c'est avant tout sur le choc Liverpool-Leeds que se porteront les regards. Liverpool (6me du championnat d'Angleterre) est le finaliste de la coupe d'Angleterre (8 mai contre Arsenal). Leeds est, quant à lui, le « leader » du championnat d'Angleterre. C'est dire combien la confrontation sera serrée et spectaculaire.

### L'Algérie se retire (momentanément) du concert international Zouba relevé de ses fonctions

A la suite des échecs successifs de l'équipe nationale de football, qui ne font que concrétiser le mal profond dont souffre le sport en Algérie, le ministre de la Jeunesse et des Sports a estimé que des mesures devaient être prises afin de permettre la relance de cette discipline sur de nouvelles bases.

A cet effet, il a décidé: 1. La suspension de l'équipe nationale des compétitions internationales. 2. L'entraîneur de l'équipe nationale, M. Zouba Abdelhamid, est relevé de ses fonctions.

D'autre part, le ministre de la Jeunesse et des Sports envisage de prendre d'autres mesures quant à la réorganisation du bureau fédéral et de la commission technique nationale. A souligner que la mesure de suspension intervient après l'élimination, dimanche, de l'équipe algérienne par le Mali des éliminatoires des Jeux olympiques. Le journal « El Moudjahid » a estimé qu'avec cette défaite, l'Algérie avait atteint le fond de l'abîme.

### Torpedo Moscou gagne à Bellinzone

Le tournoi international pour juniors de Bellinzone s'est terminé, devant 3500 spectateurs, par la victoire de Torpedo Moscou qui, en finale, a pris le meilleur sur l'Internationale de Milan. La prolongation n'ayant pas donné de résultat, il s'est fallu recourir au tir des pénalités et les Soviétiques se sont alors imposés par 3-2. Levsky Sofia, qui avait gagné ce tournoi en 1969 et 1970, a dû cette fois se contenter de la cinquième place.

Voici les derniers résultats: Pour la 1re place: Torpedo Moscou - Internazionale Milan (0-0) (0-0 après prolongation). 3-2 aux pénalités. Pour la 3me place: Stoke City - Hambourg 3-1 (2-0). Pour la 5me place: Levsky Sofia - Fiorentina 1-0 (0-0). Pour la 7me place: Mendrisiostar - Legia Varsovie 1-0 (0-0). 9. Etoile Rouge Belgrade; 10. Bellinzone; 11. Lugano; 12. Chiasso.

### aviron

### Une compétition pour les juniors au large de Morges

Le Forward-Rowing-club a décidé d'organiser le dimanche 23 mai, sur le plan d'eau de Prévengres, une rencontre internationale pour juniors. Ouvertes au jeunes de douze à dix-huit ans, ces régates comporteront quatorze courses dont certaines pourront être dédoublées si le nombre des inscriptions l'exige. On attend pour cette manifestation, la venue de nombreux équipages de Suisse romande, de Suisse alémanique et de France.

## Les joueurs sélectionnés

Le public verra à l'œuvre, ce soir, les joueurs suivants, pour autant qu'ils soient tous appelés à jouer:

### Suisse A

Gardiens: René Deck (1945-Grasshoppers), Marcel Kunz (43-Bâle). Arrières et demis: Pierre Chapuisat (48-Lausanne), Roland Citherlet (42-Grasshoppers), Frey Groebli (47-Grasshoppers), Jakob Kuhn, (43-Zurich), André « Bigi » Meyer (49-Grasshoppers), Karl Odermatt (42-Bâle), Peter Ramseier (44-Bâle), Hansruedi Staudenmann (46-Grasshoppers).

Avants: Walter Balmer (48-Bâle), Fritz Kunzli (46-Zurich), Kurt Muller (48-Lucerne), René-Pierre Quentin (43-Zurich), Rudolf Schneeberger (49-Grasshoppers).

### Suisse B

Gardien: Hans Kung (49-Winterthur). Arrières et demis: Daniel Dufour (50-Lausanne), Jacky Ducret (49-Lausanne), Ulrich Guggisberg (47-Young Boys), René Hasler (48-Zurich), Hansjörg Luscher (47-Aarau), Walter Mundschein (47-Bâle), Bruno Rahmen (48-Bâle), Urs Siegenthaler (47-Bâle).

Avants: Aldo Allio (49-Mendrisiostar), Otto Demarmels (48-Bâle), Robert Muller (52-Etoile Carouge), Hansjörg Pfister (51-Bienne), Rolf Riner (51-Bâle), Tiziano Scacchi (51-Mendrisiostar).

### La Chaux-de-Fonds

Equipe probable: Eichmann; Voisard, Thomann, Richard, Gut; Zurcher, Brossard, Chiandussi; Risi, Hasanagic, Jeandupeux.

Remplaçants: Rickli, Friche, Haldemann, Portner et Claude.

### Neuchâtel Xamax avec... Heim II

Neuchâtel Xamax sera privé, pour le match de ce soir, de Brunnenmeier, qui souffre d'une elongation musculaire. Par contre, les « rouge et noir » continueront la prospection qu'ils ont commencée la semaine dernière en faisant jouer un certain international allemand, à Fribourg, sous le pseudonyme de Heim. Ce soir, un autre demi germanique, membre du cadre de l'équipe nationale, sera en effet de la partie. Agé de 26 ans, ce garçon jouera, sous le nom de Heim II. Une raison de plus de se rendre au stade.

Voici, du reste, la formation annoncée par Neuchâtel Xamax: Jaccottet; Egli, Mantoan, Paulsson, Monnier; Heim II, Stutz; Claude, Kroemer, Manzoni, Bonny. Remplaçants: Turberg, M. Favre, Widmer.

## Quelques joueurs américains participeront au cinquième championnat des... Etats-Unis

Le coup d'envoi du cinquième championnat d'Amérique du Nord de football sera donné la semaine prochaine aux huit équipes (six américaines et deux canadiennes) dont les effectifs ont été aux trois quarts recrutés à l'étranger.

Les huit villes qui participeront à la compétition seront réparties en deux poules: New-York, Rochester, Montréal et Toronto pour le groupe nord, et Dallas, Saint-Louis, Atlanta et Washington pour le groupe sud. Les vainqueurs de chaque division s'affronteront pour le titre, en deux matches aller et retour. Chaque club jouera 24 matches. Le système de cotation sera le même que celui employé lors des années précédentes, soit six points pour un match gagné, 3 points pour un nul et 0 point

pour une défaite. Il s'ajoutera une prime d'un point par but marqué, jusqu'à concurrence de trois.

Quatre clubs étrangers seront opposés, pour le compte du championnat, aux huit formations américaines. Seule l'équipe écossaise des « Hearts of Midlothian » a été, jusqu'ici, désignée; les trois autres formations, qui seront choisies sous peu, représenteront le Brésil, l'Italie et la Grèce ou Israël.

Avec sept joueurs américains, l'équipe de Saint-Louis sera la plus représentative de l'essor du football aux Etats-Unis. En revanche, parmi les dix-huit joueurs de l'équipe de New-York, douze nationalités seront représentées...

## CHAMPIONNAT D'EUROPE D'ÉPREUVES NORDIQUES O.J. EN ALLEMAGNE

### Le Loclois Olivier Favre deuxième au concours de saut

Dernièrement s'est déroulé, à Reit im Winth, en Allemagne, à proximité de la frontière autrichienne, le championnat d'Europe de ski nordique pour organisation de jeunesse, et groupant les quatre nations suivantes: Allemagne, Autriche, Yougoslavie et Suisse.

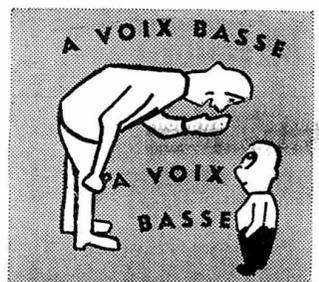
Plus de 100 participants étaient inscrits. La délégation suisse, sous la direction de M. Paul Rufer, de Berne, menée par l'entraîneur loclois André Godel était composée de quatre sauteurs, soit les trois Loclois Olivier Favre, Thierry Bandelier et Eric Amez-Droz et Marius Schmid de Mumliswil, frère cadet de notre champion Hans Schmid, et de deux coureurs de fond, c'est-à-dire Pierre-Eric Rey des Cernets-Verrières, fils de notre champion Michel Rey et Alfred Schindler de Glaris. Les « espoirs » jurassiens se sont fort bien comportés, et malgré une forte concurrence ont obtenu de remarquables résultats. Dans l'épreuve de saut, le Loclois Olivier Favre a pris une magnifique deuxième place avec 187,9 points en réussissant les deux plus longs sauts avec 44 et 45 mètres. Bandelier s'est classé 27me, avec 139,4 points et Amez-Droz 38me avec 109,6 points.

Dans la course de fond, Pierre-Eric Rey s'est classé 10me, dans l'excellent temps de 17'15, alors que son camarade Schindler obtenait le 13me rang en 17'36.

Il faut féliciter ces jeunes champions pour leurs excellentes performances ainsi que leur entraîneur Godel qui a su les conseiller judicieusement, et qui a d'ailleurs reçu des félicitations des organisateurs et des chefs de délégation pour la tenue exemplaire de la délégation suisse.

Au moment où notre équipe de saut est en passe de devenir l'une des meilleures d'Europe, il est réconfortant de constater que la relève semble assurée, ceci grâce au travail intelligent et patient de dirigeants dévoués et compétents.

P.M.



Retomber en enfance a, peut-être, du bon, car on retrouve sens et goût des choses, du moins avant d'être gâteux. Il en va ainsi pour la finale de la coupe, quand on a eu la chance d'assister, pour ainsi dire, à toutes. Une chance fut d'avoir un père chauvin des Grasshoppers et, comme ceux-ci (ou plutôt celles-ci!) brillaient dès la création du trophée, je n'en perdais pas une miette.

— On va à Bienne, tu verras du football!

« Ça c'était lorsque Grasshoppers en était. « Il n'y aura pas grand-chose cette année, à Berne » signifiait que GC ne s'était pas qualifié. Mais on y allait quand même: pour voir la différence entre bon et mauvais football! ce qui fait partie de l'éducation.

Les années passant, la qualité du jeu n'est plus primordiale; compte, surtout, le rendez-vous. Ce retour annuel, comme Pâques ou Noël, a quelque chose de rassurant et de fascinant. La finale, aboutissement de l'écrémage de centaines d'équipes, garde son prestige, quels qu'en soient les finalistes. L'épithète de fête du football est juste, et se rendre à Berne est plus qu'un plaisir: un privilège.

DEDEL

## Un choc pas comme les autres: Etoile Rouge-Panathinaïkos

C'est à guichets fermés (plus de cent mille spectateurs) que se jouera, à Belgrade, la demi-finale aller de la coupe d'Europe des champions entre Etoile rouge et Panathinaïkos Athènes.

Des milliers d'amateurs de football venus des régions les plus éloignées de Yougoslavie se sont ajoutés à ceux de la capitale pour s'arracher, en un seul jour, la totalité des places mises en location pour cette rencontre qu'entoure, d'ores et déjà, une atmosphère sud-américaine.

Pour la première fois dans les annales de la compétition, deux équipes balkaniques ont accédé aux demi-finales et, qui plus est, y sont opposées. Cependant, alors qu'Etoile Rouge en est à sa deuxième demi-finale de coupe d'Europe, et que Partizan Belgrade avait accédé à la finale en 1966, Panathinaïkos est la première équipe grecque à parvenir à ce stade de la compétition. Cela explique l'engouement de ses « supporters » dont on s'attend qu'ils seront plus de

vingt mille, ce soir, au stade de l'Etoile Rouge.

### ON RENONCE AU TITRE

L'équipe Yougoslave, quant à elle, entend tout mettre en œuvre pour réussir. Conscient du fait que Panathinaïkos est pratiquement imbattable sur son propre terrain — dont il redoute surtout la mauvaise qualité — l'entraîneur d'Etoile Rouge, Miljan Milinac, est allé jusqu'à renoncer à briguer le titre de champion de Yougoslavie pour cette année: afin que son équipe soit au mieux de sa forme, il s'est privé, dimanche dernier, contre OFK Belgrade, de cinq de ses meilleurs joueurs, ce qui entraîna une défaite (1-2) du champion sortant.

Quant à Panathinaïkos, il est à pied d'œuvre depuis une semaine. L'équipe de Ferenc Puskas est logée dans le plus luxueux palace de la capitale et elle s'entraîne quotidiennement sur la pelouse du stade de son adversaire qui, lui, est au vert dans un centre sportif de la banlieue de Belgrade.

## Atletico Madrid a conservé un mauvais souvenir d'Ajax

La rencontre qui opposera, à Madrid, Atlético de Madrid à Ajax Amsterdam, désignera probablement le futur vainqueur du trophée des clubs champions. C'est, du moins, ce que l'on estime généralement dans la capitale espagnole. Malgré l'avantage du terrain, Atletico va au-devant d'une tâche particulièrement difficile en raison de la valeur et de la cohésion des champions de Hollande, dont la vedette, Johann Cruyff, est présentée comme une véritable terreur à Madrid.

### ON SE SOUVIENT

Pour parvenir en demi-finale, Atletico de Madrid a, certes, dû vaincre des adversaires valeureux, comme Cagliari, mais la « fu-

ria » espagnole sera peut-être insuffisante face à Ajax, dont les dix-sept joueurs sont arrivés lundi à Madrid, d'où ils sont aussitôt repartis pour la proche Sierra de Guadarrama.

On se souvient, à Madrid, que la dernière rencontre entre les deux clubs, en coupe Rapan, en 1968, à Amsterdam, avait été défavorable aux espagnols, battus par 2-0. Au cours du match retour, sur le même stade de Manzanares où aura lieu le match de ce soir, les espagnols avaient obtenu le match nul (1-1). A noter qu'Atletico Madrid a pratiquement perdu toute chance de conserver son titre national en concédant le match nul à Malaga, samedi, en champion-

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## CAVIAR HOUSE GENÈVE

cherche

## VENDEUSE

même débutante pour son département alimentation fine.  
Horaire : 45 heures par semaine.  
Bon salaire.

Faire offres à M. Pierre Dacquín,  
avenue Liotard 69, 1200 Genève,  
tél. (022) 34 39 53.

Importante Industrie dans la région de Bâle  
cherche une jeune

employée  
de commerce

pour la correspondance française. Connaissance de l'allemand pas absolument nécessaire, mais possibilité de l'apprendre.

Chambre meublée à disposition.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitae, sous chiffres Y 03-990364, à Publicitas S.A., 4001 Bâle.

## ELECTRONA

entreprise jeune et dynamique cherche,  
afin de faire face à son expansion,

## PERSONNEL D'ATELIER

fémmin et masculin  
pour la fabrication et le contrôle.

Formation assurée par nos soins.

Horaire de travail normal ou en équipe  
selon convenance.

Semaine de 5 jours.

Prière d'adresser offres, de se présenter  
ou de téléphoner à M. Tschander.

Electrona S.A., 2017 Boudry (NE).  
Tél. (038) 42 15 15.

Le plus important magasin spécialisé de la région  
neuchâteloise en TV - Transistors - Photo-ciné - Arts  
ménagers - cherche

un radio-  
électricien

ayant si possible des notions en TV.  
Nous avons besoin d'un praticien pour tous travaux  
en atelier. Le candidat qui aura notre préférence  
trouvera chez nous des conditions de travail qui  
lui permettront de se mettre en valeur. Il bénéficiera  
des avantages sociaux d'une importante entreprise. Son  
salaire sera en rapport avec ses capacités, l'expé-  
rience acquise et les responsabilités qu'il saura assu-  
mer.  
Il aura éventuellement la possibilité de suivre un  
stage de perfectionnement.  
Entrée immédiate ou à convenir.

Veuillez envoyer vos offres sans tarder à  
TORRE-AMSA AUX ARTS MÉNAGERS S.A.,  
5, rue des Faussees-Brayes, 2000 Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 76 44.

Cherchez-vous enfin une place stable ?  
Si tel est le cas, nous vous l'offrons

Dans le cadre d'un atelier moderne, salubre,  
nous engageons tout de suite ou pour date  
à convenir

auxiliaire  
d'imprimerie

NOUS DEMANDONS : collaborateur débrouil-  
lard ayant de l'initiative, pour seconder nos  
compositeurs typographes.

NOUS OFFRONS : place stable, bien rémuné-  
rée, semaine de cinq jours, 44 heures, ou ser-  
vice de nuit de 41 heures.

Veuillez téléphoner au chef technique de l'im-  
primerie Centrale et de la Feuille d'avis de  
Neuchâtel S.A., No 25 65 01 (interne 253), qui  
se fera un plaisir de vous fixer un rendez-vous.

Vous qui cherchez une situation stable et d'aver-  
nir, dans une entreprise en plein développement  
faites-nous vos offres de service, nous cherchons  
pour compléter notre effectif :

MÉCANICIENS  
MÉCANICIENS-MONTEURS  
MÉCANICIENS-OUTILLEURS  
SOUDEURS À L'ARC  
SOUDEURS  
TOURNEURS

et des

## OUVRIERS

qui seront formés par nos soins pour le travail  
sur nos différentes machines.

Nous offrons :

Travail agréable et varié.  
Salaire en rapport avec vos capacités ;  
en effet chaque ouvrier est classé selon  
son mérite.

Nous attendons vos offres qui seront traitées avec  
discrétion.

FAEL S.A. - Musinière 17 - Saint-Blaise  
Tél. (038) 33 23 23

## PRODUITS PERFECTONE S.A.

Manufacture d'appareils d'enregistrement profes-  
sionnels cherche, pour entrée immédiate ou à  
convenir,

1 monteur  
électronicien

pour exécuter des contrôles de mesures.

Travail très varié, climat agréable, poste intéres-  
sant et bien rétribué pour un jeune homme ca-  
pable et consciencieux désireux d'acquiescer de bon-  
nes connaissances en électronique.

Faire offres ou téléphoner à :  
PRODUITS PERFECTONE S.A.,  
rue de Morat 7,  
2500 Bienne, tél. (032) 3 09 34, interne 35.

Si vous avez fait un stage en Angleterre et possé-  
dez de bonnes connaissances de français, vous  
remplissez alors les conditions pour collaborer en  
qualité de

## secrétaire

dans notre section d'exportation de machines de  
bureau. Il s'agit d'une occupation intéressante, por-  
tant essentiellement sur des travaux spécialisés.  
C'est volontiers que nous vous fournirons de plus  
amples renseignements, même par téléphone.

Bureau du personnel A

## Hasler SA Berne

Belpstrasse 23, 3000 Berne 14, tél. (031) 65 21 11.

## Portescap

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
165, rue Numà-Droz  
Téléphone 039 21 11 41

Le service mécanique cherche, pour assurer son  
programme d'expansion et de promotion, des

mécaniciens  
de précision

pour la construction d'outillages et pour la fabri-  
cation et le montage de petites machines de pro-  
duction ;

et des

mécaniciens  
faiseurs  
d'étampes

pour la réalisation ainsi que pour l'entretien  
d'étampes horlogères et la fabrication d'outillages  
de haute précision.  
travail intéressant et varié, vous permettant de

Si vous êtes désireux d'occuper un poste de  
travail intéressant et varié, vous permettant de  
mettre en valeur vos capacités, nous sommes à  
votre disposition pour vous faire visiter nos ateliers.  
De jeunes mécaniciens titulaires d'un certificat  
fédéral de capacité seront formés à ces spé-  
cialités.

Faire offres, se présenter ou téléphoner à  
PORTESCAP, rue Jardinière 157,  
2300 La Chaux-de-Fonds.

## NOUS CHERCHONS

pour la prospection et la vente de matériels techni-  
ques  
à notre clientèle industrielle

pour une partie de la Suisse romande et alle-  
mande

## collaborateur

(pour le service extérieur)

ayant une bonne formation technique et commer-  
ciale

Ecrivez ou téléphonez-nous :

CREDIMEX S.A., Genferstrasse 23  
8022 Zurich.  
Tél. (051) 36 06 72.

## MIGROS

## Nous CHERCHONS

pour nos succursales de Pesex et Neuchâtel

vendeuses  
(dépts charcuterie, etc.)

## vendeuses-caissières

Possibilité de formation par nos soins.

Places stables, bonne rémunération, horaire de  
travail régulier, éventuellement à temps partiel,  
avantages sociaux d'une entreprise moderne.



Demander feuille d'inscription aux gérants des suc-  
cursales ou à la Société Coopérative MIGROS  
NEUCHÂTEL, service du personnel, case postale  
228, 2002 Neuchâtel, tél. 33 31 41.



cherche pour le service de l'exportation

## jeune employé (e) de bureau

Activités : Travail très varié dans le ca-  
dre d'un petit groupe du sec-  
teur vente et exportation

Qualités requises : Certificat de capacité d'em-  
ployé de commerce  
langue maternelle française avec  
notions d'allemand et si pos-  
sible d'anglais

Nous offrons : Possibilité de se perfectionner  
en allemand  
Bon salaire  
Ambiance de travail agréable.

Entrée immédiatement ou à convenir.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitae,  
SPRING FRÈRES,  
Fabrique d'articles en métal,  
CH - 8360 ESCHLIKON (TG).

## SODECO

Notre entreprise, située à Genève, occupe près  
de 1300 personnes et produit des appareils élec-  
tromécaniques et électroniques destinés au com-  
ptage industriel, aux télécommunications et à la dis-  
tribution automatique.

Nous possédons des structures modernes et nous  
nous efforçons d'appliquer les méthodes de ges-  
tion les plus récentes.

Dans cet esprit, nous désirons encaquer un

## ingénieur-technicien ETS

ou une personne ayant une formation équivalente,  
comme collaborateur du

## service ordonnancement

Ce service est en pleine expansion par l'introduc-  
tion d'un système de gestion sur ordinateur et  
le nouveau collaborateur se verra chargé, après  
une période de formation, de travaux de plani-  
fication et de gestion modernes qui consistent prin-  
cipalement à :

- harmoniser les objectifs de vente et les  
possibilités de production sur ordinateur et  
l'analyse des informations reçues de  
l'ordinateur ;
- proposer des améliorations dans le systè-  
me de gestion au service organisation  
en fonction des résultats pratiques.

Nous offrons une fonction intéressante pour une  
personne ayant le sens des contacts humains et  
faisant preuve d'initiative.

Les candidats intéressés qui désirent obtenir pré-  
alablement de plus amples renseignements sont priés  
de s'adresser à M. MULLER, chef coordination de  
production (33 55 00).

Nous vous invitons à présenter vos offres de ser-  
vice, avec curriculum vitae, copies de certificats,  
photo et prétentions de salaire, sous référence  
138, à

SODECO, 70, rue du Grand-Pré, 1211 Genève 16.

L'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel, cherche pour son  
laboratoire

## une secrétaire

Entrée immédiate ou date à convenir.

Conditions de travail agréables et large indépen-  
dante.

Faire offres ou s'adresser au secrétaire adminis-  
tratif de l'hôpital Pourtalès, rue de la Maladière  
45, 2000 Neuchâtel, tél. 24 75 75.

Importante Maison de la place cherche, pour un  
de ses services administratifs,

## UNE SECRÉTAIRE

de langue maternelle française qui possède parfai-  
tement cette langue.

Travail varié, attachant et très indépendant.

Age idéal : de 28 à 35 ans.

Grandes qualités de discrétion désirées.

Pour ses services de vente

## PLUSIEURS SECRÉTAIRES

de langue maternelle française ou allemande, ayant  
de bonnes connaissances de l'autre langue et  
d'anglais.

Travail intéressant demandant de l'initiative.

Les candidates intéressées sont invitées à se mettre  
en rapport avec nous, sous chiffres P 900.107 N,  
à Publicitas S.A., Neuchâtel. Discrétion assurée.

## DUBIED

Maison mondialement réputée pour ses  
machines textiles et ses machines-outils  
hautement perfectionnées, cherche, dans  
le cadre d'une moyenne expansion de  
ses centres de production en Suisse et  
à l'étranger,

UN CHEF DU SERVICE  
DES MÉTHODES  
UN CHEF  
DE FABRICATION

Une formation de 18 mois environ est  
prévue.

Ces deux postes représentent une chan-  
ce assez exceptionnelle pour des

## INGÉNIEURS

ayant quelques années de pratique, et  
qui sont attirés par les responsabilités  
qu'implique une fonction « cadre ».

Nous invitons les candidats intéressés  
à prendre un premier contact par télé-  
phone avec le service du personnel  
d'Edouard DUBIED & Cie S.A.,  
Rue du Musée 1,  
2001 Neuchâtel, tél. (038) 25 75 22.

## BUREAUX DE NEUCHÂTEL

## ENTREPRISE DE TRANSPORT

Récupération et livraison petites mar-  
chandises, cherche

## chauffeur

Bon salaire.  
Tél. (038) 45 12 22.

JEUNE HOMME  
OU MANŒUVRE

pour tous travaux soit déballage,  
montage, livraisons, nettoyage, etc.  
Si possible ayant permis de condui-  
re. Bon salaire à personne valable.

Semaine de 5 jours. Entrée dès que  
possible.

Téléphoner, pour prendre rendez-  
vous, à  
BOLOMEY-ORGANISATION,  
Neuchâtel, 25 97 39/39.

Salon du centre de la ville cherche

## COIFFEUSE capable

Coiffure Jean BAUER, place des Halles 13.  
Tél. 25 26 81, 24 06 95 (privé).

Fiduciaire, à Neuchâtel,  
engagerait pour date à convenir,

EMPLOYÉE DE BUREAU  
EXPÉRIMENTÉE

Travail varié.  
Semaine de 5 jours.  
Adresser offres, avec certificats,  
sous chiffres 839 au bureau du  
journal.

On cherche  
femme  
de ménage

deux fois par  
semaine.  
Bons gages.  
Tél. (038) 31 21 10.

## Prof. médicales

Marcel Sterchi

Mécanicien-  
dentiste  
ABSENT

Prof. médicales  
auxiliaires

M. BEINER

Pédicure  
ABSENTE  
jusqu'au 19 avril

Pour insérer une petite  
annonce au tarif réduit  
de 30 centimes le mot

vous avez la possi-  
bilité de passer à  
notre bureau de ré-  
ception, 4, rue Saint-  
Maurice, ou d'inscri-  
re votre annonce au  
dos du coupon d'un  
bulletin de verse-  
ment postal.  
Ces annonces ne sont  
pas acceptées par  
téléphone et elles  
doivent être payées  
avant la parution.  
Les annonces com-  
merciales ainsi que  
les annonces pour la  
vente de véhicules à  
moteur ne sont pas  
admis dans la ca-  
tégorie des petites  
annonces.



**ERIC MOSER**  
PLATRERIE - PEINTURE  
Rue Emer-de-Vattel 7  
Neuchâtel  
Tél. (038) 25 54 64

Choisissez votre **CYCLOMOTEUR**  
chez le spécialiste  
**CILO - VICTORIA**  
**CADY - ALLEGRO - MOOR**  
**RENÉ SCHENK**  
Chavannes 7 et 15 - Tél. 25 44 52

**R. MARGOT**  
BOUCHERIE - CHARCUTERIE  
NEUCHÂTEL  
2 Ilignes 25 66 20 - 25 66 21  
Spécialité de **VIANDE D'AGNEAU**

**F. GROSS & FILS**  
Appareillage - Ferblanterie  
Installations sanitaires  
Machines à laver «Schultess»  
Coq-d'Inde 24 - Tél. 25 20 56

**RITZ & Cie**  
MENUISERIE  
ÉBÉNISTERIE  
Neuchâtel  
Ecluse Tél. 25 24 41

**NETTOYAGES**  
Villas, appartements, bureaux, etc.  
**G. ZÜRCHER**  
Débaras en tous genres  
Trois-Portes 41 Tél. 25 99 36

**FRANÇOIS**  
Tél. 25 99 36 Déménagements  
Petits transports

**La Calèche**  
tout pour offrir ou se faire offrir  
Ouvert tous les après-midi  
Moulines 25 Tél. 24 12 21

**PETITES ANNONCES**  
au tarif réduit de 30 c. le mot  
(minimum dix mots)  
à l'exclusion de toute annonce  
commerciale, non occasionnelle  
ou ayant une certaine importance.

**A vendre**

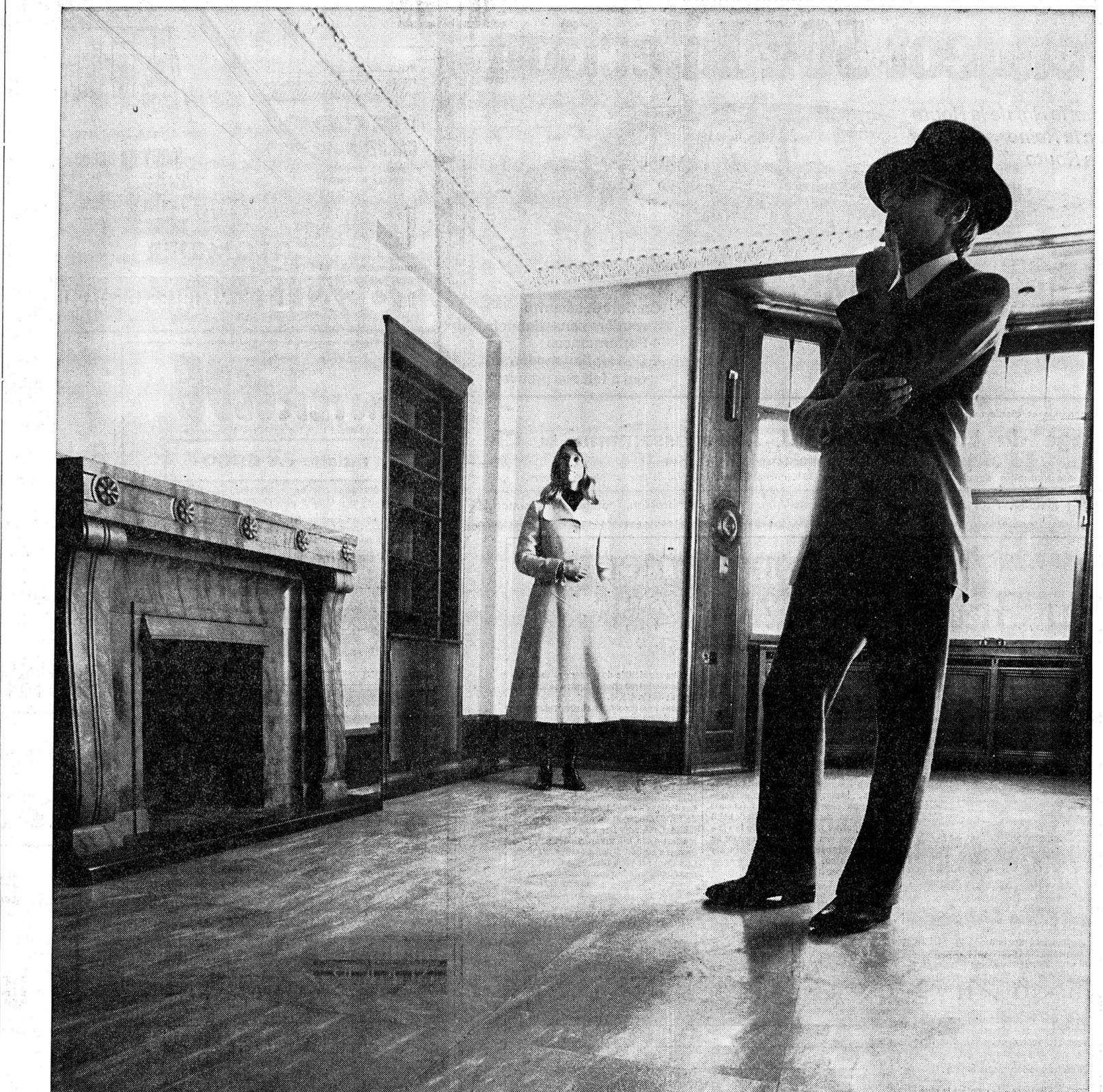
- 1 **POUSSETTE** à l'état de neuf. Téléphone 24 12 38.
- SOULIERS DE FOOTBALL** Puma, 6 crampons dévissables. Tél. 25 58 76.
- TOM ALTO SONOR** état de neuf. Téléphone 47 12 57.
- UNE MACHINE A TRAIRE** Westfalla, en très bon état. Tél. (038) 47 12 86.
- POUSSETTE ROYAL EKA** démontable, en bon état. Tél. 61 26 86.
- DEUX HAUT-PARLEURS** HI-FI, 6 watts, état de neuf. Tél. 51 13 92.
- SALON 3 PIECES** avec canapé-lit, pour cause de départ; état de neuf. Prix à discuter. Tél. 51 32 91.
- VETEMENTS POUR DAME**, taille 40, excellent état; très bas prix. Tél. 25 07 58.
- SALON 3 PIECES**, salle à manger complète. Tél. 25 88 55, entre midi et 14 heures, 18-19 heures.
- 1 **DIVAN-LIT** et 1 électrophone, en excellent état. Téléphoner au 25 58 05, aux heures des repas.
- POUSSETTE** 85 fr.; lit d'enfant, complet, 120 fr. Tél. 41 16 47.
- 2 **GUITARES** électriques et amplificateur. Tél. 42 12 51.
- MACHINE A ECRIRE** électrique marque IBM Standard, bon état de marche, (cause non-emploi), bas prix. Tél. 25 991 30.
- COURS DE LANGUE** en français pour personne de langue allemande. Prix intéressant. Tél. 25 91 30, heures de bureau.

**Offres d'emplois**

- QUI GARDERAIT RAPHAEL** 5 1/2 ans, 1 jour par semaine, à Boudry, avenue de la Gare 7. Tél. 41 20 05.
- DAME SEULE**, ayant 2 enfants de 3 et 7 ans, cherche jeune fille ou dame âgée pour les garder, peu d'heures par jour, à domicile. Nourrie, logée. Adresser offres écrites à AH 796 au bureau du journal.

**Demandes d'emplois**

- JEUNE DAME**, au Landeron, garderait enfant à la journée. Tél. 51 19 77.
- LEÇONS DE CERAMIQUE** tournage, modelage. Renseignements: Orangerie 3a, tél. 24 47 79.
- JEUNE FILLE** cherche emploi, éventuellement dans l'artisanat, à Neuchâtel ou environs. Adresser offres écrites à DP 837 au bureau du journal.



# Ce jour-là, il avait besoin de 5000 francs

Un appartement plaisant. Davantage d'espace, une deuxième chambre d'enfants. Et rien d'exagéré quant au prix. Bref, une chance à saisir!

Mais il faut compter encore le déménagement. Des meubles supplémentaires, des rideaux et des tapis neufs. L'armoire qui remplacera le placard encastré du précédent logement. Et, peut-être, une partie des frais de rénovation. L'un dans l'autre 5000 francs. Où les prendre?

Dans de tels moments, qu'il est agréable de retrouver les réserves constituées par exemple sur un livret d'épargne de la Société de Banque Suisse!

**Le livret d'épargne de la Société de Banque Suisse est un véritable «livret assurance-impéris».**

Il vous permet de prélever chaque mois 5000 francs sans préavis. Tout en vous rapportant un intérêt de 4%. Aussi votre avoir augmente jusqu'à son utilisation: déménagement, impôts, acquisition d'une voiture ou pour toute autre dépense gênante pour votre budget courant.



**SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE**  
Schweizerischer Bankverein

**A louer**

- COSTA BRAVA, APPARTEMENT** 4 lits, libre jusqu'au 9 juillet et dès le 7 août. Tél. 67 11 23.
- NEUCHÂTEL OUEST**, appartement tout confort pour le 24 juillet 1971, 3 chambres, hall, cuisine, bains, grand balcon. Téléphone au 25 36 69, aux heures des repas.
- AU SUCHIEZ** (Vauseyon), **BELLE CHAMBRE** indépendante avec balcon, participation à la salle de bains. A dame ou demoiselle. Tél. 25 13 03.
- CHAMBRE** à 1 ou 2 lits, à monsieur, près de la gare. Tél. 25 46 29.
- JOLIE chambre** à employé(e) de bureau, au centre. Tél. 25 52 38.
- BELLE CHAMBRE**, confort, éventuellement avec cuisine, au centre, à jeune fille. Tél. 25 17 76, dès midi.

**Perdus - Trouvés**

**QUELLE PERSONNE AURAIT** aperçu un chien doberman, noir feu, répondant au nom de Yeck ? Tél. 24 64 40.

**Demandes à louer**

- ETUDIANT** cherche chambre indépendante, meublée, pour le 15 avril. Tél. (038) 22 63 88.
- IMMEDIATEMENT**, appartement 3 pièces, confort, au Landeron. Loyer maximal 350 fr. Tél. (038) 53 25 14.
- URGENT. COUPLE DE MONTREUX**, tranquille, cherche appartement de 3 pièces, tout confort. Loyer mensuel: 350 fr. à 370 fr. pour fin avril. Récompense 150 fr. Tél. 31 60 57.
- DANS VILLA OU MAISON LOCATIVE**, veuve cherche appartement de 2 pièces, avec confort, entre Auvernier et la Coudre (centre Neuchâtel exclu). Tél. 46 15 05.
- STUDIO OU 2 PIECES** meublés, est cherché par jeune homme. Tél. 25 04 44, M. Ducret.
- ETUDIANT** cherche chambre indépendante, en ville. Tél. 25 44 88, dès 9 heures.
- CHALET** au bord du lac pour le mois d'août. Tél. 25 35 06.
- BEVAIX, APPARTEMENT** de 3 ou 4 pièces, ou maison, est cherché par couple solvable sans enfants. Tél. 25 96 78.

**JEUNE FILLE SERIEUSE** cherche chambre meublée indépendante, à Corcelles, pour le 1er mai. Loyer environ 120 fr. Adresser offres écrites à BN 835 au bureau du journal.

**DAME SEULE**, ayant 2 enfants, cherche appartement 3 pièces, centre ville, loyer modéré. Adresser offres écrites à DL 808 au bureau du journal.

**INSTITUTRICE** cherche studio à Saint-Aubin. Tél. (032) 85 18 95.

**Demandes à acheter**

- TABLE RONDE**, 4 pieds, diamètre 80 à 90 centimètres. Tél. 31 32 74.
- 1 GRANDE ARMOIRE D'OCCASION** à 2 portes, si possible pouvant se séparer: 1 commode-sécretaire avec tiroirs. Tél. (038) 53 14 39.

**Divers**

- AUJOURD'HUI** à 20 h au restaurant Neuchâtelois, faubourg du Lac, diapositives Ouganda. Foi baha'ie.
- PENSION POUR CHIENS**, bons soins. Téléphone 55 15 78.

## Pour insérer une petite annonce au tarif réduit de 30 centimes le mot

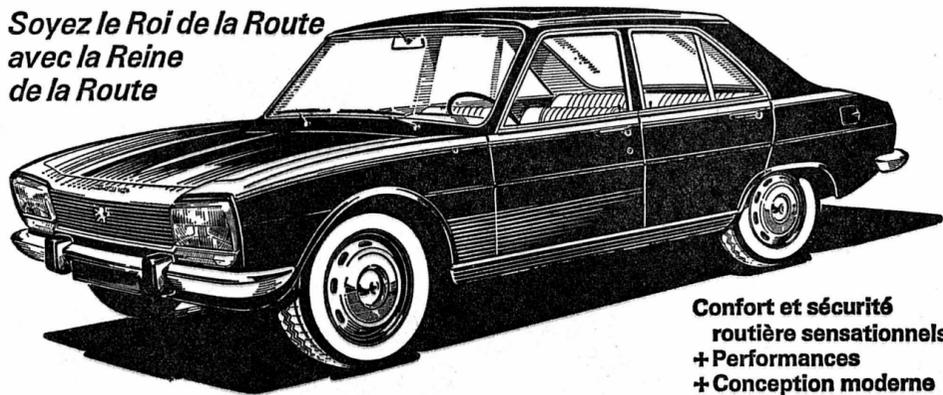
vous avez la possibilité de passer à notre bureau de réception, 4, rue Saint-Maurice, ou d'inscrire votre annonce au dos du coupon d'un bulletin de versement postal.

Ces annonces ne sont pas acceptées par téléphone et elles doivent être payées avant la parution.

Les annonces commerciales ainsi que les annonces pour la vente de véhicules à moteur ne sont pas admises dans la catégorie des petites annonces.

# Peugeot 504 Injection

Soyez le Roi de la Route  
avec la Reine  
de la Route



Confort et sécurité  
rouitière sensationnels  
+ Performances  
+ Conception moderne  
qui a fait ses preuves

Renseignements et essais auprès du

**Garage du Littoral - M + J.-J. Segessemann & Cie**

Pierre-à-Mazel 51 — NEUCHÂTEL — Tél. 25 99 91

Concessionnaires depuis 1931 pour les districts de Neuchâtel, Boudry, Val-de-Ruz et Val-de-Travers.

AGENTS: Fleurier, Paul Joss, Garage de la Place-d'Armes — Dombresson, garage A. Germond

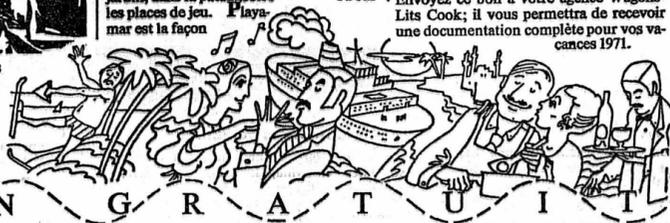
## Un appartement au Grand-Hôtel? playamar offre tous les deux

Être chez soi... dans des appartements luxueux et confortables, qui se louent à la semaine pour 2, 3, 4 personnes ou plus... Et se trouver au sein de la société internationale - en vivant des heures agréables au Country-Club, au bord du swimming-

les corvées ménagères... Et se laisser choyer - par le personnel le mieux formé de la Costa del Sol, dans des restaurants gastronomiques, des cafétérias et des bars. Se prélasser au soleil... sur une plage privée ou au bord de la grande piscine, et le soleil est exact au rendez-vous 320 jours par année... Ou faire du sport - voile, plongée sous-marine, ski nautique, équitation, tennis, golf, centre sportif et sauna du Club Intersport. Jour de la vie de famille... grâce à des appartements spécialement conçus à cet effet (chaque chambre à coucher a sa propre salle de bain)... Et profiter tout de même de la vie - pendant que vos enfants s'amuseront au jardin, dans la patinoire ou sur les places de jeu. Playamar est la façon

la plus ensoleillée de passer des vacances modernes (et pas cher du tout: une semaine à partir de Fr. 435.-). Et pour tous ceux qui ne sauraient se contenter de Playamar: Croisières avec les unités européennes les plus modernes. Croisière en Méditerranée: 19-26 juin, Cannes - Sicile - Malte - Tripoli - Tunis, à partir de Fr. 591.-. Iles Canaries: dès le 10 mars, Marseille - Funchal - Santa Cruz - Las Palmas - Casablanca, 14 jours à partir de Fr. 992.-. Soleil de minuit: 29 juin-13 juillet, Le Havre - Bergen - Navrik - Hammerfest - Oslo, 15 jours à partir de Fr. 1'857.-. Envoyez ce bon à votre agence Wagons-Lits Cook; il vous permettra de recevoir une documentation complète pour vos vacances 1971.

pool, ou dans des restaurants et bars exclusifs. Cuisiner soi-même... dans une cuisine moderne, avec un supermarché à proximité et un personnel de service qui vous décharge de toutes



**B O N G R A T U L I**

pour une documentation complète conforme à vos désirs et que nous vous ferons parvenir dans les 48 heures.

- Je désire une documentation sur:
- Playamar - la manière la plus captivante de vivre en vacances
  - véritables vacances balnéaires à Majorque, à Ibiza, en Tunisie, sur la Costa del Sol et en Grèce
  - croisières romantiques promettant l'aventure

Nom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
Lieu: \_\_\_\_\_ Tél: \_\_\_\_\_

A envoyer à:  
Wagons-Lits/Cook  
Place Pury 1  
2001 Neuchâtel  
Tél. (038) 24 41 51.



**FONTAINEMELON**

CAMPEURS, visitez notre

# EXPOSITION de CAMPING 1971

avec présentation des appareils électriques

**satrap**

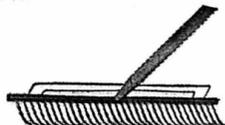
# HALLE DE GYMNASTIQUE, CERNIER

Vendredi 16 avril, 20 h à 22 h  
Samedi 17 avril, 14 h à 22 h  
Dimanche 18 avril, 10 h 30 à 18 h

Nouveautés en: tentes - grils - chaises - tables. Grand choix de parasols, etc.

Entrée libre!

Aucune obligation d'achat.  
Rabais de 10 % sur toutes vos commandes durant l'exposition.  
Organisation: Coop Fontainemelon.



N'achetez pas sans avoir vu les outils de jardin

**GARDENA**

nouvelles formules  
45 sortes en rayon



128.- à 198.-

**HORBY de Suède**

les jeux d'enfants sûrs et pas chers.

8 sortes en magasin  
modèles spéciaux pour localités.

Visitez à permanente. Tél. 41 23 12.

**COLOMBIER** ma belle exposition  
**TOSALLI - MEUBLES DE JARDIN**

## INTERCLUB

Invitez gratuitement tous les solitaires à sa soirée

raquette < A GOGO >

Si vous êtes sans relations suffisantes. Si vous voulez rompre définitivement avec votre solitude. Si vous voulez communiquer, vous épanouir, vivre enfin. Conditions d'adhésion à la portée de tous (4 formules) Consultations gratuites tous les jours de 9 h à 21 heures

MISSION TÉLÉVISÉE DU 14 AVRIL 1971 à 18 h 25

Veuillez m'adresser discrètement et sans engagement la documentation I.C.

INTERCLUB - 4, rue des Terreaux, 1003 LAUSANNE  
Tél. (021) 23 68 42

M./Mme/Mlle : \_\_\_\_\_ Année nais. : \_\_\_\_\_  
Rue : \_\_\_\_\_ Localité : \_\_\_\_\_ FAN 14/4

Commerce de fabrication et de vente de produits alimentaires de Neuchâtel cherche

## associé

disposant de Fr. 35,000.- à 40,000.-. Affaire intéressante pour une personne chargée de contacter une clientèle assurée.

Adresser offres écrites à GO 811 au bureau du journal.



6 modèles : bras libre dès Fr. 490.- en location-vente dès Fr. 19.90 par mois  
Agence officielle **A. Grezet**  
Seyon 24 a Neuchâtel  
Tél. (038) 25 50 31

## TV couleur noir et blanc

Vente  
Location  
Echanges  
Modèles depuis Fr. 575.-

Service impeccable, rapide et consciencieux par personnel spécialisé



Neuchâtel  
Radios - TV

## Mandataire commercial

bilingue, très bonnes connaissances des services achats, personnel et vente, cherche place dans la région de Bienne. Date d'entrée à convenir. Ecrire sous chiffres N 06-320,891 à Publicitas S.A., Neuchâtel.

## EMPLOYÉE DE BUREAU

Suisse allemande, cherche travail. Région Boudry, Colombier. Adresser offres écrites à AM 834 au bureau du journal.

## Employé de commerce

diplômé ayant des connaissances publicitaires (surtout dans le domaine des annonces), cherche place intéressante pour début mai 1971, afin d'apprendre le français. Adresser offres à K. KNECHT, case postale, 8041 Winterthur.

A vendre train **MÄRKLIN** pour maquette. Valeur 6000 fr., cédé à 2500 fr. Tél. (024) 2 74 76, (repas).

Qui accueillerait 2 petits enfants pour le week-end, pendant quelques mois ? Tél. (021) 21 69 48.

## Dem. d'emplois

Etudiante connaissant la dactylographie cherche emploi

**d'aide de bureau** pour les mois de mai-juin et août.

Adresser offres écrites à CO 836 au bureau du journal.



**Balanciers Réunis S.A.**

2024 SAINT-AUBIN

engage

## ouvrières

pour travail facile et propre en atelier. Se présenter ou téléphoner au (038) 55 24 33.

Entreprise de Neuchâtel cherche

## ouvriers et ouvrières

pour travaux d'atelier faciles et propres. Bon salaire et personnes capables. Se présenter à la fabrique Biedermann S.A., Rocher 7. Tél.(038) 25 16 31.

## OFFRES COMMERCES DEMANDES

A remettre pour raison de santé

## petit magasin de confection chapellerie mode

dans centre important du Jura. Pour tous renseignements, écrire sous chiffres 900,075 à Publicitas, Delémont.



## OCCASIONS

expertises - crédit - échanges

**Austin America** 1969, rouge foncé, 32,000 km Fr. 5400.-

**Coupé Glas 1700 GT** 1967, 5 vitesses, gris, 46,000 km, Fr. 4600.-

**Renault R 10** 1969, vert foncé, radio, Fr. 4700.-

**Austin 850 Break** 1967, vert foncé, 32,000 km, Fr. 3600.-

**Chevrolet Corvaire** 1964, beige, 56,000 km, Fr. 3700.-

**Coupé Autobianchi** 1969, gris métallisé, 11,000 km, Fr. 7900.-

**Rover 2000 TL** 1967, brun, 50,000 km, Fr. 7900.-

**VW 1200** Expertisée Fr. 1000.-

**Cortina Break** 1967, peinture neuve, Fr. 4800.-

**VW 1500 Scarabée** 1967, blanche, Fr. 4200.-

**Morris 1000** 1968, rouge, Fr. 3600.-



A vendre **TRIUMPH Spitfire MK II**

Cabriolet sport 2 + 2 places, modèle 1967. Expertisée. Prix : 4300 fr. Grandes facilités de paiement.

Garage **R. WASER**, Seyon 34-38, 2000 Neuchâtel tél. (038) 25 16 28

A vendre **Renault 4**

1969, 37,000 km, en très bon état. Fr. 3800.- Tél. (038) 31 34 52.

## DRIVE-IN SENN

LA CLEF DES BONNES OCCASIONS



PRIX CLAIRS ACCÈS LIBRE 24 H SUR 24 H PRIX AFFICHÉS

## SENN POUR TOUTE OCCASION SAINE

NEUCHÂTEL  
PIERRE - A - MAZEL 43

TÉLÉPHONES :

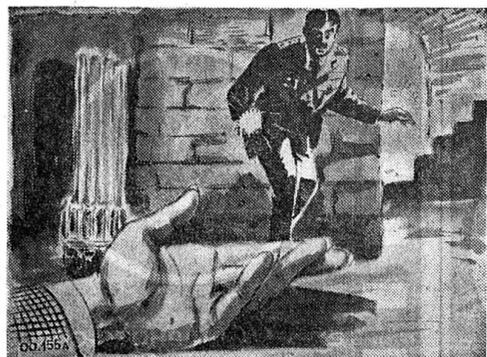
25 94 12  
24 72 72

# 117 Ombres sur le Bosphore

D'après le roman de Jean Bruce — Découpage du colonel Rémy

**RESUME :** Vassif Arikoglu est assassiné dans les souterrains de l'Agora, où Grégory l'avait envoyé à sa place au rendez-vous fixé par Véronica.

## Le planton



Un long moment s'écoula dans le silence. Puis le capitaine Cyrille Akilas fit fonctionner sa lampe électrique. La tête de l'homme qu'il avait tué était complètement séparée du tronc, coupée par le mince fil d'acier qui s'était frayé son chemin entre deux verrières. Le sang s'écoulait à gros bouillons dans la poussière qui l'absorbait avidement. Akilas eut envie de vomir, éteignit sa lampe. Hébéte, il marcha à pas lourds et lents jusqu'à la sortie, et appuya son épaule contre le mur. Véronica approchait, vêtue d'une robe blanche. Stupéfaite, elle considéra son mari. « Cache-toi ! » dit-elle dans un souffle. Il ne parut pas l'entendre, et fit un pas vers elle. Son visage était cireux et boursoufflé.



« C'est fait », dit-il simplement. Elle ne répondit pas. « C'est fait ! » cria-t-il. Et sa voix se brisa. Véronica posa deux doigts sur sa bouche. « Ne crie pas. Quelqu'un pourrait... » Et soudain ses yeux s'agrandirent : « Ton costume est plein de sang ! » Cyrille baisa la tête. Le sang avait giclé partout : sur les chaussures, sur le pantalon, sur la veste. Ses mains en étaient pleines. Incapable de se retenir davantage, il alla vomir contre le mur. « Jamais, bégaya-t-il en revenant vers elle. Jamais... Tu entends ? » Elle comprit ce qu'il voulait dire : jamais il ne pourrait oublier cette chose abominable. Mais d'une voix glacée, impersonnelle, elle demanda : « Tu l'as fouillé ? »



« Fouillé ? » répéta-t-il sans comprendre. « Oui, dit avec calme Véronica. Il devait avoir sur lui le papier qui nous intéresse. » Akilas frissonna. « Je ne peux pas. Pas maintenant. Il faut partir d'ici. » — « Non, dit Véronica. Il faut attendre la nuit. Dans trois quarts d'heure, il fera noir. Personne ne verra. » Il hochait silencieusement la tête et déclara d'une voix sans timbre : « Je reviendrai après dîner pour le fouiller et l'enterrer. » — « Là-dedans ? » — « Oui. C'est le mieux. Personne n'y entre. On ne le trouvera jamais. » — « Je m'en vais, dit Véronica. Je vais te préparer un bain. » Elle était déjà dans l'escalier quand il l'appela : « Véronica ? » Elle s'arrêta, tourna la tête vers lui. « Dis-moi que m'aimes », supplia-t-il.



La pendule fixée contre le mur marquait 5 h 30. Depuis soixante minutes, Grégory attendait, assis sur une chaise inconfortable. Il alluma la dernière cigarette qui lui restait et demanda au planton s'il pensait que le commissaire Hayri allait venir. L'agent haussa les épaules. « Le commissaire viendra sûrement signer le courrier », dit-il. Grégory soupira. Mais il ne dit pas que ce retard faisait parfaitement son affaire. L'important était que l'homme pût déclarer qu'un nommé Nicolas Maris s'était présenté au commissariat à 4 h 30 et qu'il avait attendu le commissaire pendant toute une heure. Il se leva : « C'est très ennuyeux, dit-il, mais je ne puis attendre davantage. » — « Vous pourriez peut-être laisser une lettre ? » suggéra l'agent.

(Copyright Opera Mundi)

Demain: La pelle et la pioche

# POUR VOUS MADAME

## Un menu

Potage aux fines pâtes  
Poularde grand-mère  
Pommes de terre  
Salade  
Fruits rafraîchis

## Le plat du jour : Poulardes grand-mère

Pour cinq personnes, deux petites poules de 900 g environ, 100 g de beurre, 150 g de lard de poitrine, 12 petits oignons, 500 g de petites pommes de terre, un verre de vin blanc sec, sel et poivre.

Videz, flambez et bridez les poulardes. Faites fondre le beurre dans une sauteuse, déposez les poulardes et laissez-les dorer pendant 30 minutes. Ajoutez le lard coupé en dés et les petits oignons puis les pommes de terre. Faites rissoler pendant 10 minutes environ à feu vif. Réduisez le feu, mouillez avec le vin blanc. Salez, poudrez et laissez cuire encore 20 minutes. Servez les poulardes entourées des petites pommes de terre dans un plat de service creux, bien chaud et arrosez avec le jus de cuisson.

## Mains

Il arrive parfois que l'on fourbisse son argentier sans mettre de gants. Résultat : les mains deviennent sèches, les ongles ternes. Pour réparer les dégâts, frotter et masser les mains avec la préparation suivante : une grosse pomme de terre cuite à l'eau et délayée avec une cuillerée de glycérine et le jus d'un demi-citron. Cette pâte se conserve plusieurs jours.

## Bas

Les jambes sont de nouveau mises en valeur dans des bas clairs ou blancs, quelquefois brodés. Les bas sont parfois assortis aux teintes des robes.

## Votre prénom : Antoine

Antoine vient du latin antonius qui signifie l'inestimable. Une grande maîtrise de soi caractérise les Antoine, toujours mesurés dans leurs gestes comme dans leurs projets. Ils ont le goût de l'étude et du travail bien fait. Intègres, généreux, brusques parfois, ils sont foncièrement bons.

## Valises

Les clefs d'une valise doivent être attachées à l'intérieur, c'est la seule manière de ne pas les égarer. A la poignée, on les accroche et on les égare facilement.

Il est bon, en voyage, de pouvoir fermer une valise à clef, soit pour la déposer à la consigne, soit pour enfermer des papiers ou des objets précieux dans une chambre d'hôtel. Mais mieux vaut encore déposer ses valeurs dans le coffre de l'hôtel...

## Lait

En collaboration avec une jeune équipe de l'Ecole suisse de cinéma, à Zurich, le service d'information ménagère de l'industrie laitière suisse a réalisé un nouveau film sur le lait : « En route » (titre de la version française).

Ce film présente le lait comme une boisson saine, contenant des matières nutritives de haute valeur. Il contribuera à orienter les élèves des écoles ménagères, les membres de sociétés de consommatrices, d'associations féminines, notamment sur les caractéristiques du lait.

## A méditer

Le drame, ce n'est pas que nos enfants nous jugent, mais c'est qu'ils le fassent au nom de principes que nous avons eu tant de peine à leur inculquer.

F. PERIER.

# HOROSCOPE

La matinée est marquée par des influences très favorables qui se prolongeront toute la journée apportant un climat de paix et de bonne volonté.

**Naissances :** Les enfants nés en ce jour auront (surtout ceux nés le matin) un mental aimable et affectueux, optimiste et bienveillant.

### BÉLIER (21/3 - 19/4)

**Santé :** Attention aux blessures mal désinfectées. **Amour :** Soyez plus attentionné avec l'être cher. **Affaires :** Soyez moins orgueilleux près de vos collègues.

### TAUREAU (20/4 - 20/5)

**Santé :** Choisissez mieux vos aliments. **Amour :** Sortez de votre réserve habituelle. **Affaires :** Ne négligez pas vos chances.

### GÉMEAUX (21/5 - 21/6)

**Santé :** Buvez moins surtout pendant les repas. **Amour :** Vous aurez beaucoup de succès. **Affaires :** Restez discret sur vos projets.

### CANCER (22/6 - 22/7)

**Santé :** Mangez peu et pas en dehors des repas. **Amour :** Ne prononcez pas des paroles dures. **Affaires :** Ne cédez pas à un caprice qui passe.

### LION (23/7 - 23/8)

**Santé :** Prenez soin de vos yeux. **Amour :** Vous risquez d'être déçu. **Affaires :** Protégez mieux vos intérêts.

### VIERGE (24/8 - 23/9)

**Santé :** Inquiétude due à la fatigue. **Amour :** Restez dans l'intimité. **Affaires :** Évitez le mensonge et l'hypocrisie.

### BALANCE (24/9 - 23/10)

**Santé :** Reins paresseux et vulnérables. **Amour :** Montrez un peu de fermeté et d'autorité. **Affaires :** Ne perdez pas de vue votre but.

### SCORPION (24/10 - 22/11)

**Santé :** Désordres intestinaux à soigner. **Amour :** Ne mésestimez pas votre conjoint. **Affaires :** Mauvaises influences sur vos activités.

### SAGITTAIRE (23/11 - 21/12)

**Santé :** Soyez moins gourmand, respectez votre régime. **Amour :** Ne montrez pas de la mauvaise humeur. **Affaires :** Restez réaliste, seuls les résultats comptent.

### CAPRICORNE (22/12 - 19/1)

**Santé :** Risque de rhumatismes. **Amour :** Lutte contre la solitude, acceptez les invitations. **Affaires :** Soyez silencieux et secret.

### VERSEAU (20/1 - 18/2)

**Santé :** Faites un peu de diète. **Amour :** Les choses s'arrangeront. **Affaires :** Soyez en règle et irréprochable.

### POISSONS (19/2 - 20/3)

**Santé :** Détendez vos nerfs, distrayez-vous. **Amour :** Tout s'éclaircira dans l'avenir. **Affaires :** N'écoutez pas les personnes décourageantes.

# MOTS CROISES

## Problème No 376

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## HORIZONTALEMENT

1. Connaissance approfondie. 2. Le bancoulier en est une. 3. Pronom. — Démonstratif. — Fait d'hiver. 4. Autre pronom. — Le gros tache la nappe. 5. Qui produit une sorte d'écume. 6. Il s'étend sur le sol.

## CARNET DU JOUR

**NEUCHÂTEL**  
EXPOSITIONS. — Galerie des Amis des arts : Peintures de Edouard et Gil Henriod.  
Musée cantonal d'archéologie (hôtel Dupeyrou) : Exposition.  
TPN, centre de culture : Exposition Bijoux.  
CINÉMAS. — Palace : 15 h et 20 h 30, La Grande Vadrouille. 12 ans.  
Arcades : 15 h et 20 h 30, Peau d'âne. 7 ans.  
Rex : 15 h et 20 h 30, La Prostitution aujourd'hui. 18 ans.  
Studio : 14 h 45 et 20 h 15, Quand les aigles attaquent. 16 ans.  
Bio : 15 h 18 h 40 et 20 h 45, Le Voyou. 16 ans.  
Apollo : 15 h et 20 h 30, Appelez-moi Monsieur Tibbs. 16 ans.  
DANSE ET ATTRACTIONS  
L'ABC de 21 h à 2 h.  
L'Escalade de 21 h à 2 h.  
La Rotonde de 21 h à 2 h.  
DANCINGS  
Le Corsaire de 20 h 30 à 2 h.  
Spot bar jusqu'à 24 h.  
Big Ben bar jusqu'à 2 h.  
Pharmacie d'office (jusqu'à 23 h) : G. Montandon, Epancheurs. De 23 h à 8 h, en cas d'urgence, le poste de police indique le pharmacien à disposition.

Service d'urgence des pharmacies : Région Boudry - La Côte : J.-B. Frochoux, pharmacien, Colombier (tél. 41 22 63).  
**AUVERNIER**  
Caveau des Abesses : bar-dancing.  
**COLOMBIER**  
Cinéma Lux : 20 h 15, ...Et pour quelques dollars en plus.  
**PESEUX**  
Cinéma de la Côte : 20 h 30, Elle boit pas, elle fume pas, elle drague pas, mais elle cause...  
Galerie 2016 : peintures de Carlo Aloc.

# A LA TV AUJOURD'HUI

<b>SUISSE ROMANDE</b>	<b>FRANCE II</b>
16.45 Le Jardin de Romarin 17.05 Le Cinq à Six des jeunes 18.00 Téléjournal 18.05 (C) En filigrane 18.25 Madame TV 19.00 (C) Plum-Plum 19.05 (C) Adieu mes quinze ans 19.20 Dessins animés 19.40 Téléjournal 20.05 (C) Carrefour 20.25 Ici Berne 20.30 Le francophonissime 21.00 (C) Sait-on jamais 22.35 Téléjournal artistes de la semaine 22.45 Festival international de jazz de Montreux	14.30 (C) Aujourd'hui, Madame 15.10 (C) Fortune 18.00 Cours du Conservatoire national des arts et métiers 19.00 Actualités régionales 19.20 (C) Colorix 19.30 (C) 24 heures sur la II 20.00 Journal 20.30 (C) Derrière le miroir (C) Débat (C) 24 heures dernière
<b>SUISSE ALÉMANIQUE</b>	<b>SVIZZERA ITALIANA</b>
16.15 (C) Magazine féminin 17.00 La terre est ronde 18.45 Fin de journée 18.50 Téléjournal 19.00 L'antenne 19.25 (C) La Justice royale de Bavière 20.00 Téléjournal 20.20 Magazine politique 21.15 (C) Un mort revient 22.00 Téléjournal	18.10 (C) Vroom 19.05 Telegiornale 19.15 (C) La bistecca della discordia 19.50 Appunti di storia contemporanea : 1945-1970 20.20 Telegiornale 20.40 (C) Il regionale 21.00 Chi non ha uno parlare 22.30 Calcio - Atletico Madrid - Ajax Amsterdam 23.15 Telegiornale
<b>FRANCE I</b>	<b>ALLEMAGNE I</b>
12.30 Midi-magazine 13.00 Télé-midi 13.30 Cours de la Bourse 15.45 Emissions pour la jeunesse 18.30 Dernière heure 18.35 Vivre au présent 18.55 Pour les petits... 19.00 Actualités régionales 19.25 Rien que la vérité 19.45 Télé-soir 20.15 Un soir chez Narris 20.30 Pacôme toujours 21.20 Eurêka 21.15 La rose des vents 23.05 Télé-nuit	16.10, téléjournal. 16.15, pour les enfants. 17.10, ménagère 40 ans, sans profession, cherche travail... 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, quelle est la valeur d'une expertise devant les tribunaux ? 21 h, the most exciting women. 21.30, l'homme des neiges ou yéti. 22 h, téléjournal, météo.
<b>FRANCE II</b>	<b>ALLEMAGNE II</b>
12.30 Midi-magazine 13.00 Télé-midi 13.30 Cours de la Bourse 15.45 Emissions pour la jeunesse 18.30 Dernière heure 18.35 Vivre au présent 18.55 Pour les petits... 19.00 Actualités régionales 19.25 Rien que la vérité 19.45 Télé-soir 20.15 Un soir chez Narris 20.30 Pacôme toujours 21.20 Eurêka 21.15 La rose des vents 23.05 Télé-nuit	17 h, un crocodile apprivoisé. 17.20, jeux d'enfants. 17.30, informations, météo. 17.35, Lassie. 18.05, plaque tournante. 18.40, à l'ouest de Santa-Fé. 19.10, Omer Pacha. 19.45, informations, météo. 20.15, magazine de la 2me chaîne. 21 h, mourir. 22.20, informations, météo.

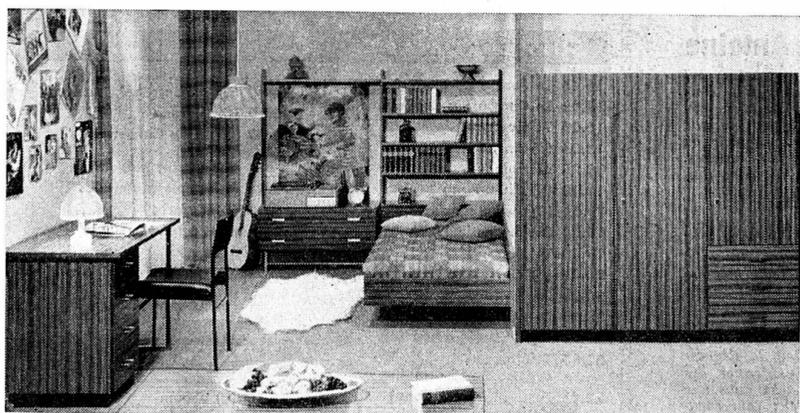
CONSULTEZ CHAQUE JOUR FAN MAGAZINE ou L'EXPRESS MAGAZINE, suppléments hebdomadaires de la FAN et de L'EXPRESS. Guides indispensables du téléspectateur, FAN MAGAZINE et L'EXPRESS MAGAZINE vous renseignent sur les émissions à ne pas manquer et vous apportent les commentaires et illustrations nécessaires à une utilisation rationnelle des programmes de télévision.

# RADIO

**Sottens et télédiffusion**  
6 h, bonjour à tous, informations. 6.32, de villes en villages. 6.35, 7.25, 8.10, la route ce matin et le concours roulez sur l'or. 6.59, horloge parlante. 7 h, miroir-première. 8 h, informations, revue de presse. 9 h, informations. 9.05, à votre service. 10 h, informations. 10.05, cent mille notes de musique. 11 h, informations. 12 h, le journal de midi, informations. 12.05, aujourd'hui, on cause, on cause, un an déjà. 12.29, signal horaire. 12.30, miroir-midi. 12.45, le carnet de route. 13 h, variétés-magazine. 14 h, informations. 14.05, réalistes. 15 h, informations. 15.05, concert chez soi.  
16 h, informations. 16.05, le rendez-vous de 16 heures, Marie Chappelaine. 17 h, informations. 17.05, tous les jeunes, bonjour les enfants. 18 h, le journal du soir, informations. 18.05, la semaine littéraire. 18 h 30, le micro dans la vie. 19 h, le miroir du monde. 19.30, magazine 71. 20 h, disco-matic. 20.30, ce soir nous écouterons. 20.30, Orchestre de la Suisse romande. 22.30, informations. 22.35, club de nuit. 23.25, miroir-dernière. 23.30, hymne national.  
Second programme  
10 h, la semaine des quatre jeudis, œuvres de Rimsky-Korsakov. 10.15, Le Jongleur à l'étoile. 10.30, œuvres de Rimsky-Korsakov. 11 h, l'université radiophonique internationale. 11.20, propos suisses sur l'UNESCO. 11.30, initiation musicale. 12 h, midi-musique. 14 h, Musik am Nachmittag. 17 h, musica di fine pomeriggio. 18 h, tous les jeunes. 18.55, bonsoir les enfants. 19 h, émission d'ensemble. 20 h, informations, cette semaine en pays neuchâtelois. 20.14, on cause, on cause. 20.15, vivre ensemble sur la planète. 20.30, les sentiers de la poésie. 21 h, livres propos. 22 h, Europe jazz. 22.30, magazine de la science. 23 h, hymne national.  
**Beromünster et télédiffusion**  
6.15, 7 h, 8 h, 10 h, 11 h, 12.30, 15 h, 16 h, 23.25, informations. 6.10, musique. 6.20, mélodies populaires. 6.50, méditation. 7.10, auto-radio. 8.30, concert. 9 h, extra-acte, avec M. Bopp. 10.05, chœurs d'enfants à travers le monde. 10.30, musique mexicaine. 11.05, musique et bonne humeur. 12 h, palette sonore. 12.40, rendez-vous de midi. 14 h, magazine féminin. 14.30, l'histoire de O-Cho-San, conte japonais. 15.05, divertissement populaire. 16.05, disco-party. 17.30, pour les enfants. 18 h, informations, actualités. 18.15, radio-jazz. 19 h, sports, communiqués. 19.15, informations, actualités. 20 h, miroir du temps et musique. 22.15, informations, commentaires, revue de presse. 22.30, big band ball.  
**De tout pour faire un monde**  
**Les oiseaux véhiculent aussi les maladies des plantes**  
Même l'hirondelle est loin d'être innocente dans la transmission de certaines maladies des plantes. D'une façon générale, les oiseaux peuvent contribuer à la contamination des cultures par toutes sortes de parasites, ainsi que viennent de le découvrir deux agronomes de l'Université du Minnesota. Ceux-ci se sont aperçus que les germes des parasites, insectes ou champignons, pouvaient rester pendant des dizaines de jours dans le plumage des oiseaux sans subir aucune détérioration. Et donc être capables ensuite de contaminer les plantes sur lesquelles se posent ces oiseaux.



**L'annonce reflet vivant du marché**  
l'annonce dans la Feuille d'avis de Neuchâtel



Profitez de visiter notre grande exposition — Parking réservé — Tél. (038) 42 10 58

Agencement élégant et avantageux pour une chambre d'enfant ou un studio. Vous pouvez choisir dans ce programme tel ou tel élément selon vos besoins. Exécution en noyer structuré. Bibliothèque avec tiroirs : Fr. 224.—. Bibliothèque avec coffre à literie : Fr. 231.—. Bureau moderne quatre tiroirs : Fr. 302.—.

**meubles  
rossetti  
2017  
boudry**

Du lundi au vendredi, de 12 à 13 h  
**ASSIETTE DU JOUR**

à 4 fr. ; avec potage 4 fr. 50, au

**Restaurant du Faubourg**

Bâtiment du service des autos  
autorisé de 12 heures à 13 h 30

**VARICES:**

Alors sans hésitation faites l'essai de BAS « SIGVARIS ». Technique parfaite de compression. « SIGVARIS », en exclusivité à Neuchâtel chez

**Y. REBER**

Bandagiste A.S.O.B.  
19, fbg de l'Hôpital  
2me étage, Neuchâtel  
Tél. (038) 25 14 52

**PHOTEXPO  
71**



**EXPOSITION PHOTO-CINÉ  
ZURICH 16-25 avril  
Züspa-Halles**

Jours ouvrables 13-22 h  
samedi et dimanche 10.30-22 h  
dimanche 25 avril 10.30-18.00 h

**bouquet**

magazine féminin suisse.  
En vente dès ce matin.

**bouquet**

et ses Radotages  
qui mettent aujourd'hui  
un colonel en vedette...

**bouquet**

confie à une astrologue  
les difficultés  
(sentimentales,  
professionnelles et autres)  
de ses lectrices.

Ce qui donne un "courrier  
du cœur et des étoiles"  
pas comme les autres.

**bouquet**

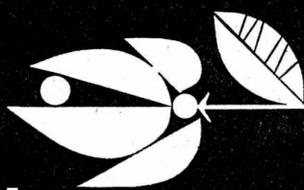
et ses vieilles photos  
de Suisse romande, et  
son excellent documentaire  
sur la musique pop,  
et son émouvant reportage  
sur les enfants du kibboutz.

**bouquet**

ouvre ses pages  
à tous les solitaires  
qui cherchent l'âme sœur.

**bouquet**

explique les miracles  
de la médecine chinoise.



**bouquet**

en vente partout  
dès ce matin.

Votre gazon est-il grand

sauvage ?  
petit élégant



**AS électro**

la tonte  
insonore  
de votre gazon

tondeuse  
12 V  
sans câble  
avec batterie  
et chargeur  
solide et légère  
(25 kg)  
Pour Fr. 5.—  
de courant  
par an!

Un système  
sensational, avec  
le nouveau servo-  
moteur BOSCH  
à haut degré  
d'efficacité.



Représentation générale

**ALMACOA**

8021 Zurich, Militärstrasse 84  
Téléphone 01 255436 (dès 3.6.71: 01.396750)

**LAWN-BOY**



pour ceux qui aiment le confort.  
La mototondeuse aux avantages  
décisifs:

Le comble de la légèreté,  
de la puissance et du  
service silencieux.  
Construite pour de  
nombreuses années d'usage  
sûr — ne rouille pas!  
Un produit des fameux  
champions de moteurs  
nautiques Johnson.

Avec  
démarrage du bout  
du doigt!

Les tondeuses LAWN-BOY et AS sont en vente dans les meilleurs magasins et stations service spécialisés. Demandez l'adresse de la représentation la plus proche.

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ Lieu \_\_\_\_\_

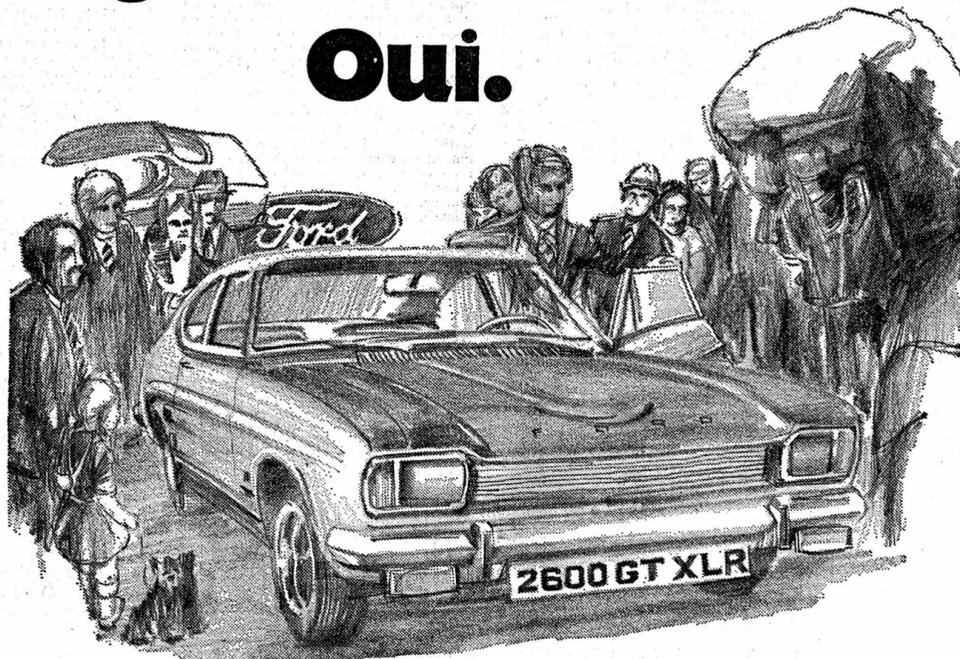
**BAILOD**  
Bossin 4 NEUCHÂTEL Tél. 25 43 21

Tél. 25 43 21

**BAILOD**  
Bossin 4 NEUCHÂTEL Tél. 25 43 21

Queique chose  
de gratuit chez Ford?

**Oui.**



**Une Ford Capri  
2600 GT XLR.**

**Ford  
reste le  
pionnier...  
de votre chance.**

Tous ceux qui, maintenant, essaient une Capri,  
ont la chance de gagner cette «Super»-Capri.  
Ou l'un des 20 téléviseurs Philco-Ford. Ou l'un et  
l'autre à la fois.  
Téléphonez donc à votre concessionnaire Ford.  
Faites votre course d'essai. Participez au concours.  
Aujourd'hui même!  
La course d'essai de la chance bat son plein.  
Sous le signe de la Capri.



Neuchâtel: Garage des Trois Rois S.A., J.-P. et M. Nussbaumer, 11, Pierre-à-Mazel, tél. (038) 25 83 01.  
La Chaux-de-Fonds: Garage des Trois Rois S.A., J.-P. et M. Nussbaumer, 8, boulevard des Eplatures, tél. (039) 26 81 81; magasin de vente: 92, avenue Léopold-Robert, 102, rue de la Serre.  
Le Locle: Garage des Trois Rois S.A., J.-P. et M. Nussbaumer, 51, rue de France, tél. (039) 31 24 31.  
Saint-Imier: Garage Mérijia S. à r. l., 24, rue de Châtillon, tél. (039) 41 16 13.

**CENTRE**

D'APPAREILLAGE ACOUSTIQUE DE LA S. R. L. S.

Le Centre de la Société romande pour la lutte contre les effets de la surdité est à la disposition de tous les malentendants pour renseignements et appareillage.

Consultations sur rendez-vous du lundi au vendredi de 14 à 18 heures.  
Faubourg de l'Hôpital 26, 2000 NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 24 10 20.

**Assemblées générales d'actionnaires**

MM. les actionnaires des sociétés ci-après sont convoqués en assemblées générales pour le mardi 27 avril 1971, aux heures indiquées ci-dessous, en l'Etude de Mes Ch.-Ant. Hotz & B. de Montmolin, 2, ruelle W.-Mayor, avec l'ordre du jour suivant:

**OPERATIONS ET NOMINATIONS STATUTAIRES**

Société immobilière du Bois de l'Hôpital 10 h 30  
Société immobilière de la Rue de la Côte 11 h  
Société immobilière de la Rue Bachelin 11 h 30

Les bilans, les comptes de pertes et profits, les rapports des conseils d'administration et des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pour participer aux assemblées, les actionnaires devront être porteurs de leurs titres d'actions ou d'un récépissé de ceux-ci.

Neuchâtel, le 2 avril 1971.

**COURS DU SOIR**

Langues et branches commerciales

**Bénédict**

13, ruelle Vaucher — Tél. 25 29 81

Secrétariat ouvert jusqu'à 20 h lundi, mardi, jeudi

**Au fait!**

... une petite annonce conviendrait mieux.  
C'est décidé! Demain, elle paraîtra dans

**LA FEUILLE D'AVIS FAN**



**Prêts  
express**

de Fr. 500.— à Fr. 20,000.—

● Pas de caution:  
Votre signature suffit

● Discrétion totale

Adressez-vous uniquement à la première banque pour prêts personnels.

**Banque Procrédit**

2001 Neuchâtel, av. Rousseau 5  
tél. 038/24 68 63  
ouvert 08.00 — 12.15 et 13.45 — 18.00  
fermé le samedi

Nous vous recevons  
discrètement en local  
privé

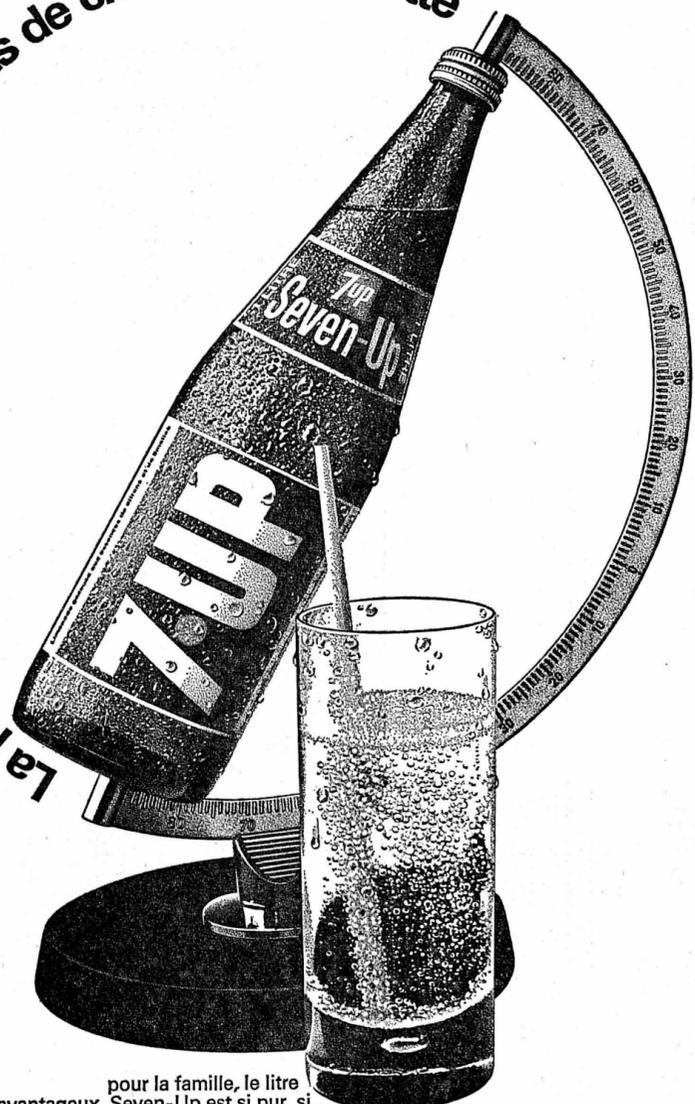
**NOUVEAU** Service express

Nom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

Endroit \_\_\_\_\_

La première boisson mondiale aux extraits de citron et de limette



pour la famille, le litre Seven-Up avantageux. Seven-Up est si pur, si léger, si fin... Un fin goût de citron, le plus vendu dans le monde

Seven-Up and «7UP» are the registered trademarks of The Seven-Up Company, St. Louis, Missouri, USA

# DISCOUNT TEXTILES

RUELLE DUBLÉ 3

Pour fillettes :

**ROBE** coton rayé  
jupe plissée, courtes manches  
de 1 à 5 ans **7.-**

**ROBE** sans manches  
2 tons, jupe plissée  
2, 3, 4, et 5 ans **18.-**  
6, 7, 8, et 9 ans **22.-**

Pour enfants :

**CARDIGAN** acryl  
longues manches, coloris nouveaux  
de 4 à 16 ans **7.-**

**PULL** assorti, courtes  
manches, de 4 à 16 ans **7.-**

**PRIX NETS - FERMÉ LE LUNDI**

## ECONOMIE ET FINANCES

### Les raisons du boom économique japonais

Sous le rapport du produit national brut, le Japon est aujourd'hui la troisième en importance des nations industrialisées. Néanmoins, ce pays, comme le Crédit suisse le constate dans son « Bulletin », ne compte pas encore au nombre des véritables sociétés d'abondance modernes. Le niveau de vie des Japonais représente un peu plus de la moitié de celui des Suisses. Dans le classement des Etats industrialisés sous le rapport du produit brut par habitant, le pays n'occupe dès lors que le dix-neuvième rang. Le niveau relativement bas des revenus de la population tient au fait que, par rapport aux autres nations industrialisées, la productivité du travail est encore inférieure à la moyenne au Japon quand bien même elle a fait de nets progrès durant la dernière décennie; elle n'atteint toutefois pas encore la moitié de celle que l'on enregistre en Amérique.

#### GEANTS INDUSTRIELS ET ENTREPRISES ARTISANALES

Le retard du Japon s'explique notamment par la structure très contrastée de son économie où voisinent un nombre restreint de grandes entreprises modernes et très efficaces et une multitude d'entreprises petites et moyennes travaillant avec des méthodes primitives et des installations vétustes. En réalité, un cinquième seulement de la population active est occupée dans des entreprises dont la productivité est comparable aux conditions européennes, alors que dans les autres secteurs, elle est nettement inférieure. La qualité singulière de l'économie constitue un double facteur de croissance. D'une part, les grandes entreprises tirent avantage du fait qu'elles trouvent dans les petites industries des fournisseurs non marchés en égard aux charges salariales peu élevées de ces dernières et qu'elles sont ainsi bien placées, surtout sur le plan de la concurrence internationale. D'autre part, elles disposent dans l'agriculture, l'artisanat et les petites entreprises industrielles, d'un important réservoir de main-d'œuvre qu'elles peuvent drainer sans grandes difficultés. Aussi l'expansion industrielle n'a-t-elle pour ainsi dire jamais été freinée par des problèmes de personnel.

#### UNE VIE FAITE DE TRAVAIL

A cela s'ajoute un autre facteur positif, à savoir l'assiduité et l'ardeur au travail de l'ouvrier nippon. Pour l'Eu-

ropéen, son zèle a presque quelque chose d'inquiétant, car, hormis le fait que la majorité des Japonais ignorent ce que sont les vacances, la plupart des grandes entreprises ont encore la semaine de 48 heures, tandis que dans de nombreuses usines petites et moyennes l'horaire normal va de 50 à 60 heures par semaine; de plus, beaucoup de Japonais ont encore une occupation accessoire. La fidélité et la loyauté des travailleurs envers leur entreprises est un avantage supplémentaire. Outre l'ardeur au travail, ce qui caractérise la vie économique japonaise, c'est le fait que les entreprises ne craignent pas de prendre des risques. Les nouveautés sont lancées sans grande hésitation et les sociétés dirigées délibérément de manière agressive. Une des caractéristiques de l'esprit de compétition nippon est que chaque groupe cherche à être présent dans le plus de secteurs possible et à concurrencer ainsi les autres entreprises. Le volume des investissements nécessaires repose sur une épargne extrêmement abondante qui, avec 40 % du produit national, dépasse nettement le taux déjà très élevé de la Suisse, à savoir 29 %. Ce taux élevé s'explique principalement par le fait que les assurances sociales sont peu développées et qu'en conséquence les particuliers doivent pourvoir à leurs besoins futurs dans une mesure beaucoup plus large que dans les autres pays industrialisés.

#### COLLABORATION ENTRE L'ECONOMIE ET L'ETAT

Une analyse des éléments qui sont à la base du miracle économique nippon serait, de l'avis du Crédit suisse, incomplète si l'on ne soulignait pas l'implication de l'économie et de l'Etat. Celle-ci apparaît notamment dans le fait que les postes dirigeants du secteur privé sont fréquemment occupés par d'anciens hauts fonctionnaires qui continuent à entretenir des relations étroites avec l'administration. C'est même l'Etat, en tant que tel, qui a en quelque sorte donné le branle à l'industrialisation en créant ses propres entreprises, il y a environ un siècle. Si l'on tient compte de cette toile de fond historique, on comprend que l'économie et les pouvoirs publics ne se soient pas comportés comme des rivaux mais comme des partenaires, ainsi que cela se passe dans notre pays.

### Expansion équilibrée du groupe Jelmoli

L'assemblée générale de la société Jelmoli SA, qui a réuni mardi à Zurich 537 actionnaires représentant 244,697 voix, soit 77,6 pour cent du capital action, a approuvé unanimentement et sans discussion le bilan de l'exercice écoulé et la répartition des bénéfices. Elle a décidé d'augmenter le dividende de 10 à 12 pour cent, de doter les réserves d'une somme globale de 450,000 francs, de reporter 324,000 francs à compte nouveau et d'approuver la prévoyance sociale pour les employés de l'entreprise, prévoyance récemment introduite et dont le financement est subordonnée au bénéfice.

M. Robert Ador, de Genève, jusqu'ici président du conseil d'administration du Grand Passage SA et de l'Innovation SA et membre de la direction du groupe Jelmoli, a été unanimentement élu membre du conseil d'administration. Il remplacera M. H. Stiefelmeister, qui prend sa retraite cette année.

Au cours de sa première allocution présidentielle, M.O. Aepli, directeur général du Crédit suisse, a évoqué le développement du groupe Jelmoli pour expliquer une nouvelle fois l'acquisition, par le Crédit suisse de la majorité des actions du groupe.

NEUCHÂTEL	8 avril	13 avril
Banque nationale	595.- d	595.- d
Crédit foncier neuchât.	700.-	680.- d
La Neuchâtoise as. g.	1475.- d	1510.- d
Gardy	175.- o	175.- o
Cortaillood	4600.-	4500.- d
Cossonay	2300.- d	2300.- d
Chaux et ciments	535.-	525.- d
Dubied	1725.- d	1725.- d
Ciment Portland	3400.- o	3400.- o
Interfood port.	5875.- d	5875.- d
Interfood nom.	1100.- d	1100.- d
Tramways Neuchâtel	450.- d	450.- d
Navigation Ntel priv.	65.- d	65.- d
Girard - Perregaux	925.- o	915.- d
Paillard port.	470.- o	430.- d
Paillard nom.	125.- d	125.- d

LAUSANNE	8 avril	13 avril
Banque cant. vaudoise	1000.-	1010.-
Crédit foncier vaudois	865.-	860.-
Innovation	—	—
Romande d'électricité	—	—
Ateliers constr. Vevey	625.- o	625.-
La Suisse-Vie ass.	2875.-	2900.-
Zyma	3825.-	—

GENÈVE	8 avril	13 avril
Grand Passage	420.-	420.-
Charmilles port.	1200.-	1200.-
Charmilles nom.	230.-	—
Physique port.	580.-	590.-
Physique nom.	440.-	440.-
Akzo	106.-	105.50
Philips	56.25	57.-
Royal Dutch	179.-	172.50
Monte-Edison	5.60	5.35 d
Olivetti priv.	17.60	17.95
Allumettes B	96.-	93.- d
S. K. F. B.	297.-	300.-

BALE	8 avril	13 avril
Pirelli internat.	226.-	226.- d
Baloise-Holding	—	190.- d
Ciba - Geigy port.	2875.-	2885.-
Ciba - Geigy nom.	1860.-	1875.-
Ciba - Geigy bon	2705.-	2720.-
Sandoz	4400.-	4365.-
Hoffmann-L. R. 1/10	18550.-	18750.-

ZURICH	8 avril	13 avril
Swissair nom.	615.-	617.-
Swissair port.	707.-	710.-
Union banques suisses	4055.-	4080.-
Société banque suisse	3295.-	3310.-
Crédit suisse	3400.-	3400.-
Banque pop. suisse	1325.-	1310.- d
Bally	2095.-	2095.-
Electro Watt	2495.-	2505.-
Motor Columbus	1500.-	1500.-
Italo-Suisse	248.-	250.-
Réassurances Zurich	2140.-	2160.-
Winterthur ass. nom.	950.-	950.-
Zurich ass.	4550.-	4510.-
Alu. Suisse port.	3045.-	3040.-
Alu. Suisse nom.	1440.-	1440.-
Brown Boveri	1535.-	1545.-
Saurer	1690.-	1700.-
Fischer	1620.-	1630.-
Landis & Gyr	2675.-	2730.-
Nestlé port.	3500.-	3505.-
Nestlé nom.	2365.-	2395.-
Sulzer	3500.-	3550.-
Oursina port.	1480.-	1490.-
Oursina nom.	1470.-	1475.-
Alcan	98.-	98.25
Am. Tel. & Tél.	213.50	216.-
Canadian Pacific	292.-	299.50
Du Pont	614.-	615.-
Eastman Kodak	344.-	344.-
Ford Motor	269.-	272.-
General Electric	500.-	500.-
General Motors	365.-	371.-
I. B. M.	1550.-	1542.-
International Nickel	188.50	192.-
Kennecott	165.-	163.50
Litton	129.-	133.-
Std Oil New-Jersey	345.-	350.-

PARIS	8 avril	13 avril
Air liquide	398.-	395.10
Aquitaine	539.-	532.-
Cim. Lafarge	232.90	232.80
Citroën	102.50	101.50
Fin. Paris Bas	249.90	248.80
Fr. des Pét.	159.90	158.10
L'Oréal	1871.-	1885.-
Machines Bull	95.60	96.-
Michelin	1380.-	1386.-
Péchiney	184.90	183.10
Peugeot	247.60	247.60
Rhône - Poulenc	244.80	240.-
Saint - Gobain	230.80	226.30
Saint - Gobain	148.20	146.70

LONDRES	8 avril	13 avril
Anglo American	311.-	310.-
Brit. & Am. Tobacco	327.50	328.50
Brit. Petroleum	410.50	414.50
De Beers	230.-	228.-
Elect. & Musical	177.-	177.-
Imp. Chemical	255.-	257.-
Imp. Tobacco	78.-	78.-
Rio Tinto	246.-	244.-
Rolls Royce	—	—
Roan C.M.	216.-	227.50
Shell Transp.	338.-	337.-
Western Hold.	917.50	907.50
Zam. Anglo-Am.	189.-	190.-

FRANCFORT	8 avril	13 avril
A.E.G.	190.50	188.50
Audi NSU	198.-	183.50
Bad. Anilin	156.50	156.90
B.M.W.	230.-	232.50
Daimler	369.-	371.-
Deutsche Bank	354.-	354.50
Dresdner Bank	273.50	273.50
Farben. Bayer	142.-	141.50
Ilchst. Farben	185.50	185.-
Karstadt	391.-	392.-
Kaufhof	276.-	276.-
Mannesmann	157.-	156.-
Siemens	220.-	218.50
Volkswagen	206.-	204.-

Cours communiqués sans engagement par le Crédit suisse

NEW-YORK	8 avril	13 avril
Allied Chemical	27-3/4	28-1/4
Allumin. Americ.	59-3/4	60-3/4
Am. Smelting	27	26-3/4
Am. Tel. & Tel.	50-1/2	50-3/8
Anacosta	21-3/8	21-1/2
Boeing	61-1/4	61-1/2
Bristol & Myers	64-1/4	64-3/4
Burroughs	125-1/8	129-5/8
Canadian Pacific	76-3/4	78
Caterp. Tractor	51-1/8	51-7/8
Chrysler	30-3/8	29-1/4
Coca-Cola	104-1/4	101-1/4
Colgate Palmolive	50-1/8	49-7/8
Control Data	68-1/2	67
C.P.C. int.	34-3/4	34-1/2
Dow Chemical	90	90-1/4
Du Pont	43-3/4	44-3/4
Eastman Kodak	80	79
Ford Motors	63-1/4	62-3/8
General Electric	118-3/8	118-1/2
General Foods	40-3/8	41
General Motors	85-7/8	85-7/8
Gillette	44-1/8	43-1/8
Goodyear	31	31-7/8
Gulf Oil	33-1/2	33-3/8
I.B.M.	357	358
Int. Nickel	44-3/4	44-5/8

INDICE DOW JONES	8 avril	13 avril
industrielles	926.64	927.27
chemins de fer	212.01	215.34
services publics	123.73	123.66
volume	19.410.000	23.200.000

Cours communiqués par Emmanuel Deetjen S.A., Lausanne

## CHRONIQUE DES MARCHÉS

### New-York en verve

NEW-YORK est parvenu à décoller de la zone des neuf cents de l'indice Dow Jones dès avant les Fêtes de Pâques, après y avoir stagné pendant près de trois semaines. Cette nouvelle lancée porte ledit indice à soixante-dix points de son maximum absolu; les niveaux actuels n'avaient plus été atteints depuis vingt-deux mois.

Les bourses américaines, ont repris leur activité dès le lundi 12 avril, ce qui n'a pas manqué de concentrer l'attention sur elles. Poursuivant son ascension, Wall Street étale son optimisme sur la grande majorité des secteurs en favorisant particulièrement les actions de première qualité comme General Electric, Du Pont de Nemours, U.S. Steel, les tabacs, les pétroles et même les constructeurs d'avions dont la tenue avait été affectée par le refus retentissant du parlement de Washington. Cette fermeté des « leaders » de la cote américaine nous conduit à penser que la bourse des rives de l'Hudson pourrait bien s'acheminer vers de nouveaux sommets.

EN SUISSE, la reprise des échanges s'effectue timidement et si le climat général est favorable, les plus-values sont sélectives et limitées. A nouveau, le groupe des grandes ban-

### La tendance

NEW-YORK (AP). — Après de fortes hausses en début de séance, les cours ont baissé par la suite à la Bourse de New-York où les transactions ont été très nombreuses.

● En un quart de siècle, la répartition de la population active en France, entre les trois grands secteurs a subi des changements considérables. Le secteur primaire (agriculture, mines, foresterie, pêche) ne regroupe plus que 17 % des actifs (20 millions) en 1968 contre 34 % en 1946, mais le secteur secondaire - (industrie) en compte maintenant 39 % contre 31 % et le secteur tertiaire (services, commerce) 44 % contre 35 %.

● Avec 52 millions 400,000 bouteilles vendues dans le monde dont 20 millions en France, la production de liqueurs françaises a augmenté, l'an dernier, de près de 12 %.

ques jouit d'une faveur spéciale, alors que les omniums, les industrielles, les assurances et les chimiques ne gagnent que quelques écus s'ils ne répètent pas leurs prix. Lonza mérite une mention individuelle en raison de son avance plus massive qui est le prélude au détachement de son coupon; cette société vient en effet de décider l'augmentation de son capital dans la proportion d'un tiers.

Parmi les nouvelles des entreprises helvétiques, mentionnons aussi l'augmentation prochaine du capital de Globus dans la même proportion d'une action nouvelle pour trois anciennes; le dividende annuel demeurant inchangé. Aluminium annonce un chiffre d'affaires de 2,3 milliards de francs pour 1970, contre 2,1 pour l'exercice précédent.

Notons aussi l'intérêt des acheteurs pour les actions alimentaires et la fermeté des fonds publics. LES BOURSES EUROPÉENNES repartent avec irrégularité; les valeurs italiennes subissent des décrets assez secs en raison de la grève d'avertissement qui est largement suivie dans la péninsule. Paris, Londres et Francfort opèrent des changements de peu d'importance, généralement vers la hausse. E.D. B.

# signé Carducci!



... la mode italienne? Pour lui? Alors c'est la mode Carducci. Emilio Carducci crée, avec fantaisie, avec goût (en exclusivité pour nos magasins) des chemises, des pulls, des cravates aux dessins et aux couleurs extraordinaires!

36.90

Chemise de ville en seersucker pur coton, coupe cintrée. En vert, brun, beige, bois de rose. No 36 à 41: 36.90

49.50

Pull-shirt en tricot coton, nouveau avec son boutonage sur patte. En vert, tomate, beige, brun ou fuchsia. Tailles S.M.L.: 49.50

32.90

Des cravates en pure soie Jacquard, nouvelles harmonies de dessins et de coloris, dessins exclusifs, au choix: 32.90

**armourins**  
neuchâtel

Machines à  
- laver le linge  
- laver la vaisselle  
Frigo, Cuisinières  
Congelateurs  
Aspirateurs  
de la plus grande  
maison spécialisée

Les occasions de la semaine  
1 KENWOOD 4 KG neuve avec légère égratignure Fr. 590.— (au lieu de Fr. 798.—)  
1 MIELE 4,5 KG neuve avec bdsse à peine visible, prix avantageux.  
3 INDESIT 5 KG neuves réductions jusqu'à Fr. 400.— ! raccordement possible partout  
1 UNIMATIC 6 neuve réduction: Fr. 500.—  
1 ADORA réduction: Fr. 400.—  
1 Schullthess 6 occasion avec garantie Fr. 950.—  
2 HOOVER 4 KG Fr. 748.— et 30 autres machines de toutes les marques à des prix fortement réduits.  
MACHINES A LAVER LA VAISSELLE:  
1 BAUKNECHT Fr. 1490.— (au lieu de Fr. 1790.—) avec égratignure  
2 NEFF réduction: Fr. 400.—  
3 MIELE 1 GENERAL ELECTRIC réduction: Fr. 500.—  
3 INDESIT sur roues, modèle de démonstration Fr. 500.— / Fr. 650.—  
1 ADORA réduction Fr. 300.— neuve, léger défaut de peinture  
1 KENWOOD modèle d'exposition, Fr. 890.— (au lieu de Fr. 1160.—)  
CONGÉLATEURS:  
Electrolux, Atlas, Skandilux, Bosch, Siemens, etc. email endommagé Prix fortement réduits!!!  
ASPIRATEURS:  
Volta, Hoover, Siemens, AEG, Miele, Rotel réductions jusqu'à Fr. 100.—  
— conseils et renseignements « neutres », sur demande et sans engagement, à domicile  
— livraison et raccordement compris  
— garantie totale  
— service dans tous les cantons  
— location-vente  
— samedi, ouvert toute la journée  
La plus grande maison spécialisée en Suisse.

## Et demain, je conduirai mieux que vous

Car aujourd'hui déjà, j'apprends ce qu'est la sécurité grâce au siège de voiture RALLY pour enfants. Il est muni de deux ceintures de sécurité et recouvert de simili-cuir. La monture en tube d'acier chromé et poli se fixe solidement au siège arrière. En rouge, brun ou bleu Fr. 45.— seulement. Avec timbres Coop



ipa 71115

45.-

coop

Timbres coop ou 5 % rabais

coop

La Cité

Riviera Adriatica - Eté 1971  
HOTEL SAN-CARLO - Bellaria  
Cuisine soignée. Près de la mer. Chambres avec ou sans douche. Balcon. Parc pour voitures.  
Pour tous renseignements:  
Tél. (039) 22 59 12, la Chaix-de-Fonds, dès 19 heures.

Antiquités  
60 bahuts  
80 armoires  
70 tables  
30 buffets  
commodes  
secrétaires  
fauteuils  
chaises  
pendules, etc.  
G. Hauser  
Schwarzenburg/BB  
031 930173

Corcelles j.-c. vuilliomenet  
Petit-Berne 7 a  
Tél. 31 44 06  
installations sanitaires  
ferblanterie - chauffage à gaz  
machines à laver  
toutes réparations et transformations  
détrayage de boilers  
Pesieux  
Grand-Rue 2  
Tél. 31 44 49

DÉMÉNAGEMENTS  
Petits transports - Suisse et France  
POLDI JAQUET  
Neuchâtel Tél. 25 55 65

PANISSOU  
Côtes de Provence - Rosé  
Une exclusivité SANDOZ & CIE.  
Pesieux ☎ 31 51 77.

Ing. dipl. EPF  
FUST SA  
BIENNE  
28, rue de la Plaenke  
Tél. 032 666 41  
Berne-Bâle-Olten  
Winterthur-Zürich  
Uzwil-St-Gall

Contre l'humidité  
Les murs mouillés, les chambres humides seront asséchés et isolés grâce à un tout nouveau système. Le spécialiste pour l'eau de condensation, l'infiltration, compression de terrain, etc., vous permet d'assécher partiellement, vous-même, votre maison à un prix particulièrement avantageux, avec des plaques isolantes. Pas de trou d'aération. Demandez expertise gratuite et conseils à  
M. RAKOVSKI, isolations,  
1054 MORRENS. Tél. (021) 91 22 78, 60725013

VOYAGES  
Voyages accompagnés en  
Grèce  
1 semaine - croisière  
Athènes - Rhodes - la Crète - Santorin - Canal de Corinthe.  
1 semaine - vacances balnéaires  
à Rhodes.  
15 jours au départ de Zurich  
Fr. 690.-  
Départs hebdomadaires de mai à octobre 1971.  
BIENNE - Dufour 17 / Collège  
Tél. (032) 2 99 22

AUTO-ÉCOLE  
A. Maire - J.-J. Kramer  
☎ 25 67 70 - 33 34 54  
Savoir circuler = avenir assuré  
OPEL, SIMCA 1000, CAMION,  
TAXI sont à votre disposition  
Téléphoner entre 12 h 30 et 13 h  
et dès 20 heures.

KUONI

Excursions  
FISCHER

Nos prochains voyages:  
Deux superbes voyages de PRINTEMPS:  
LA HOLLANDE EN FLEURS  
du 25 avril au 1er mai - Fr. 560.— (7 j.)  
CHATEAUX DE LA LOIRE  
NORMANDIE-PARIS  
du 16 au 22 mai - Fr. 525.— (7 j.)  
Trois voyages de PENTECOTE:  
29-31.5. LUGANO - GRISONS 185.-  
29-30.5. ILES BORROMÉES 135.-  
29-30.5. MAINAU - APPENZEL 120.-  
En Italie, à la meilleure saison:  
RIMINI, PISE FLORENCE  
du 6 au 12 juin - Fr. 450.— (7 j.)

Voyages de vacances:  
13-15.7. BERNINA - STELVIO 185.-  
17-26.7. LA BRETAGNE 750.-  
17-18.7. et 4-5.8. NUFENEN 120.-  
20-25.7. LA RIVIERA 415.-  
27-30.7. TYROL - INNSBRUCK 250.-  
28-29.7. LES 6 COLS 115.-  
1- 2.8. KLAUSEN - RUTLI 125.-  
3- 6.8. RHÉLANIE 310.-  
10-11.8. STRASBOURG-ALSACE 125.-  
17-18.8. APPENZEL - SANTIS 115.-  
21-29.8. ANGLETERRE-LONDRES 790.-  
24.25.8. COL DE L'ISERAN 120.-  
4.-11.9. VIENNE 580.-  
Renseignements et inscriptions:  
AUTOCARS FISCHER  
MARIN - NEUCHÂTEL Tél. 33 25 21

Elle est dans cette mallette



Prête à servir la mode nouvelle. Personne ne l'a encore vue. Car cette réalisation d'une étonnante nouveauté devait, jusqu'à la dernière minute, rester «top-secret». Bernina 830 vous apporte vraiment tout ce que vous attendez d'une machine à coudre. La voici, à votre disposition, dans sa mallette rouge. Prête à servir la mode nouvelle.

Centre de couture BERNINA L. CARRARD Epancheurs 9 Neuchâtel ☎ 25 20 25

BIENNE ... 8 étages d'exposition  
Le plus grand choix international de beaux meubles et tapis vous attend!  
Choix Pfister aussi à NEUCHÂTEL, Terreaux 7  
Pfister ameublements sa

# Actualité suisse et romande

## Problèmes de l'équipement scolaire à Genève

### Il faudra 173 millions de francs en 3 ans pour les résoudre!...

**De notre correspondant :**  
Il serait faux de clamer (comme le font certains) que rien ne va plus à Genève dans le domaine de l'enseignement secondaire et que les autorités laissent délibérément la situation se détériorer.  
Cette impression a pourtant pu être ressentie par le grand public à la suite d'une conférence de presse organisée récemment par l'Union du corps enseignant secondaire, au cours de laquelle fut jeté un véritable cri d'alarme. On parla en effet abondamment de locaux délabrés ou vétustes, et de conditions difficiles dans lesquelles travaillent les pédagogues. Face à ce réseau de critiques acerbes, le Conseil d'Etat a réagi.  
Il a tenu à faire le point et a donc à son tour convoqué les journalistes pour une séance d'information.

L'objectif de M. M. Chavanne (l'élève) et de M. Picot (le constructeur) était donc d'établir un bilan de la situation actuelle et future en ce qui concerne l'équipement des établissements scolaires en casement.  
Il apparaît ainsi que, pour 1971, le problème est réglé. Une bonne rentrée est assurée. Des commentaires apaisants et rassurants ont été faits à ce propos. Certes, tout n'est pas parfait. Des locaux sont vétustes, mais enfin on agit avec les moyens du bord. Il fut rappelé à cette occasion que l'Etat de Genève a dépensé quelque 143 millions de francs au cours de la décennie écoulée pour créer de nouveaux locaux.  
Le point noir, c'est l'avenir. Dans quatre ans, il y aura 6000 élèves de plus et on ne pourra pas faire face à cet apport considérable uniquement en construisant hâtivement des pavillons... qui rappellent ceux qu'on héberge les saisonniers. Il va falloir construire du « dur », du sérieux, et cela coûtera la bagatelle de 173 millions de francs, d'ici à 1974.  
M. Chavanne a clairement laissé entendre qu'il ne saurait être question d'exiger davantage des contribuables dans ce domaine !  
La séance d'information fut suivie d'une visite des principaux collèges intéressés et ce fut l'occasion pour chacun de constater que si la vétusté de certains n'est pas niable (encore qu'ils soient encore par-

faitement utilisables) il est apparu tout aussi clairement que plusieurs établissements sont rutilants à souhait et aussi « fonctionnels » que l'on en est en droit de le souhaiter. Le collège Rousseau, pour ne citer qu'un exemple, est un bâtiment somptueux, digne de l'an 2000...  
Dès lors, comment expliquer qu'il soit le plus souvent barbouillé par des contestataires... même si ceux-ci ne savent pas très bien ce qu'ils contestent ?  
L'effort des autorités genevoises pour assainir la situation apparaît comme une évidence difficilement discutable. Pourquoi le contrecarrer ?  
On songe au bûcheron qui scierait la branche sur laquelle il est assis...  
R. T.

### Emission d'un timbre de l'ONU

GENÈVE (ATS). — L'administration postale des Nations unies a mis en vente, mardi, un timbre commémoratif consacré au « programme alimentaire mondial ». Le timbre, représentant un épi de blé superposé sur un globe terrestre, a été émis en deux valeurs : l'une de 50 centimes (suisse), imprimée en violet, et l'autre de 13 cents (américain), en rouge.  
Le programme alimentaire mondial a été institué en 1963, conjointement par l'Organisation des Nations unies et l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.). Il a été créé pour l'octroi d'une aide directe sous forme de denrées alimentaires et d'affouragement aux pays en voie de développement.

## APRÈS LA DÉMISSION DE JACQUES FREYMOND

# Le conflit du C.I.C.R.

La démission du professeur Jacques Freymond de son poste de vice-président du CICR (il reste néanmoins membre du comité) a surpris l'opinion publique. Les hypothèses les plus diverses ont surgi pour essayer d'expliquer ce geste à vrai dire assez spectaculaire et insolite dans cette institution où la réserve est de tradition. Ni l'intéressé ni le comité n'ont fait de commentaire. Il n'y a donc qu'à prendre acte du fait.  
Une des hypothèses mérite pourtant examen : divergence de vues sur les méthodes d'action de l'institution plus que centenaire et à laquelle des centaines de milliers d'individus doivent la vie, ou plutôt la survie, et qui a donc abondamment prouvé son utilité, quels que soient les reproches qu'on ait pu ou qu'on puisse lui adresser.

**LES CONVENTIONS**  
Le CICR ne dispose d'aucune puissance matérielle ; son autorité est essentiellement morale. Pour l'étayer, il ne peut s'appuyer que sur les conventions internationales pour la protection des victimes de la guerre, dont il est l'inventeur et le mainteneur. Ces conventions sont des traités entre Etats ; elles sont pour eux contraignantes, engagés qu'ils sont par leur signature. Elles prévoient que, en cas de conflit, et pour assurer la protection des victimes, ces Etats peuvent faire appel à un intermédiaire neutre, par exemple le CICR. C'est l'unique base juridique qui permet donc au CICR d'offrir ses services et d'intervenir comme instrument de charité, d'humanité et d'action protectrice.

et leur travail ne peut s'exercer que dans les limites prévues par les conventions internationales humanitaires. Il est donc des circonstances où ils sont frappés d'impuissance, et l'on songe immédiatement à la tragédie des détenus des camps de concentration. Mais on doit aussi se souvenir qu'il a fallu que les plus grandes puissances de ce temps fassent la guerre pendant cinq ans pour mettre fin au scandale des camps de la mort.  
Si peu armés matériellement, quelques-uns de ces délégués se rebiffent parfois. C'est naturel et humain. Ils souffrent de colère devant certaines situations. Ils sont tentés d'accuser « Genève » soit les bureaux et les membres de l'institution centrale. Ils voudraient agir malgré tout et prennent des initiatives sans doute généreuses, hardies, héroïques parfois, mais téméraires au regard du droit. Je sais pour l'avoir éprouvé moi-même au cours de certaines missions sur le terrain, le sentiment de rage impuissante qui peut animer certains délégués. S'ils agissent quand même, ils savent qu'ils seront désavoués par « Genève », mais pas nécessairement blâmés...  
Le conflit Terrain - Bureau est donc inévitable. Il est même naturel, et l'on aurait lieu d'être inquiet s'il n'en était pas ainsi. Le travail du CICR est celui d'une création continue, fondée sur une accumulation d'expériences, mais animée encore par une imagination créatrice sans cesse en éveil, gage de la vitalité de l'institution. Dans ces conditions, faut-il s'étonner qu'il y ait parfois heurt de conceptions fondamentales opposées ? Pour ma part, je trouve cela plutôt rassurant et me garderai de donner un aspect sensationnel à l'incident Freymond.  
René BOVEY

**UNIQUE AU MONDE**  
Le Comité international de la Croix-Rouge est une institution « sui generis » unique au monde. Dès l'origine et jusqu'à nos jours, il a été et il est une institution privée. En dépit de son nom, il est uniquement composé de citoyens suisses. Ceux-ci se recrutent par cooptation, en toute indépendance. Formé en ses débuts de citoyens genevois, il a peu à peu associé à son œuvre des ressortissants d'autres cantons et trois de ses présidents les plus brillants étaient des Suisses allemands, MM. Max Huber, Carl Bruckhardt et Paul Ruegger. Indépendant de tout gouvernement, le CICR est neutre sur le plan politique et confessionnel, alors qu'il est profondément engagé sur le plan philosophique et humanitaire. Sa passion, sa raison d'être, c'est la sauvegarde des vies humaines à l'occasion de tout conflit et du respect de la personne au milieu des combats. Sa sollicitude est allée d'abord aux

Mais les conflits ont changé de nature et la situation des belligérants est parfois peu claire. Qu'on songe par exemple aux pays engagés dans une guerre civile, ou encore aux terroristes et à la guerre subversive. Le CICR peut-il alors intervenir ?  
L'essai, mais n'y réussit pas toujours. De toute manière, son action n'est possible qu'avec l'accord des parties à un conflit, détentrices de la force. Si le CICR dispose bien d'un arsenal juridique — qu'il s'emploie à développer inlassablement — il n'a pas de gendarmes qui pourraient faire appliquer et respecter ses consignes ou soutenir son action.

**CONFLIT INÉLUCTABLE**  
Cette action est menée par des agents travaillant sur le terrain, les délégués du CICR. Ceux-ci n'ont que l'autorité fragile du CICR lui-même

## Message du conseiller fédéral Brugger à la session de l'UNICEF

### Assurer à l'enfance une existence plus digne : une des plus belles tâches de solidarité internationale

GENÈVE (ATS). — « Aujourd'hui, au début de la seconde décennie du développement, la situation dans laquelle vit l'ensemble des populations des régions sous-développées du globe constitue le problème fondamental et le plus grave que nous aurons à résoudre au cours des prochaines années », a déclaré le conseiller fédéral Brugger, lors de la séance inaugurale de la session de l'UNICEF qui s'est déroulée mardi à Genève.

« L'enfant est la principale victime de l'inégalité entre pays riches et pays insuffisamment développés, a poursuivi M. Brugger, et c'est pourtant sur lui que reposent les espérances de demain. La Suisse est particulièrement consciente de ce problème, elle qui figure parmi les nations privilégiées. C'est pourquoi l'UNICEF, a dès le début, suscité un très grand intérêt dans notre pays, intérêt qui s'est manifesté par un appui constant à l'organisation et une active participation à tous ses travaux et actions de secours ».

Après avoir adressé au nom du Conseil fédéral ses vives félicitations pour le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'UNICEF, le chef du département fédéral de l'économie publique a, en effet, parlé des grands espoirs que la Suisse place dans la stratégie pour la deuxième décennie du développement. « Ce qui doit être entrepris en faveur de l'enfance pour lui assurer une existence plus digne et un avenir mieux assuré, a-t-il déclaré, voilà l'une des plus belles tâches de solidarité incombant à la communauté internationale, particulièrement aux pays riches ».

Après avoir rappelé que notre pays comptait de nombreux défenseurs de l'enfance et notamment Pestalozzi, Jean-Jacques Rousseau et Jean Piaget, le conseiller fédéral Brugger a déclaré que « devant la souffrance, la misère et la détresse, la population d'un pays prospère et tranquille ne doit se sentir solidairement liée au destin de notre planète ».

Il a enfin rappelé que l'UNICEF, qui s'est vu décerner en 1965 le prix Nobel de la paix et qui bénéficie du soutien et de la confiance de plus de 120 pays « a éveillé un fort courant de sympathie dans la population suisse ».

La session, placée sous la présidence de M. Nils Thedin (Suède), doit durer jusqu'au 29 avril. Elle examinera des demandes d'aides couvrant 95 projets dans 62 pays, pour un total de 310 millions de francs. Actuellement, l'UNICEF procure une aide à l'enfance dans 112 pays en voie de développement. Depuis 1946, l'aide totale de l'UNICEF a atteint une somme de plus de 2,7 milliards de francs. Ses recettes, provenant essentiellement des gouvernements, sont d'environ 200 millions de francs par année, et l'objectif est de les doubler, soit atteindre 100 millions de dollars en 1975.

Bulletins valables : 90,344 ; blancs : 4527 ; nuls : 1326. Les partis ont obtenu le nombre suivant de suffrages : parti libéral-radical : 36,854 ; parti démocrate-chrétien : 33,168 ; parti socialiste : 13,712 ; Union démocratique de centre : 3138 ; parti du travail : 2878 ; parti d'action démocratique : 594.

Ont été proclamés élus au Conseil d'Etat MM. Alberto Lepori, avec 46,535 suffrages, et Arturo Lufranchi, 44,801 suffrages, tous deux démocrates-chrétiens ; Benito Bernasconi, socialiste, 24,856 suffrages, Argante Righetti et Ugo Sadis du parti libéral-radical avec respectivement 58,295 et 51,208 suffrages. La cérémonie de prestation de serment du nouveau Conseil d'Etat aura lieu dans quelques jours.

On attend toujours les résultats définitifs de l'élection du Grand conseil.

## Emetteur protestant international : le projet n'est pas abandonné

Bienne (ATS). — Le 8 mai, l'association pour un émetteur protestant international (EPI) se réunira à Bienne pour désigner un nouveau président et réélire le comité.  
Le ressort de la convocation adressée aux membres que, contrairement à certaines informations parues récemment dans la presse, le projet n'est nullement abandonné. A l'œuvre depuis janvier 1969, les responsables de l'association ont d'avis que la création d'une fondation doit permettre de financer rapidement l'émetteur. Cet émetteur protestant européen serait construit en Suisse dans un délai maximum de quatre ans, d'entente avec la Fédération Suisse des Eglises protestantes.

## Commission fédérale d'experts pour les études en pharmacie

BERNE (ATS). — Le département fédéral de l'intérieur a constitué une commission fédérale d'experts pour les études en pharmacie. Elle a pour tâche d'analyser la profession du pharmacien en fonction des conditions et exigences actuelles, de présenter des propositions pour une réforme des études en pharmacie et d'examiner la concentration géographique des centres de formation.  
La commission est composée comme suit : le professeur Hubert Bloch, Bâle président, le professeur Paul Boymond, Plan-les-Ouates (GE), M. Ugo Gianella, conseiller national, Lugano, M. Hans Kaesermann, Berne, M. Emil Lang, Bâle, le professeur Rudolf Preisler, Berne, le professeur Peter-Paul Preisler, Forch (ZH), ainsi qu'un représentant des étudiants et un délégué des assistants en pharmacie.

## A Pâques, les CFF ont mis 327 trains spéciaux en circulation

**Trafic record au tunnel routier du San Bernardino**  
BERNE (ATS). — Durant les fêtes de Pâques, les CFF ont assuré d'importants transports de voyageurs. De jeudi à lundi, 327 trains supplémentaires ont circulé sur les lignes principales, dont 181 en service intérieur suisse.  
Le trafic à destination du Tessin et de l'Italie a été particulièrement intense. A Chiasso, Luino et Domodossola, on a dénombré jeudi et vendredi environ 61.000 personnes qui se sont rendues en Italie. Grâce aux conditions météorologiques favorables sur l'ensemble de la région des Alpes, il y a encore eu un fort courant de trafic à destination des stations de sports d'hiver.  
De jeudi à lundi, 23.000 automobiles ont emprunté le tunnel du Gothard, soit 25 % de plus qu'en 1970. Au Simplon, le nombre des voitures transportées a été

de 4200, soit environ 10 % de moins que l'année dernière, lorsque l'état de la route était moins favorable. A quelques rares exceptions près, tout le trafic s'est déroulé sans incident et sans retard important.  
12.036 véhicules ont emprunté lundi le tunnel routier du San-Bernardino, dans la direction sud-nord. Il s'agit là de la plus haute fréquence quotidienne. L'ancien record date du 25 juillet 1970 avec 11.825 voitures. Lundi entre 12 et 13 heures, 1020 véhicules ont passé à travers le tunnel, ce qui représente la plus forte fréquence à l'heure. Les installations techniques du tunnel ont parfaitement fonctionné, si bien que le trafic a pu se dérouler normalement.  
Au cours du week-end pascal, ce ne sont pas moins de 42.958 véhicules qui ont été enregistrés au tunnel du San-Bernardino, contre 33.289 l'année passée.

## Droit civil rural : message complémentaire aux Chambres

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral vient de publier un message complémentaire aux Chambres, adopté le 8 mars dernier, « à l'appui d'un projet révisé de loi fédérale modifiant le droit civil rural ». Le premier message à ce sujet avait été déposé le 29 avril 1970. Le complément était apparu nécessaire à la suite des critiques au point de vue des techniques législatives formulées par la commission du Conseil des Etats.

## Les obsèques du conseiller national Pierre Freymond

BERNE (ATS). — Les obsèques de M. Pierre Freymond, conseiller national, décédé dimanche d'une crise cardiaque, dans sa 50<sup>e</sup> année, auront lieu jeudi prochain, à 14 heures, au temple de Duillier, près de Nyon. La délégation de l'Assemblée fédérale à la cérémonie, apprend-on à Berne, sera composée des conseillers nationaux Chevallaz (rad., VD) et Schaffer (soc., BE), ainsi que des conseillers aux Etats Choisy (lib., GE) et Torche (P.D.S., FR).

## Le colonel commandant de corps Gygli en Yougoslavie

ZADAR (Tanyoug). — Le chef de l'état-major général Paul Gygli, s'est rendu mardi dans la ville de Zadar, en Dalmatie, à la tête d'une délégation militaire. Après une visite de la cité, il a visité dans l'après-midi l'académie de l'armée de l'air. La délégation suisse, qui séjourne en Yougoslavie depuis le lundi de Pâques, répond à l'invitation du chef de l'état-major général de l'armée yougoslave, le général Viktor Bubanj. Lundi, la délégation a déposé une couronne sur le tombeau du soldat inconnu sur le Mont-Avala, près de la capitale.

## La délégation suisse à la réunion de l'Union interparlementaire

BERNE (ATS). — Du 12 au 18 avril a lieu à Caracas la réunion de printemps de l'Union interparlementaire, annonce communiqué de la chancellerie fédérale. Les cinq commissions de l'Union prépareront les objets à examiner lors de la conférence interparlementaire qui se réunira en automne à Paris. Il s'agit notamment des problèmes suivants : le rapprochement entre les nations en tant que garantie de paix, le désarmement, particulièrement le désarmement nucléaire et la création de zones désarmées, la deuxième décennie de développement (réserves internationales d'aliments et de médicaments pour sinistres), la diffusion télévisée par les systèmes de satellites et l'influence des moyens modernes d'information de masses sur la compréhension entre les peuples, enfin les problèmes du milieu humain.  
La délégation suisse à Caracas se compose de conseillers nationaux Hofer (PAB, BE), président du groupe suisse de l'Union interparlementaire, Favre-Bulle (rad., NE), Gotsch (soc., ZH), et Tissières (PDC, VS).

## TESSIN

## Résultats officiels des dernières élections au Conseil d'Etat tessinois

BELLINZONE (ATS). — Mardi, le bureau électoral du canton du Tessin a proclamé les résultats officiels des élections.  
Bulletin valables : 90,344 ; blancs : 4527 ; nuls : 1326. Les partis ont obtenu le nombre suivant de suffrages : parti libéral-radical : 36,854 ; parti démocrate-chrétien : 33,168 ; parti socialiste : 13,712 ; Union démocratique de centre : 3138 ; parti du travail : 2878 ; parti d'action démocratique : 594.  
Ont été proclamés élus au Conseil d'Etat MM. Alberto Lepori, avec 46,535 suffrages, et Arturo Lufranchi, 44,801 suffrages, tous deux démocrates-chrétiens ; Benito Bernasconi, socialiste, 24,856 suffrages, Argante Righetti et Ugo Sadis du parti libéral-radical avec respectivement 58,295 et 51,208 suffrages. La cérémonie de prestation de serment du nouveau Conseil d'Etat aura lieu dans quelques jours.  
On attend toujours les résultats définitifs de l'élection du Grand conseil.

## Jiri Pelikan : pas de P.C. tchèque en exil en Suisse

Récemment, Radio-Prague a annoncé que les autorités fédérales suisses avaient interdit à Jiri Pelikan, ancien leader du « printemps », réfugié actuellement à Rome, de créer en Suisse un P.C. « au visage humain » en exil. Jiri Pelikan nous a écrit à ce propos :  
« L'information selon laquelle je me suis rendu en Suisse pour y organiser un P.C. tchécoslovaque en exil est mensongère, comme la plupart des nouvelles diffusées par Radio-Prague occupée. Je n'ai pas séjourné depuis longtemps en Suisse ; de même l'idée ne m'est jamais venue de fonder un P.C. « au visage humain ». Notre combat se poursuit à l'intérieur de la Tchécoslovaquie où les forces d'opposition socialistes s'efforcent de trouver les meilleures formes d'organisation et d'action. Pourquoi donc créer une organisation en Suisse ?  
Cette nouvelle inventée par l'agent de la police secrète Rohacek, actuelle-

## Solution intérimaire à la Télévision alémanique

ZURICH (ATS). — Jusqu'à la nomination du nouveau chef du département « information » de la Télévision suisse alémanique et rhétoromanche, c'est le directeur lui-même, M. Guido Frei, qui prendra la direction de ce département. Le service de presse de la télévision suisse qui a communiqué, mardi, cette information, ajoute que M. Frei a confié à M. Erich Gysling, jusqu'à maintenant adjoint au chef du département, le soin de diriger par interim les affaires du département « information ». M. Gysling présidera donc les conférences de rédaction quotidiennes et prendra, en commun avec ses collègues et collaborateurs, des mesures propres à la continuation des émissions. Les principaux rédacteurs du département sont d'ailleurs en contact permanent avec la direction pour résoudre les problèmes qui se posent actuellement et surtout étudier la future réorganisation de leur département.

## La section de Stein du PAB schaffhousois défend son conseiller aux Etats

RAMSEN (SH) (ATS). — Au cours d'une réunion qui a réuni de nombreux délégués à Ramsen (SH), la section du district de Stein du parti des paysans, artisans et bourgeois (PAB) du canton de Schaffhouse a unanimement affirmé sa confiance au conseiller aux Etats Konrad Graf. Cette section du PAB schaffhousois est décidée à conserver sa complète liberté d'action en prévision des élections fédérales de l'automne prochain. Rappelons que l'assemblée cantonale du parti PAB schaffhousois avait décidé à fin mars de ne plus proposer lors des prochaines élections fédérales, la candidature de M. Konrad Graf, de Stein-am-Rhein, qui représentait jusqu'ici son parti et son canton au Conseil des Etats. Cette décision avait été prise par 40 voix contre 31, lors d'un vote secret, et motivée par les réserves que faisait le parti quant au mode de vie de son député.  
La section de Stein du parti PAB demande au comité directeur du parti de revenir sur cette décision qui, selon elle, aurait été prise sur la base d'informations erronées. La section regrette également le retrait du secrétaire cantonal du parti, M. Carlo Sacchetto, qui a démissionné à la suite de cette affaire.

## La Société des universitaires suisses contre le « modèle lausannois »

ZURICH (ATS). — La Société des universitaires suisses fait savoir dans un communiqué qu'elle rejette le « modèle lausannois » concernant le financement des études proposé par l'Union nationale des étudiants de Suisse (U.N.E.S.).  
Consciente des lacunes du système de bourses actuel, la Société des universitaires suisses suggère de le développer et de le compléter par la création d'une caisse fédérale de prêts. Les étudiants auraient ainsi la possibilité de choisir entre deux modes de financement.

## Accident mortel à un passage à niveau

SCHINDELLEGI (SZ) (ATS). — Une voiture a été happée par un train mardi matin au passage à niveau de Schindellegi, dans le canton de Schwytz. Le conducteur, M. Alfred Stalder, âgé de 37 ans, domicilié à Dietikon, a été tué sur le coup. Son véhicule, qui a été entraîné sur une distance de 90 mètres, est hors d'usage.

ENGLISH PUB  
**William Shakespeare**  
Rue des Terreaux 7, Neuchâtel  
**Fish and Chips**  
Chez nous, vos spécialités préférées ont remplacé les traditionnels menus complets.

**Nouveau California-Pool**  
La piscine sans problème, selon un système de «boîte de construction» établi spécialement pour les conditions en Suisse.  
12 types de piscines particulièrement avantageuses grâce au succès de notre formule.  
Dim. standard = Prix standard  
Prête à entrer en service FR. 6440.— (installation de filtrage incluse)  
Demandez-nous documentation  
à adresser à : California Pool, Frey & Cie 4600 Olten NF  
Rue:  
No post./Localité:  
Nous sommes à la foire d'échantillons, à Bâle, salle 26, stand 366, et à l'exposition de piscines Dolder, à Zurich, du 30 avril au 4 mai 1971.

IMPRIMERIE CENTRALE  
de la  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
S. A.  
rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale : Marc Wolfarth  
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

# En dépit de l'attitude chinoise, l'Inde maintient sa « sympathie » au Bengale libre

LA NOUVELLE-DELHI (AP). — Le premier ministre indien, Mme Indira Gandhi, a déclaré mardi au cours d'une conférence de presse que l'Inde maintenait sa sympathie au mouvement autonomiste du Pakistan oriental, en dépit du « soutien ouvert » de Pékin au gouvernement militaire pakistanais.

Notre attitude ne dépend pas des autres. Nous prenons nos décisions en toute indépendance », a-t-elle dit. Comme on lui demandait si le gouvernement indien allait reconnaître le gouvernement sécessionniste de Bangla Desh, elle a répondu : « Nous allons examiner cela. »

Comme on lui demandait encore si elle considérait l'action de l'armée pakistanaise au Pakistan oriental comme une « guerre impériale », elle a répondu : « Utiliser des mots forts ne serait d'aucune utilité. » Mme Gandhi a tenu cette conférence de presse dans sa circonscription de Rae

Bareilly, à 480 km au sud de la Nouvelle-Delhi.

Dans la capitale, on ne considère pas en haut lieu le message adressé lundi par le président du conseil chinois M. Chou En-lai au président pakistanais Yahya Khan comme un avertissement à l'Inde, mais plutôt comme « l'expression de la solidarité de Pékin avec le Pakistan ».

De source officielle, on déclare également que le gouvernement indien n'a aucune confirmation des informations publiées par le journal indien « Express » selon lesquelles la Chine mobilise des troupes le long de la frontière sino-indienne dans le sec-

teur nord-est, près du Pakistan oriental. « L'Inde n'a aucun projet d'intervention armée ou même non armée au Pakistan oriental », déclarait-on. « Nous voulons rester dans les limites du droit international, c'est pourquoi la condition mentionnée par M. Chou En-lai (agression indienne contre le Pakistan) ne se produira jamais. » Par ailleurs, on se refuse à commenter les informations faisant état de la création d'un gouvernement indépendant du Bangla Desh. On déclare que le gouvernement indien observe attentivement le comportement de cet organisme, l'effet de ses directives sur la population locale et la réaction des autres pays.



Mme Niarchos et son mari. (Photo A.S.L.)

## L'AFFAIRE NIARCHOS REBONDIT

ATHENES (AFP). — Deux employés du tribunal de première instance du Pirée viennent d'être arrêtés. Ils sont accusés d'avoir procuré illégalement à des journalistes d'un magazine allemand des photocopies du rapport présenté par le procureur du Pirée, M. Fafoutis, sur les conditions de la mort de Mme Eugénie Livanos-Niarchos, le 4 mai 1970. Dans son rapport, le procureur avait

conclu à la culpabilité du mari de la victime, le riche armateur Stavros Niarchos. La chambre des mises en accusation avait décidé, en octobre dernier, de ne pas suivre le procureur et de classer l'affaire. Une enquête est en cours pour déterminer les responsabilités et les complicités éventuelles. (Photo ASL.)



Ce désert, c'est tout ce qui reste d'un quartier populaire de Dacca. (Photopress par Michel Laurent de l'Associated Press)

## SUITE Cité de l'épouvante

« C'est le règne de la Gestapo, a dit un diplomate occidental. L'armée se livre à un massacre. »

Dans cette nation à prédominance musulmane, les Hindous sont spécialement visés. Un Européen travaillant à Dacca a rapporté qu'une famille voisine de six personnes avait été assassinée sur place. Personne n'a osé se porter à leur secours.

Des milliers de familles continuent de fuir la ville pour retourner dans leur village natal.

L'université de Dacca reste fermée. Les docteurs des étudiants portent de multiples traces de combats, et les murs sont criblés de trous faits par les balles.

Selon des observateurs neutres, de 300 à 500 étudiants ont été tués en essayant de résister à l'armée. Des témoins affirment que nombre d'étudiants ont été alignés devant un mur et abattus à la mitrailleuse. Au moins huit éminents professeurs d'université auraient aussi été fusillés. Dennis Neeld.

## John Roderik, journaliste américain en Chine : quelque chose a changé...

John Roderik, correspondant de l'Associated Press, a accompagné en Chine les joueurs américains de tennis de table invités à Pékin. Il a pu faire parvenir directement de la capitale chinoise un premier commentaire dont nous publions ci-après de très larges extraits.

PEKIN (AP). — Liou Chao-chi est vivant, mais son esprit est mort. Telle est la réponse que j'ai obtenue à Pékin, lorsque j'ai posé des questions sur l'ancien président de la République populaire de Chine.

Chine, la chute de Liou et le succès de la révolution culturelle ont été suivis d'une profonde détente générale tandis que le pays se reconstruisait, politiquement et physiquement.

Symbolique de tout ce que l'on a dit être mauvais sur le continent chinois, Liou a été une des principales cibles de la révolution culturelle prolétarienne.

Pour les Chinois, l'affaire est terminée. Les journaux, la radio, la télévision ne sont pas faits, à Pékin, pour parler de criminels condamnés. Pour les Chinois, Liou est officiellement mort. Il n'existe plus.

REÉDUCATION. Toutefois, la curiosité m'a conduit à poser des questions sur son sort. Les Chinois ont paru un peu surpris mais m'ont répondu, assez spontanément, que tout le monde savait que Liou était vivant et que, probablement, il était soumis à une rééducation - châtimement et lavage de cerveau. D'après ce que j'ai pu voir au cours de mon court voyage de deux jours en

PAS A PAS. Selon des Occidentaux, qui résident à Pékin, des signes imperceptibles de changement imminent apparurent il y a 18 mois. L'amélioration se dessina nettement il y a six mois. Ils ont fait état de la levée de certaines restrictions imposées aux déplacements des diplomates, de l'organisation de voyages organisés dans diverses régions du pays et d'une atmosphère générale d'amitié.

Il est certain que ni Pékin, ni Canton n'ont été ce que nous avons imaginé durant la révolution culturelle - des chaudières sous pression d'une intense activité politique et le théâtre de meetings de masse pour dénoncer les dissidents.

moi-même, a été la confirmation finale montrant que la Chine a retrouvé non seulement la stabilité, mais aussi un sens de confiance en soi. L'atmosphère est très comparable à celle que je connus à Yenan, la capitale de guerre des communistes, comme journaliste, il y a 25 ans.

## Que de morts sur les routes de Pâques 1971!

ROME (ATS). — Les accidents de la circulation qui se sont produits en Italie pendant le long week-end de Pâques, du 9 au 12 avril, ont coûté la vie à 134 personnes et ont fait 3256 blessés. L'année passée, à la même occasion, on avait déploré 124 morts et 3094 blessés.

Au cours des fêtes de Pâques comprises entre le samedi 10 avril et le lundi 12 il y a eu sur l'ensemble du territoire français 2278 accidents de la circulation qui ont fait 119 tués et 3674 blessés.

Par rapport aux fêtes de Pâques de 1970, il y a eu cette année 18 tués de moins, 385 blessés en plus et 248 accidents en plus.

Enfin selon des chiffres provisoires communiqués par la police des différents départements, les accidents de la route ont fait 118 morts en République fédérale allemande pendant le week-end de Pâques.

## Des bâtiments de guerre indiens ont jeté l'ancre devant Ceylan

COLOMBO (AP). — Quatre bateaux de guerre indiens au moins ont jeté l'ancre mardi devant Colombo où a commencé la période des fêtes du nouvel-an Tamoul.

D'importantes mesures de sécurité sont en vigueur dans la capitale (600.000 habitants) dont, d'après des plans saisis par les autorités cingalaises, les rebelles projetaient de s'emparer à l'occasion de cette période.

Un grand nombre d'hélicoptères ont été prêtés par l'Inde au gouvernement cingalais à la demande de ce dernier, apprend-on à Colombo.

Les hélicoptères arrivés lundi à Ceylan sont basés à Colombo et participent à des opérations de reconnaissance au nord de Ceylan pour aider les forces gouvernementales à faire sortir les terroristes de leurs cachettes.

opérations par des attaques contre de petits postes de police isolés, évitant maintenant les engagements avec les forces armées, a déclaré le porte-parole. En revanche, a-t-il dit, ils attaquent des civils pour obtenir des munitions, des vivres et des renforts.

DESERTIONS? L'armée a déclaré mardi que d'importantes bandes désertaient l'insurrection en abandonnant armes et uniformes. Un porte-parole a ajouté que les rebelles, se sentant dans une situation désespérée, obligent maintenant les jeunes garçons à se joindre à eux. La pénurie de vivres et de munitions oblige les rebelles à prendre de force, ce dont ils ont besoin dans les villages, et des cas de pillages ont été signalés également, a-t-il ajouté.

Le gouvernement affirme que la situation s'améliore de jour en jour, les insurgés étant confinés à Kegalle, au pied des montagnes du centre, dans la province sud de l'île, dans la région sèche du nord-est et dans une partie du nord-ouest.

LES « CACHES ». Les autorités militaires ont annoncé la découverte d'importantes quantités d'uniformes et de munitions abandonnés par les rebelles déserteurs dans différentes parties de l'île.

Les insurgés, qui avaient commencé leurs opérations par des attaques contre de petits postes de police isolés, évitant maintenant les engagements avec les forces armées, a déclaré le porte-parole. En revanche, a-t-il dit, ils attaquent des civils pour obtenir des munitions, des vivres et des renforts.



A Colombo, l'armée passe à la fouille tous les véhicules. (Téléphoto AP)

## UN FAIT PAR JOUR

### Ping-pong

La Chine est une ruche. La Chine travaille, construit, transforme. Délaissant les grands complexes de type stalinien, elle découvre que le labourage et pâturage peuvent être aussi les deux mamelles du Hounan.

Quand on feuillette les documents envoyés par Pékin en Occident, que lit-on sous le sourire de Mao et de Lin Piao? Des menaces? Des promesses de tempête? Des projets d'intervention armée? On y lit que tout un peuple de paysans est courbé sous le geste des semelles et que les Chinois sont invités à aller toujours de l'avant en « qualité, rapidité et économie ». On apprend, en tournant une page, que la situation est « excellente partout » sur les fronts industriels et agricoles, que le peuple chinois est appelé à construire « de grandes entreprises modernes », mais aussi et surtout des entreprises « moyennes et petites ». Mao est ennemi du gigantisme à la russe; cela, on le savait. Mais voici qu'il devient le bon père de famille veillant sur les ébats de 700 millions d'enfants.

Et puis, nous dit-on encore, voici que s'ébauche dans les provinces un vaste marché de l'automobile et même au Tibet, le P.C. chinois ne s'occupe que de « développer l'économie et d'assurer le ravitaillement ». Une préoccupation de ministre occidental.

Et voilà pourquoi, évidemment, les joueurs américains de tennis de table ont été invités en Chine, voilà pourquoi quelques « barbares rouges » ont pu faire quelques pas dans les rues de Pékin. Maintenant revenons sur terre. Devant le Congrès des Etats-Unis chargé le 22 juillet 1968 de ratifier l'achat de l'Alaska à la Russie, un ministre américain déclara : « L'Océan Pacifique verra triompher la civilisation de l'avenir. C'est là que se livreront les grandes batailles de demain ». Il s'en est, depuis, livré un certain nombre dont Chinois et Américains ne sont pas prêts de perdre le souvenir.

Pour Mao, le Pacifique cela signifie l'Asie, et c'est dans le contexte du grand combat pour l'Asie que Pékin a demandé à Washington de vouloir bien échanger quelques balles.

Car évidemment, l'invitation chinoise n'est pas née dans l'euphorie d'un banquet à la japonaise. Les maïstes ne sont pas en train de se divertir. Ils croient, comme le leur a enseigné le Maître, que « la révolution peut tout changer ». Et le but essentiel du P.C. chinois, maintenant « sur ses deux jambes » dans toutes les provinces de l'immense Chine, la grande pensée actuelle de Mao est de faire sauter en Asie les derniers verrous qui s'opposent à ce que la Chine obtienne son brevet de grande puissance.

« Si la corde d'un arc est trop tendue, elle casse », lit-on dans Confucius, auteur favori de Mao. Alors Mao a décidé de lui donner un peu de souplesse. La Chine en voie de complète transformation, la Chine qui s'acharne à sortir de son sous-développement pense qu'elle a acquis le droit de sourire. Et Mao vient de le lui donner.

L'invitation adressée aux Américains, c'est moins un geste de bonne volonté à l'égard de Washington qu'un clin d'œil adressé à tous les peuples d'Asie. C'est dire aux Japonais qui renient parce que le traité qui leur fut imposé par Mac Arthur les lie à Formose, c'est dire aux Philippines aux Malais et bien sûr aux Formosans qu'un Océan Pacifique où il s'est déjà passé tant de choses, et que désormais le monde asiatique aura non seulement un avocat, mais aussi un champion. Un grand champion capable d'être entendu par un autre.

Les Chinois n'ont pu lancer leur invitation sans l'accord de Mao et les Américains n'ont pu l'accepter sans le visa de Nixon. Voici donc qu'un dialogue entre le plus grand des tigres de papier et celui qui, dans ses couvres, a écrit que l'art de gouverner consistait surtout à « savoir jouer du piano ». Et quel piano!

C'est une gigantesque partie de poker diplomatique et stratégique qui vient de commencer au rythme des services et des revers. Washington a ses pions, son programme économique et politique, sa richesse, sa puissance. Mao n'a, lui, que son ambition et des centaines de millions de fidèles. Une ambition qui lui a déjà beaucoup servi.

Ce n'est pas une partie qui se joue, c'est un duel qui s'engage. A qui la prochaine balle? L. GRANGER

## Boumedienne ne propose que 100 millions de dollars aux sociétés pétrolières françaises

ALGER (AP). — Au cours des assises du secteur socialiste agricole qui se déroulent au Club des Pins près d'Alger, le président Boumedienne au cours d'un discours prononcé en arabe a déclaré mardi que l'Algérie propose cent millions de dollars pour indemniser les sociétés françaises nationalisées le 24 février dernier.

ciens moudjahidines qui participent aux secondes assises du secteur socialiste agricole que le président Boumedienne a déclaré que le prix du baril de pétrole était porté à 3,60 dollars à partir du 20 mars 1971 et que l'Algérie proposait 100 millions de dollars aux sociétés françaises nationalisées le 24 février dernier. Cette somme ne représente que le huitième de ce que désirent les sociétés françaises.

Il a précisé que l'Algérie est prête à en aviser officiellement les organismes internationaux et il a annoncé que le nouveau prix-poste des pétroles est fixé à 3,60 dollars le baril avec effet rétroactif à partir du 20 mars 1971. Il a annoncé également l'entrée en vigueur du nouveau régime des sociétés pétrolières.

D'autre part, dans son discours, abordant le problème du vin, le président a annoncé que l'Algérie « en avait assez de subir le chantage à ce sujet, de la part de la France » et que le gouvernement algérien « était décidé à faire procéder à l'arrachage de centaines de milliers d'hectares de vignes », c'est-à-dire presque tout le vignoble. Ces terrains seront remplacés

par d'autres cultures et aussi serviront à l'élevage d'ovins et des bovins.

Le chef d'Etat algérien a déclaré : « Nous importons blé, farine et viande que nous pourrions produire sur place grâce à la reconversion du vignoble. » « Si la France n'achète plus notre vin, nous ne lui acheterons plus le lait et d'autres denrées. Nous chercherons d'autres fournisseurs. »

Par ailleurs Boumedienne a annoncé que les concessions pétrolières sont abolies dans le nouveau code pétrolier algérien. Toutes les zones sont nationalisées et ne seront données qu'à la « Sonatrach » qui pourra coopérer dans le cadre de sociétés mixtes 51 % - 49 % avec d'autres sociétés qui accepteraient ces conditions.

## Un jardinier nommé Dubcek?

HAMBURG (AP). — Le journal allemand « Bild Zeitung » publie mardi la photo d'un jardinier qu'il dit être M. Alexandre Dubcek, l'ancien chef du P.C. tchécoslovaque.

M. Dubcek, déclare le journal, faisait partie d'une équipe de quatre hommes affectés à l'entretien du jardin. « Des fonctionnaires des eaux et des forêts se tenaient autour et si un des hommes en uniforme lui donnait un ordre, il opinait de la tête en silence. »

Le cliché, publié en première page, montre un homme en vêtement de travail, qui tient un objet ressemblant à une binette. Le visage est flou, la photo ayant été apparemment prise à grande distance.

Des gens qui passaient ont reconnu M. Dubcek au travail, mais, ajoute le journal, ne l'ont pas salué.

Selon le journal, le cliché a été pris vendredi dernier au siège du service des eaux et forêts, à Bratislava, ville située sur la frontière entre l'Autriche et la Tchécoslovaquie, d'où M. Dubcek est originaire.

Depuis son rappel d'Ankara, où il était ambassadeur, l'année dernière, des informations ont annoncé que M. Dubcek, qui fut l'un des principaux artisans du « printemps de Prague », en 1968, était devenu mécanicien ou bûcheron.

## L'HEURE DE VÉRITÉ

En l'absence de Paris du président Pompidou, qui est en vacances dans sa propriété de Cajar, on se refuse à l'Elysée à commenter le discours du président algérien Boumedienne, ses décisions et ses propositions, notamment en matière d'indemnisation des compagnies pétrolières.

Aux sièges des sociétés pétrolières, on se retranche également derrière le manque de précisions sur les conditions et modalités de l'indemnisation, pour refuser de donner la moindre réaction.

DÉRISOIRE. Il semble cependant que la somme avancée unilatéralement par le président algérien soit jugée dérisoire.

Reste le problème des travailleurs algériens en France, qui y jouissent d'une situation privilégiée (ils sont considérés non comme des étrangers, mais comme citoyens français de plein droit) et dont les salaires sont élevés. Il ne semble pas que la France soit résolue à appliquer un « embargo » sur les envois de fonds en Algérie faits par ces travailleurs algériens où à les limiter. Elle pourrait, en revanche, fixer un « quota » plus strict d'immigration. Enfin, et c'est le fait important, Paris semble disposé à préparer la « relève » de ces travailleurs algériens. La signature avec le Portugal d'un accord sur l'immigration de travailleurs en est la preuve. C'est un facteur concurrentiel qui a profondément mécontenté les dirigeants algériens, dont la presse dénonce cet accord comme un « chantage » et une collusion avec le fascisme raciste.

M. Boumedienne a lancé un véritable ultimatum aux compagnies françaises qui devront payer avant jeudi les « arriérés de l'impôt » rétroactif, payer d'avance le pétrole qu'elles chargent dans les ports algériens et rapatrier la totalité des recettes provenant de la commercialisation de ce pétrole alors qu'elles pouvaient jusqu'ici conserver en France une part correspondant à leur part dans le capital, soit environ 25 pour cent.

M. Boumedienne a lancé un véritable ultimatum aux compagnies françaises qui devront payer avant jeudi les « arriérés de l'impôt » rétroactif, payer d'avance le pétrole qu'elles chargent dans les ports algériens et rapatrier la totalité des recettes provenant de la commercialisation de ce pétrole alors qu'elles pouvaient jusqu'ici conserver en France une part correspondant à leur part dans le capital, soit environ 25 pour cent.

## AUTOUR DU MONDE

### EUROPE

#### Marcel Grommaire est décédé

PARIS (AFP). — Le peintre Marcel Grommaire, mort à Paris, était né le 24 juillet 1892 à Noyelles-sur-Sambre (Nord). Sa carrière fut consacrée à la peinture, à la gravure, et, pendant quelques années, à la tapisserie. Membre du Salon des indépendants depuis 1911, il était sociétaire du Salon d'automne depuis 1921 et professeur de peinture décorative à l'Ecole nationale supérieure des arts décoratifs (1950-1962).

#### Pompidou à bord de «Concorde»

PARIS (AP). — Le vendredi 7 mai, M. Pompidou fera un vol Paris-Toulouse à bord de l'avion supersonique « Concorde » apprend-on de source autorisée.

#### Le Suisse prisonnier en URSS

MOSCOU (Reuter). — M. François de Perregaux, maître secondaire à Berne, qui avait été arrêté en octobre dernier à Moscou, est en bonne santé, a déclaré un fonctionnaire de l'ambassade suisse qui lui a rendu visite récemment.

Le fonctionnaire, M. Ryser, attaché consulaire, a dit que M. de Perregaux était autorisé à recevoir une visite consulaire par mois, mais n'avait pas le droit de parler de son cas. M. de Perregaux est accusé d'avoir voulu aider un savant soviétique à quitter l'URSS en lui donnant son billet d'avion.

### AMÉRIQUE

#### La santé de l'ambassadeur de Yougoslavie

STOCKHOLM (DPA). — M. Rolovitch, ambassadeur de Yougoslavie en Suède, qui avait été grièvement blessé il y a six jours par deux Croates en exil, était toujours dans le coma mardi.

#### Le dernier roman de Soljenitsyne

MOSCOU (AP). — Les amis d'Alexandre Soljenitsyne ont déclaré mardi qu'il avait vainement essayé de faire paraître en Union soviétique son dernier roman, « Août 1914 ».

L'écrivain a engagé un avocat de Zurich, en vue de s'opposer à toute publication non autorisée de son dernier roman dans les pays occidentaux.

#### Alerte au mazout

CHERBOURG (AP). — Ayant appareillé mardi matin de bonne heure pour traiter les quatre tâches de mazout qui dérivent en Manche depuis vendredi, le remorqueur « Intatigable » a attaqué le nappo de pétrole brut dans la journée de mardi.

Si les vents dominants continuent à souffler du nord - nord - est, les côtes est du Cotentin pourraient bientôt être touchées par le mazout.

#### Lune de miel

WASHINGTON (AP). — Patricia Nixon, a annoncé lundi que son fiancé Edward Cox et elle avaient décidé que leur mariage sera célébré dans l'après-midi du 12 juin à la Maison-Blanche.

#### M. Laird et l'Asie

WASHINGTON (AFP). — La présence de la marine et de l'aviation militaire américaines sera maintenue en Asie « pour de nombreuses années à venir », a déclaré, mardi, au cours d'une conférence de presse, M. Melvin Laird, secrétaire à la défense. Le chef du Pentagone a précisé que cette présence américaine faisait partie de la politique de « dissuasion réaliste » que les Etats-Unis entendent poursuivre face à la menace nucléaire que représente actuellement l'URSS et que pourrait représenter, dans un avenir indéterminé, la Chine populaire.

Il ne fait pas de doute que l'Union soviétique est allée de l'avant dans sa politique de livraisons d'armes (à l'Egypte) et dans la consolidation de la base navale dont elle dispose en Méditerranée « encore déclaré M. Laird, sans fournir plus de précisions.

« Nous suivons cette situation de très près, a-t-il poursuivi, de façon à nous assurer qu'un équilibre militaire convenable est maintenu dans la région du Proche-Orient. »